



NOKIA
Nseries

Guía de usuario

Nokia N93i-1

CE 0434



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Por la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RM-156 se adapta a las condiciones dispuestas

y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N93i, Visual Radio y Pop-Port son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2007. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that relating to promotional, internal, and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG4

suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <<http://www.mpegla.com>>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Nokia podría anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad

intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes.

AL USAR LAS APLICACIONES, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.

2ª EDICIÓN ES, 9253896

Contenido

Para su seguridad	8
Conexión.....	12
Su Nokia N93i	13
Modos	13
Accesos directos	15
Ajustes.....	16
Bienvenida.....	16
Transferir contenido de otro dispositivo.....	17
Principales indicadores	18
Bloqueo del teclado (protección del teclado)	19
Control de volumen y del altavoz.....	19
Reloj	19
Kit manos libres portátil.....	20
Correas para la muñeca y la tapa de la lente	21
Tarjeta de memoria.....	21
Gestor de archivos.....	22
Descargar.....	24
Juegos.....	24
Ayuda.....	24
Tutorial	24

Información de asistencia y contacto de Nokia.....	25
Principios básicos.....	25
Aplicaciones adicionales.....	25
Cámara.....	26
Grabar vídeos	26
Hacer fotos	29
Galería	34
Ver y examinar archivos.....	34
Imágenes y videoclips.....	35
Editar videoclips	36
Edición de imágenes.....	37
Diapositivas.....	38
Modo de salida de televisión	39
Álbumes.....	39
Impresión de imágenes.....	40
Liberar memoria	41
Copia de seguridad de archivos	41
Presentaciones	41
Copias en línea	41
Compartir en línea.....	42

Reproductor de música 43

Añadir música.....	43
Reproducir música.....	43
Discoteca.....	44
Transferir música	44

Mensajes 47

Escribir texto.....	48
Escritura y envío de mensajes.....	50
Buzón de entrada: recepción de mensajes.....	52
Buzón de correo.....	54
Ver mensajes en una tarjeta SIM.....	56
Ajustes de mensajes.....	56

Guía (agenda de teléfonos) 62

Guardar nombres y números.....	62
Copiar contactos.....	63
Asignar señales de llamada para contactos.....	64
Crear grupos de contactos.....	64

Hacer llamadas..... 66

Llamadas de voz.....	66
Videollamadas	68
Compartir vídeos.....	70
Responder o rechazar una llamada	73
Registro	75

Agenda78

Crear entradas de la Agenda.....	78
Peticiones de reunión.....	79
Vistas de la Agenda	79
Gestionar las entradas de la agenda	79
Ajustes de la Agenda.....	79

Aplicaciones80

Visual Radio	80
RealPlayer.....	82
Adobe Flash Player.....	85
Movie director.....	85
Centro de vídeos.....	86

Internet.....90

Punto de acceso a Internet	90
Web.....	90
Servicios.....	93
Vista Favoritos.....	95
Descargar y adquirir contenidos.....	95
Finalizar una conexión.....	96
Seguridad de conexión	96

Conectividad.....97

LAN inalámbrica	97
Conexiones de PC.....	99

Cable de datos.....	100
Conectividad Bluetooth.....	100
Conexión por infrarrojos	104
Sincronización.....	105
Gestor de conexiones	105
Configuración de TV	106
Red propia	106
Módem	110
Posicionamiento	110

Oficina 112

Grabadora	112
Convertor.....	112
Calculadora	112
Notas.....	112
Zip manager.....	113
Quickoffice	113
Adobe reader.....	114
Lector de código de barras	114

Personalización del dispositivo 116

Modos: establecer tonos	117
Cambiar el aspecto del dispositivo.....	118
Modo en espera activo	118

Herramientas..... 120

Tecla multimedia.....	120
Comandos de voz	120
Gestor de dispositivos.....	121
Gestor de aplicaciones.....	122
Claves de activación para archivos con protección de copyright	124

Ajustes 126

Teléfono	126
Llamada.....	128
Conexión.....	129
Fecha y hora	133
Seguridad	133
Desvíos	136
Restricciones	137
Red	137
Equipamiento	138

Resolución de problemas 139

Preguntas y respuestas.....	139
-----------------------------	-----

Información sobre la batería	143
Carga y descarga	143
Normas de autenticación para baterías Nokia	144
Cuidado y mantenimiento.....	146

Información adicional sobre seguridad	148
Índice alfabético	152

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



UTILÍCELO RAZONABLEMENTE Utilice el teléfono sólo en las posiciones que se explican en la documentación del producto. No toque el área de la antena si no es necesario.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



LLAMADAS DE EMERGENCIA Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. El teclado está activo sólo en el modo de tapa abierta. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo de espera. Marque el número de emergencia y luego pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para las redes EGSM 900, 1800, 1900 y UMTS 2100. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Su dispositivo admite conexiones a Internet y demás métodos de conectividad. Al igual que los ordenadores, su dispositivo puede estar expuesto a virus, aplicaciones y mensajes dañinos, y demás contenido perjudicial. Extreme la precaución al abrir mensajes, aceptar solicitudes de conectividad o descargar contenido, y acepte únicamente las instalaciones que procedan de fuentes de confianza. Para aumentar la seguridad de su dispositivo, estudie la posibilidad de instalar, usar y actualizar periódicamente un software antivirus, firewall y software relacionado en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado.

 **Aviso:** Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo se pueden ver o modificar.

Durante el funcionamiento, por ejemplo, en sesiones activas de vídeo compartido o en conexiones de datos de alta velocidad, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de casos, esto es normal. Si considera que el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al servicio técnico autorizado más próximo.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados que permiten el acceso a sitios facilitados por otras empresas no asociadas con Nokia. Nokia no respalda estos sitios ni asume responsabilidad alguna respecto a ellos. Si accede a ellos, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido, tal como haría con cualquier otro sitio de Internet.

Servicios de red

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas funciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes; es posible que en otras redes sea necesario realizar arreglos específicos con el proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como los MMS, la navegación, el correo electrónico y la descarga de

contenidos a través del navegador o de mensajes MMS, dependen de la red para poder utilizar dichas tecnologías.

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Equipamiento, baterías y cargadores

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por un cargador DC-4, AC-3 o AC-4, y de un cargador AC-1, ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9 o LCH-12 cuando lo utilice con el adaptador de cargador CA-44.

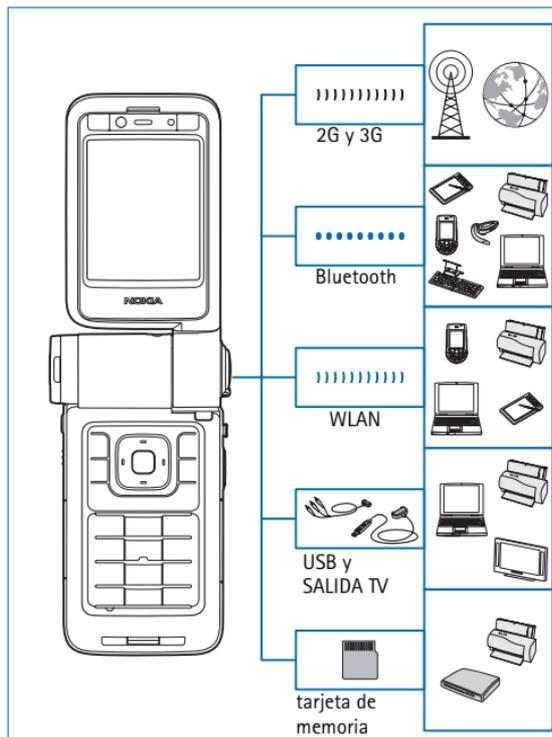
La batería que debe usarse con este dispositivo es la BL-5F.



Aviso: Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Conexión



Utilice este dispositivo en redes 2G y 3G. Consulte "Acerca de su dispositivo", en la página 9.

Por ejemplo, utilice tecnología Bluetooth para transferir archivos y conectarse a equipamiento compatible. Consulte "Conectividad Bluetooth", en la página 100.

Utilice infrarrojos, por ejemplo, para transferir y sincronizar datos entre dispositivos compatibles. Consulte "Conexión por infrarrojos", en la página 104.

Utilice una LAN inalámbrica para conectarse a Internet y a dispositivos habilitados para WLAN. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 97.

Utilice el cable de conectividad Nokia CA-53 para conectarse a dispositivos compatibles, como impresoras y ordenadores. Consulte "Cable de datos" en la página 100. Utilice el cable de vídeo Nokia CA-64U para conectarse a un televisor compatible. Consulte "Configuración de TV", en la página 106.

Utilice tarjetas miniSD compatibles, por ejemplo, para transferir datos o información de copia de seguridad. Consulte "Herramienta Tarjeta de memoria", en la página 22.

Su Nokia N93i

Número de modelo: Nokia N93i-1

De aquí en adelante Nokia N93i.

Modos

Su dispositivo tiene cuatro modos mecánicos diferentes que están optimizados para distintos usos: tapa cerrada para llevarlo, tapa abierta para utilizar el teléfono de la forma habitual, imagen para grabar el vídeo y hacer fotos y visualización para ver imágenes y vídeos. Para cambiar de un modo a otro, gire la tapa y el eje de giro de la pantalla. Tenga en cuenta que para que se active un modo debe esperar unos instantes.

Modo Tapa cerrada

Cuando la tapa está cerrada, la pantalla principal se desactiva y se enciende la pantalla de la tapa. Las llamadas en curso finalizan, a menos que esté utilizando el altavoz o tenga conectado un kit manos libres portátil compatible. El indicador de tapa está encendido si tiene llamadas perdidas, mensajes de correo electrónico, mensajes no leídos o al cargar. Para



cambiar los ajustes de la pantalla de la tapa, consulte "Pantalla tapa", en la página 127. Si está utilizando el reproductor para escuchar un clip de sonido, no se interrumpirá.

En el modo de tapa cerrada, encontrará en la pantalla de la tapa información sobre el reloj y el estado. Con la pantalla en el modo en espera, podrá ver la intensidad de señal y los indicadores de la batería, la hora, los indicadores de estado, así como el nombre del modo que está activado (si no se encuentra en el modo Normal). Si utiliza el reproductor de música para escuchar un clip de sonido, las barras indicadoras del volumen y la información de pistas se mostrarán. Utilice la tecla de desplazamiento lateral para reproducir, interrumpir (pausa), reproducir el clip de sonido siguiente o anterior, y subir o bajar el volumen.

Si está utilizando Visual Radio en el modo de tapa cerrada, el contenido visual no se mostrará en la pantalla de la tapa. Podrá almacenar las distintas emisoras predefinidas con el nombre de la emisora, la frecuencia y la información de la ubicación. Esta información se mostrará en la pantalla de la tapa. Para activar y desactivar el sonido, cambiar el canal y buscar nuevos canales, utilice la tecla de desplazamiento lateral.

También se muestran los avisos de la Agenda, las alarmas del reloj, así como las notas para las llamadas perdidas y los nuevos mensajes recibidos. Si desea ver los mensajes de texto, así como el texto y las imágenes de los mensajes multimedia, abra la tapa y vea el mensaje en la pantalla principal.

Las llamadas entrantes se indican mediante el tono normal y una nota. En los ajustes de la pantalla de la tapa, seleccione **Respon. si tapa abierta** para responder una llamada cuando abra la tapa. Si ha conectado un kit manos libres portátil compatible al dispositivo, pulse la tecla de respuesta del manos libres. Para cambiar los ajustes, consulte "Pantalla tapa", en la página 127.

Para realizar llamadas o utilizar el menú, abra la tapa.

Para utilizar el flash como linterna, pulse la tecla del flash en el lateral del dispositivo. Para utilizar la linterna, haga lo siguiente:

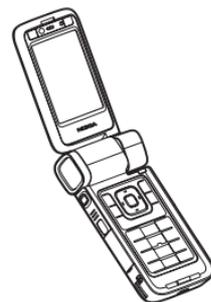
- Pulse la tecla de flash una vez. La linterna se activará durante 1,5 segundos.
- Pulse la tecla de flash dos veces. La linterna se activará durante 3 minutos o hasta que vuelva a pulsar la tecla de flash.
- Mantenga pulsada la tecla de flash. La linterna se activa y permanece así durante el tiempo en que mantenga pulsada la tecla o hasta que los 3 minutos terminen.

Modo de tapa abierta

Cuando se abre la tapa del teléfono, se activa automáticamente el modo de tapa abierta: la pantalla principal se ilumina, el teclado está disponible y podrá acceder al menú. Desplácese por el menú.

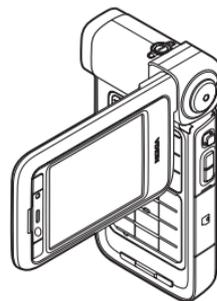
Este modo se activa aunque la tapa no esté totalmente abierta.

La apertura de la tapa es de cerca de 160 grados, tal y como se muestra en la imagen. No fuerce la tapa para que abra más.



Modo de imágenes

Cuando abra la tapa hasta 90 grados, sostenga el dispositivo por los lados y gire la tapa hacia abajo de modo que la pantalla principal mire hacia usted, el modo de imágenes se activará. La cámara principal está activada y verá la imagen que desea captar.



En el modo de imágenes, puede grabar vídeos y hacer fotos. Consulte "Cámara", en la página 26.

En el modo de imágenes, el teclado no está activado (excepto la tecla menú). Puede utilizar la tecla de captura, la tecla de zoom, la tecla de desplazamiento lateral, la tecla del modo cámara y la tecla de flash (todas en el lateral del dispositivo), **i** y las teclas de selección apaisadas junto a la pantalla principal.

Modo de visualización

Cuando la tapa está cerrada y levanta el lateral de la pantalla del eje giratorio, se activará el modo de visualización.

Utilice el modo de visualización para hacer lo siguiente:

- Ver las imágenes.
- Activar las fotos y las películas de la galería para ver las presentaciones con diapositivas.
- Realizar videollamadas manos libres y enviar vídeo en directo durante una videollamada. Ajustar el ángulo de la pantalla para conseguir el ángulo de la cámara secundaria adecuado.



Accesos directos

Utilice accesos directos para sacar el máximo partido de las funciones del dispositivo. Consulte las secciones de la Guía del usuario para obtener más información acerca de las funciones.

Modo en espera

Para cambiar entre aplicaciones abiertas, mantenga pulsada la tecla **5** y seleccione una aplicación. Si está quedándose sin memoria, el dispositivo podría cerrar algunas aplicaciones. El dispositivo guarda todos los datos antes de cerrar una aplicación.

La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

- Para iniciar la cámara, pulse a fondo la tecla de captura en el modo de imágenes.
- Para llamar a su buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsada la tecla **1**.
- Para abrir aplicaciones multimedia, pulse **o**. Consulte "Tecla multimedia", en la página 120.
- Para cambiar de modo, pulse **i** y seleccione un modo.
- Para cambiar entre los modos Normal y Silencio, mantenga pulsada la tecla **#**. Si dispone de dos líneas telefónicas, esta acción provoca el cambio de una línea a otra.

- Para abrir la lista de los últimos números marcados, pulse .
- Para utilizar comandos de voz, mantenga pulsada la tecla de selección derecha.
- Para iniciar una conexión con **Servicios**, mantenga pulsada la tecla . Consulte "Servicios", en la página 93.

Para conocer otros accesos directos disponibles en el modo en espera, consulte "Modo en espera activo", en la página 118.

Editar texto y listas

- Para marcar un elemento de una lista, desplácese a él y pulse  y  simultáneamente.
- Para marcar varios elementos de una lista, mantenga pulsada la tecla  y, al mismo tiempo, pulse  o . Para finalizar la selección, suelte  o  y, a continuación, .
- Para seleccionar letras y palabras, mantenga pulsada la tecla . Pulse a la vez  o  para resaltar texto. Para copiar el texto al portapapeles, a la vez que mantiene pulsada la tecla , seleccione **Copiar**. Para insertar el texto en un documento, mantenga pulsada la tecla  y seleccione **Pegar**.

Ajustes

Los ajustes del dispositivo Nokia para MMS, GPRS, secuencias (streaming) e Internet, están configurados automáticamente en el dispositivo, según la información del proveedor de servicios. Puede que el dispositivo tenga instalados ajustes de los proveedores de servicios, o que los reciba de su parte en forma de mensaje de texto especial.



Bienvenida

Al conectar el dispositivo por primera vez, aparece **Bienvenida**. Seleccione una de las siguientes opciones:

Tutorial: para conocer las funciones del dispositivo.

Asist. ajustes: para configurar distintos ajustes. Para obtener más información sobre la aplicación, consulte el folleto de aplicaciones adicionales.

Transfer.: para transferir contenido, como contactos y entradas de agenda, de un dispositivo Nokia compatible.

Para abrir **Bienvenida** posteriormente, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Bienvenida**. También puede acceder a las aplicaciones individuales en sus propias ubicaciones de menú.



Transferir contenido de otro dispositivo

A través de la conectividad Bluetooth y los infrarrojos puede copiar contenido como, por ejemplo, los contactos y las entradas de agenda de un teléfono Nokia compatible a su Nokia. La clase de contenido que puede copiarse depende del modelo de teléfono.

Puede insertar su tarjeta SIM en el otro dispositivo. Al encender el dispositivo Nokia sin tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea.

Transferir contenido

- 1 Pulse  y seleccione **Herrams. > Transfer..**
- 2 En la vista de información, seleccione **Continuar.**
- 3 Seleccione si desea utilizar la conexión Bluetooth o de infrarrojos para transferir los datos. Ambos dispositivos deben ser compatibles con el tipo de conexión seleccionado.
- 4 Si selecciona la conectividad Bluetooth y desea que el dispositivo Nokia busque los dispositivos con este tipo de conectividad, seleccione **Continuar.** Seleccione el otro dispositivo de la lista. Se le pedirá que introduzca un código de acceso en el dispositivo Nokia. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar.** Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar.** Los dispositivos han quedado vinculados. Consulte "Vincular dispositivos", en la página 103.

En algunos modelos de teléfono, **Transfer.** se envía al otro dispositivo en forma de mensaje. Para instalar **Transfer.** en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Si selecciona los infrarrojos, conecte los dos dispositivos. Consulte "Conexión por infrarrojos", en la página 104.

- 5 Desde su dispositivo Nokia, seleccione el contenido que desee copiar del otro dispositivo.

El contenido se copia de la memoria y la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el dispositivo Nokia y la tarjeta de memoria (si está insertada). La duración de la copia depende de la cantidad de datos que se desean transferir. Puede cancelar la copia y continuar en otro momento.

Para ver la información del registro de una transferencia anterior, seleccione **Reg. transfer..**

Para ver los dispositivos a los que ha copiado los datos o desde los que los ha copiado, en la ventana principal, seleccione **Teléfonos.**

Principales indicadores

 El dispositivo se está utilizando en una red GSM.

3G El servicio se está utilizando en una red UMTS (servicio de red).

 Tiene uno o varios mensajes no leídos en la carpeta de buzón de entrada de Mensajes.

 Ha recibido correo nuevo en el buzón de correo remoto.

 Tiene mensajes en espera para ser enviados en la carpeta de buzón de salida.

 Tiene llamadas perdidas.

 Se muestra si **Tipo de señal** se ha establecido en Silencio.

 El teclado del dispositivo está bloqueado.

 Hay una alarma activa.

2 La segunda línea del teléfono se está utilizando (servicio de red).

 Todas las llamadas al dispositivo se reenviarán a otro número. Si dispone de dos líneas telefónicas (servicio de red), el indicador de la primera línea es **1**  y el de la segunda, **2** .

 Hay un kit manos libres portátil compatible conectado al dispositivo.

 Hay un adaptador de audífono compatible conectado al dispositivo.

 Hay un teléfono de texto compatible conectado al dispositivo.

D Hay una llamada de datos activa.

 Hay una conexión de paquete de datos GPRS o EDGE disponible.

 Hay una conexión de paquete de datos GPRS o EDGE activa.

 Hay una conexión de paquete de datos GPRS o EDGE en espera.

3G  Hay una conexión de paquete de datos UMTS disponible.

3G  Hay una conexión de paquete de datos UMTS activa.

3G  Hay una conexión de paquete de datos UMTS retenida.

 Ha configurado el dispositivo para que busque LAN inalámbricas, y hay una LAN inalámbrica disponible. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 133.

 Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red con encriptación.

 Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red sin encriptación.

 La conectividad Bluetooth está activada.

 Se están transmitiendo datos a través de la conectividad Bluetooth.

 Hay una conexión USB activa.

 Hay una conexión de infrarrojos activa. Si el indicador parpadea, significa que el dispositivo está intentando conectarse al otro dispositivo, o que se ha perdido la conexión.

Bloqueo del teclado (protección del teclado)

Utilice el bloqueo del teclado para evitar que las teclas se pulsen de forma involuntaria.

Para encender la luz de la pantalla mientras el teclado está bloqueado, pulse .

- Para bloquear, pulse la tecla de selección izquierda y, a continuación, *****. Cuando las teclas están bloqueadas,  aparecerá en pantalla.
- Para desbloquear en el modo Tapa abierta, pulse la tecla de selección izquierda y, a continuación, *****.
- Para desbloquearlo en el modo de tapa cerrada, mantenga pulsada la tecla del modo de cámara.

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Control de volumen y del altavoz

Cuando tenga una llamada activa o esté escuchando un sonido, pulse  o  para subir o bajar el nivel de volumen.



El altavoz incorporado permite hablar y escuchar desde una distancia corta sin tener que sujetar el dispositivo junto al oído.

 **Aviso:** No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para utilizar el altavoz durante una llamada, seleccione **Opciones > Activar altavoz**.

Para desactivar el altavoz, seleccione **Opciones > Activar teléfono**.



Reloj

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Reloj**. Para configurar una nueva alarma, seleccione **Opciones > Fijar alarma**. Cuando hay una alarma activa, aparece .

Para desactivar la alarma, seleccione **Parar**; si desea parar la alarma durante 5 minutos, elija **Repetir**.

Si se alcanza la hora programada de alarma mientras el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de alarma. Si selecciona **Parar**, el dispositivo pregunta si desea activar el dispositivo para hacer llamadas. Seleccione **No** para apagar el dispositivo o **Sí** para efectuar y recibir llamadas. No seleccione **Sí** cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Para cancelar una alarma, seleccione **Reloj > Opciones > Eliminar alarma**.

Ajustes del reloj

Para cambiar los ajustes del reloj, seleccione **Reloj > Opciones > Ajustes**.

Para cambiar la hora o la fecha, seleccione **Hora** o **Fecha**.

Para cambiar el reloj mostrado en el en espera, seleccione **Tipo de reloj > Analógico** o **Digital**.

Para permitir que la red de telefonía móvil actualice la fecha, la hora y la información de zona horaria del dispositivo (servicio de red), seleccione **Hora operador de red > Actualización automática**.

Para cambiar la señal de alarma, seleccione **Tono de alarma reloj**.

Reloj mundial

Para abrir la vista del reloj mundial, seleccione **Reloj** y pulse **[OK]**. En esta vista, puede consultar la hora en distintas ciudades.

Para añadir ciudades a la lista, seleccione **Opciones > Añadir ciudad**. Puede añadir hasta 15 ciudades a la lista.

Para configurar su ciudad actual, desplácese a una ciudad y seleccione **Opciones > Mi ciudad actual**. La ciudad aparece en la vista principal del reloj y la hora del dispositivo cambia en función de la ciudad elegida. Compruebe que la hora sea correcta y se corresponda con su zona horaria.

Kit manos libres portátil

Conecte un kit manos libres portátil compatible al conector Pop-Port™ del dispositivo.

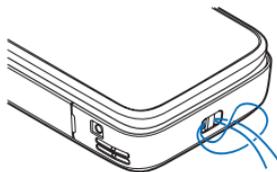


Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.



Correas para la muñeca y la tapa de la lente

Enhebre una correa tal y como se muestra, y apríetela.



Tarjeta de memoria

Puede recurrir a una tarjeta de memoria miniSD compatible y utilizarla como espacio de almacenamiento adicional para no llenar así la memoria del dispositivo. También puede realizar copias de seguridad de la información del dispositivo en la tarjeta de memoria.



Utilice únicamente tarjetas miniSD aprobadas por Nokia para uso en ese dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.

Insertar la tarjeta de memoria

- 1 Coloque el dedo en la esquina superior de la puerta y gírela hacia el lateral.
- 2 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura. Compruebe que el área de contactos de la tarjeta queda orientada hacia abajo.
- 3 Empuje la tarjeta hacia adentro. Oirá un clic cuando la tarjeta quede bloqueada en su sitio.
- 4 Cierre la tapa.



Extraer la tarjeta de memoria

- 1 Antes de expulsar la tarjeta, pulse  y seleccione **Extraer tarj. mem..** Se cerrarán todas las aplicaciones.
- 2 Cuando aparezca el mensaje **Extraiga la tarjeta de memoria** y pulse "Aceptar", gire para abrir la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
- 3 Presione la tarjeta de memoria para soltarla de la ranura.
- 4 Extraiga la tarjeta de memoria. Si el dispositivo está activado, seleccione **Aceptar** cuando le solicite que confirme cuando la extraiga.

 **Importante:** No extraiga la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.



Herramienta Tarjeta de memoria

Pulse  y seleccione **Herrams. > Memoria**. Puede recurrir a una tarjeta de memoria miniSD compatible y utilizarla como espacio de almacenamiento adicional para realizar copias de seguridad de la información contenida en la memoria del dispositivo.

Para crear copias de seguridad de la información de la memoria del dispositivo en una tarjeta de memoria, seleccione **Opciones > Copia seg. mem. tel.**

Para restaurar información de la tarjeta de memoria en la memoria del dispositivo, seleccione **Opciones > Restaurar de tarj..**

Formatear una tarjeta de memoria

Cuando se vuelve a formatear una tarjeta de memoria, todos los datos de la tarjeta se pierden definitivamente.

Algunas tarjetas de memoria se suministran ya formateadas y otras requieren formato. Consulte a su distribuidor para saber si tiene que formatear la tarjeta de memoria antes de usarla.

Para formatear una tarjeta de memoria, seleccione **Opciones > Format. tarj. mem..** Seleccione **Sí** para confirmarlo.

 **Sugerencia:** para lograr un rendimiento óptimo, utilice su dispositivo Nokia para formatear todas las tarjetas miniSD nuevas.



Gestor de archivos

Muchas de las funciones del dispositivo, como los contactos, los mensajes, las imágenes, los vídeos, los tonos de llamada,

la agenda, los documentos y las aplicaciones descargadas, utilizan la memoria para almacenar datos. La memoria libre disponible depende de la cantidad de datos guardados previamente en la memoria del dispositivo.

Si necesita espacio de almacenamiento adicional, puede utilizar una tarjeta de memoria compatible. Las tarjetas de memoria permiten reescribir datos, de modo que puede eliminar información caducada y guardar datos nuevos en ellas.

Para buscar archivos y carpetas en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria (si está insertada), pulse  y seleccione **Herrams. > Gestor ar..** Se abre la vista de la memoria del dispositivo (). Pulse  para abrir la vista de la tarjeta de memoria () (si está disponible).

Para mover o copiar archivos a una carpeta, pulse  y  al mismo tiempo para marcar un archivo, y seleccione **Opciones > Mover a carpeta** o **Copiar a carpeta**.

Para buscar un archivo, seleccione **Opciones > Buscar** y la memoria en la que desea buscar, y escriba un texto de búsqueda que se corresponda con el nombre del archivo.

Ver el consumo de memoria

Para ver qué tipos de datos tiene en el dispositivo y cuánta memoria consumen los distintos tipos, seleccione

Opciones > Detalles de memoria. La cantidad de memoria disponible se muestra en **Memoria libre**.

Memoria insuficiente: liberar memoria

El dispositivo le avisa cuando él o la memoria de la tarjeta de memoria están a punto de agotarse.

Para liberar memoria en el dispositivo, transfiera datos a una tarjeta de memoria compatible, si dispone de ella. Marque los archivos que va a mover y seleccione **Mover a carpeta > Tarjeta memoria** y una carpeta.

También puede transferir archivos multimedia a un PC compatible, por ejemplo, a través de la opción de transferencia de la Galería. Consulte "Copia de seguridad de archivos", en la página 41.

 **Sugerencia:** Utilice la aplicación Nokia Phone Browser de Nokia PC Suite, para ver las distintas memorias disponibles en su dispositivo y transferir datos.

Para eliminar datos y liberar memoria, utilice la aplicación **Gestor ar.** o la aplicación correspondiente. Por ejemplo, puede eliminar lo siguiente:

- Mensajes de Buzón entrada, Borrador y Enviados en Mensajes
- Mensajes de correo recuperados en la memoria del dispositivo

- Páginas web guardadas
- Imágenes, vídeos o archivos de sonido guardados
- Información de contactos
- Notas de la Agenda
- Aplicaciones descargadas. Consulte también "Gestor de aplicaciones", en la página 122.
- Archivos de instalación (.sis) de aplicaciones que ha instalado en una tarjeta de memoria compatible; primero realice una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible
- Cualquier otro dato que no necesite



Descargar

Descargar (servicio de red) es una tienda de contenidos para móviles disponible en su dispositivo. Puede buscar, descargar e instalar elementos, como aplicaciones y archivos multimedia, en el dispositivo desde Internet.

Pulse  y seleccione **Internet > Descargar**. Los elementos están divididos en categorías y se muestran en catálogos y carpetas proporcionados por distintos proveedores de servicios. Es posible que se cobre por algunos elementos, pero normalmente se pueden probar gratuitamente. Para obtener más información sobre **Descargar**, consulte el folleto de aplicaciones adicionales.



Juegos

Pulse  y seleccione **Juegos** y un juego. Para obtener instrucciones acerca de cómo jugar, seleccione **Opciones > Ayuda**.



Ayuda

El dispositivo dispone de ayuda contextual. Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones > Ayuda** para acceder a la ayuda de la vista actual.

Mientras está leyendo las instrucciones, puede cambiar de la ayuda a la aplicación que está abierta en segundo plano; para ello, mantenga pulsada la tecla .

Para abrir la ayuda desde el menú principal, seleccione **Herrams. > Ayuda**. Seleccione la aplicación que desee para ver sus temas de ayuda.



Tutorial

Este tutorial le ofrece información acerca de algunas de las características del dispositivo. Para acceder al tutorial

desde el menú, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Tutorial** y la sección que desee ver.

Información de asistencia y contacto de Nokia

Consulte www.nseries.com/support o la página Web local de Nokia si desea obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

En el sitio Web, puede obtener información sobre el uso de los productos y los servicios de Nokia. Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, consulte la lista de los centros de contacto de Nokia locales en www.nokia.com/customerservice.

Para servicio de mantenimiento, busque su centro de servicio Nokia más próximo en www.nokia.com/repair.

Principios básicos

Consulte en la guía de principios básicos las teclas, información de partes e instrucciones para configurar el uso del dispositivo.

Aplicaciones adicionales

Los programadores de Nokia y de otras empresas han creado diversas aplicaciones para poder sacarle el máximo partido al dispositivo Nokia. Estas aplicaciones se explican en el folleto de aplicaciones adicionales que está disponible en las páginas de ayuda de dispositivos de Nokia en www.nseries.com/support o en su sitio Web de Nokia local.



Cámara

El dispositivo Nokia dispone de dos cámaras: una de alta resolución en el lateral del dispositivo (la cámara principal) y otra de menor resolución en la parte superior de la pantalla principal (la cámara secundaria). Con ambas cámaras, es posible capturar imágenes fijas y grabar vídeo con formatos vertical y horizontal.

El dispositivo Nokia admite una resolución de captura de imágenes de 2048 x 1536 píxeles con la cámara principal. La resolución de imagen en estos materiales puede aparecer distinta.

Las imágenes y los videoclips se guardan automáticamente en la carpeta **Imágenes y víd.** en la **Galería**. Las cámaras generan imágenes .jpg. Los videoclips se graban en formato .mp4, o en formato 3GPP con la extensión .3gp (modos **Compartir**). Consulte "Ajustes de video", en la página 28.

Puede enviar imágenes y videoclips en un mensaje multimedia, como archivo adjunto de correo o mediante una conexión Bluetooth o infrarrojos. También puede compartir imágenes y videoclips en álbumes en línea compatibles, bitácoras u otros servicios para compartir en línea de la Web. Consulte "Compartir en línea", en la página 42.

Grabar vídeos

Para activar la cámara principal, gire la pantalla al modo de imagen. Si la cámara está en modo de imagen fija, utilice la tecla de modo de la cámara para cambiar al modo de vídeo.

Pulse la tecla de captura para comenzar a grabar. Aparece el icono de grabación  y suena un tono. El indicador rojo de grabación se ilumina, lo que indica que se está grabando un vídeo.

- 1 Pulse la tecla de captura para detener la grabación.
- 2 Pulse la tecla de captura de nuevo para reanudar la grabación.

El videoclip se guarda automáticamente en **Imágenes y víd.** en la **Galería**. Consulte "Galería", en la página 34.

Para efectuar ajustes de iluminación y color antes de grabar un vídeo en el modo de imagen, utiliza la tecla de desplazamiento lateral para desplazarse por la barra de herramientas. Consulte "Ajustes de configuración: color e iluminación", en la página 32 y "Modos de capturas", en la página 32.

Para acercar o alejar el objeto (zoom continuo óptico de 3 aumentos y digital de hasta 20 aumentos), gire la tecla de zoom situada en el lateral del dispositivo.

En el visor de vídeo aparece lo siguiente:

- Indicadores de estado (1) de sonido silenciado, estabilización activada, modo de luz de vídeo y el modo de captura activo
- La barra de herramientas (2), por la que se puede desplazarse antes de empezar a grabar, para seleccionar el modo de captura, el balance del blanco y el tono del color (la barra de herramientas no se muestra durante la grabación).
- El tiempo total disponible para grabación de vídeo (3). Durante la grabación, el indicador de duración del vídeo en curso también muestra el tiempo transcurrido y el restante.
- Los indicadores de la memoria del dispositivo (📁) y de la tarjeta de memoria (📀) (4) muestran dónde se guardan los vídeos.



- El indicador de calidad de vídeo (5) muestra si la calidad del vídeo es TV (alta), TV (normal), Teléfono (alta), Teléfono (normal) o Compartir.
- El tipo de archivo del videoclip (6).

💡 **Sugerencia:** seleccione **Opciones > Activar** iconos para que se muestren todos los indicadores del visor o **Desactivar iconos** para que se muestren únicamente los indicadores de estado del vídeo.

Después de grabar un videoclip, seleccione lo siguiente en la barra de herramientas:

- Para reproducir inmediatamente el videoclip que acaba de grabar, seleccione **Reproducir**.
 - Si no desea conservar el vídeo, seleccione **Borrar**.
 - Para enviar la imagen vía multimedia, correo electrónico, conectividad Bluetooth o infrarrojos, pulse **📧** o seleccione **Opciones > Enviar**. Para obtener más información, consulte "Mensajes", en la página 47 y "Conectividad Bluetooth", en la página 100. Esta opción no está disponible durante una llamada activa.
 - Para grabar un videoclip nuevo, seleccione **Vídeo nuevo**.
- 💡 **Sugerencia:** active el modo **Fuera de línea** para asegurarse de que no le interrumpan con llamadas entrantes mientras graba un vídeo.

Ajustes de vídeo

Existen dos tipos de ajustes para la grabadora de vídeo: configuración de vídeo y ajustes principales. Para ajustar la configuración de vídeo, consulte "Ajustes de configuración: color e iluminación", en la página 32.

Los ajustes de configuración volverán a ser los predeterminados cuando cierre la cámara, pero los ajustes principales permanecerán hasta que decida volver a cambiarlos. Para cambiar los ajustes principales, seleccione **Opciones > Ajustes** y a continuación:

Grabación de audio: seleccione **Desactivar** si no desea grabar sonido.

Calidad de vídeo: establezca la calidad del videoclip en **TV (alta)** (mejor calidad para uso durante más tiempo y reproducción en un televisor o PC compatible y microteléfono adicional), **TV (normal)**, **Teléfono (alta)**, **Teléfono (normal)** o **Compartir** (videoclip de tamaño limitado para enviar en mensaje multimedia (MMS)). Si desea ver el vídeo en un televisor o PC compatible, seleccione **TV (alta)**, que tiene una resolución VGA (640 x 480) y el formato de archivo .mp4. Para enviar el videoclip a través de MMS, seleccione **Compartir** (resolución QCIF, formato de archivo .3gp). Los videoclips grabados con la opción **Compartir** tienen un tamaño limitado a 300 KB (unos 20 segundos de duración),

de modo que podrá enviarlos sin ningún problema como mensajes multimedia a un dispositivo compatible.

Estabilización de vídeo: seleccione **Activar** para reducir el movimiento de la cámara durante la grabación del vídeo.

Añadir a álbum: decida si desea agregar el videoclip grabado a un álbum específico de la **Galería**. Seleccione **Sí** para abrir una lista de los álbumes disponibles. El videoclip se guarda automáticamente en el álbum seleccionado después de la captura. Cambie el ajuste después de haber terminado de grabar videoclips para el álbum seleccionado.

Mostrar vídeo: decida si desea que se muestre en pantalla el primer fotograma del videoclip grabado después de detenerse la grabación. Seleccione **Reproducir** en la barra de herramientas (cámara principal), o bien **Opciones > Reproducir** (cámara secundaria) para ver el videoclip.

Zoom óptico durante grabación: seleccione **Activar** o **Desactivar**. Seleccione **Desactivar** para eliminar los ruidos mecánicos que se producen a causa del movimiento de la lente cuando se aplica el zoom óptico mientras se graba.

Memoria en uso: defina el almacenamiento de memoria predeterminado: memoria del dispositivo o tarjeta de memoria (si está insertada).

Hacer fotos

Para activar la cámara principal, gire la pantalla al modo de imagen. Si la cámara está en modo de video, utilice la tecla de modo de la cámara para cambiar al modo de imagen fija.

Para fijar el foco en un objeto, pulse la tecla de captura hasta la mitad (sólo en la cámara principal). El indicador verde del foco de bloqueo aparecerá en la pantalla. Si el foco no se ha bloqueado, aparecerá el indicador rojo del foco. Suelte la tecla de captura y púlsela de nuevo hacia abajo hasta la mitad. Sin embargo, podrá hacer la foto sin bloquear el foco.

Para hacer una foto con la cámara principal, pulse la tecla de captura. No mueva el dispositivo hasta que la imagen se guarde.

Para efectuar ajustes de iluminación antes de tomar una foto en el modo de imagen fija, desplácese por la barra de herramientas. Consulte "Ajustes de configuración: color e iluminación", en la página 32.

El tiempo que se tarda en guardar la imagen capturada podría ser más largo si cambia los ajustes de zoom, iluminación o color.

En el visor de la cámara, aparece lo siguiente:

- Indicadores de estado (1) de activación de secuencia, activación de temporizador; modo de flash Automático (⚡), Activar (⚡) o Desactivar (⚡) y el modo de captura actual.
- La barra de herramientas (2), por la que se puede desplazar antes de empezar a capturar la imagen, para seleccionar el modo de captura, el balance de blanco, el valor de exposición y el tono del color (la barra de herramientas no se muestra durante el enfoque y la captura de una imagen).
- El indicador de la resolución de la imagen (3) muestra si la calidad de la imagen es **Imprimir 3M – Alta** (resolución de 2048 x 1536), **Imprimir 2M – Med.** (resolución de 1600 x 1200), **Imprimir 1,3M – Baja** (resolución de 1280 x 960) o **MMS 0,3M** (resolución de 640 x 480).
- El contador de imágenes (4) muestra una estimación del número de imágenes que se pueden capturar con el ajuste de calidad de imagen y la memoria en uso



seleccionados (el contador no aparece durante el enfoque y la captura de imágenes).

- Los indicadores de la memoria del dispositivo (📷) y de la tarjeta de memoria (📁) (5) muestran dónde se guardan las imágenes.

💡 **Sugerencia:** seleccione **Opciones > Activar** iconos para que se muestren todos los indicadores del visor o **Desactivar iconos** para que se muestren únicamente los indicadores de estado de la cámara.

Cuando haga una foto, tenga en cuenta lo siguiente:

- La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
- La cámara entra en modo de ahorro de batería si no se pulsa ninguna tecla durante unos instantes. Para seguir haciendo fotos, pulse 📷.

Después de hacer una foto, seleccione lo siguiente en la barra de herramientas:

- Si no desea conservar la imagen, seleccione **Borrar**.
- Para enviar la imagen vía multimedia, correo electrónico, conectividad Bluetooth o infrarrojos, pulse 📧 o seleccione **Enviar**.
- Para capturar otra imagen, seleccione **Imagen nueva**.
- Para imprimir la imagen, seleccione **Imprimir**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 40.

Ajustes de la cámara de imágenes fijas

Existen dos tipos de ajustes para la cámara de imágenes fijas: **Ajustes de imagen** y **ajustes principales**. Para ajustar la configuración de imagen, consulte "Ajustes de configuración: color e iluminación", en la página 32. Los ajustes de configuración volverán a ser los predeterminados cuando cierre la cámara, pero los ajustes principales permanecerán hasta que decida volver a cambiarlos. Para cambiar los ajustes principales, seleccione **Opciones > Ajustes** y a continuación:

Calidad de imagen—Imprimir 3M – Alta (resolución de 2048 x 1536), **Imprimir 2M – Med.** (resolución de 1600 x 1200), **Imprimir 1,3M – Baja** (resolución de 1280 x 960) o **MMS 0,3M** (resolución de 640 x 480). Cuanto mayor es la resolución, más memoria ocupa la imagen. Si no desea imprimir la imagen, seleccione **Imprimir 3M – Alta**, **Imprimir 2M – Med.** o **Imprimir 1,3M – Baja**. Si desea enviarla por correo, seleccione **Imprimir 1,3M – Baja**. Para enviar la imagen por MMS, seleccione **MMS 0,3M**.

Estas resoluciones sólo están disponibles en la cámara principal.

Añadir a álbum: decida si desea guardar la imagen en un álbum específico de la **Galería**. Si selecciona **Sí**, se abrirá una lista de los álbumes disponibles. La imagen se guarda automáticamente en el álbum seleccionado después de la

captura. Cambie el ajuste después de haber terminado de hacer fotos para el álbum seleccionado.

Mostrar imagen capt.: seleccione **Sí** para ver la imagen capturada después de tomarla, o bien **No** si desea seguir haciendo fotos.

Zoom ampliado (sólo cámara principal): seleccione **Activar (continuo)** para permitir que los incrementos de zoom sean más graduales y continuos entre zoom digital y zoom digital extendido, **Activar (pausa)** para que los incrementos de zoom se detengan en el punto de paso digital y digital extendido. Si desea limitar el zoom al nivel que garantiza el mantenimiento de la calidad de la imagen seleccionada, elija **Desactivar**.

Cancelación parpadeo: seleccione **50 Hz** o **60 Hz**.

Tono de captura: seleccione el tono que desea escuchar al hacer una foto.

Memoria en uso: seleccione la ubicación donde va a guardar las imágenes.

Hacer fotos en una secuencia

Modo de secuencia sólo está disponible en la cámara principal.

Para configurar la cámara para que tome seis imágenes en una secuencia (si hay suficiente memoria disponible), seleccione **Opciones > Modo de secuencia**.

Para hacer fotos, pulse la tecla de captura.

Las fotografías realizadas se muestran en una cuadrícula en pantalla. Para ver una imagen, pulse  para abrirla.

También puede utilizar el modo de secuencia con el temporizador.

Para volver al visor del modo de secuencia, pulse la tecla de captura.

Para salir en la foto: temporizador

El temporizador sólo está disponible en la cámara principal.

Utilice el temporizador para retrasar la captura de la foto y así podrá salir en ella. Para establecer el retardo del temporizador, seleccione **Opciones > Activar temporizador > 2 segundos, 10 segundos o 20 segundos**. Para activar el temporizador, seleccione **Activar**. Cuando el temporizador está activado, parpadea el indicador correspondiente () y el dispositivo emite un pitido. La cámara tomará la foto en cuanto transcurra el retardo seleccionado.

También puede utilizar el temporizador en el modo de secuencia.

 **Sugerencia:** seleccione **Opciones > Activar temporizador > 2 segundos** para mantener inmóvil la mano mientras toma la foto.

Flash

El flash sólo está disponible en la cámara principal

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

La cámara incorpora un flash LED para condiciones de escasa iluminación. Existen los siguientes modos de flash: Automático (⚡A), Activar (⚡) y Desactivar (⚡/).

Para cambiar entre los modos de flash, pulse la tecla de flash.

Ajustes de configuración: color e iluminación

Para que la cámara reproduzca con mayor precisión los colores y la iluminación, o para añadir efectos a las fotos o a los vídeos, desplácese por la barra de herramientas y configure las siguientes opciones:

Modo de capturas — seleccione un modo de capturas adecuado según el entorno en el que tome las fotos. Cada modo de capturas utiliza sus propios ajustes de iluminación, que se han definido siguiendo un determinado tipo de entorno.

Balance de blanco: seleccione en la lista las condiciones de iluminación actuales. Permite a la cámara reproducir los colores de una forma más exacta.

Valor de exposición (sólo imágenes): ajuste el tiempo de exposición de la cámara.

Tono de color: seleccione en la lista un efecto de color.

La pantalla cambia en función de los ajustes que realice, así podrá ver cómo afecta el cambio a las fotos o vídeos.

Los ajustes disponibles varían según la cámara seleccionada.

Los ajustes de configuración son específicos de la cámara; si cambia los ajustes de la cámara secundaria, no cambian los de la cámara principal. No obstante, los ajustes de configuración se transfieren entre los modos de imagen y vídeo. Los ajustes de configuración vuelven a los valores predeterminados cuando se cierra la cámara.

Modos de capturas

Con un modo de captura, puede buscar los ajustes de color e iluminación adecuados para el entorno en el que se encuentre. En la lista de modos de capturas, seleccione un modo apropiado para hacer las fotos o grabar los videoclips. Los ajustes de cada modo de capturas se corresponden a determinados estilos o entornos.

Los modos de capturas sólo están disponibles en la cámara principal.

Desplácese por la barra de herramientas y seleccione el modo de capturas de vídeo o de imágenes.

Cuando hace fotos, el modo de capturas predeterminado es **Automática**.

Para utilizar su propio modo de capturas en un entorno determinado en el modo de imagen fija, seleccione **Definida usuario > Opciones > Cambiar** En el modo de capturas definido por el usuario es posible configurar varios ajustes de iluminación y color. Para copiar la configuración de otro modo de capturas, seleccione **Basado en modo de capturas** y el modo de capturas deseado.



Galería

Para ver, almacenar y organizar imágenes, videoclips, clips de sonido, listas de reproducción y enlaces a servicios de streaming (secuencias), o para compartir archivos con otros dispositivos compatibles UPnP (Universal Plug and Play) a través de una LAN inalámbrica, pulse  y seleccione **Galería**. Para abrir la Galería desde la aplicación **Cámara**, seleccione **Opciones > Ir a Galería**. Desde **Cámara**, sólo está disponible la carpeta **Imágenes y víd.**.

 **Sugerencia:** Para pasar de la Galería a la cámara en el modo de imágenes, en la carpeta **Imágenes y víd.**, pulse la tecla de captura o la tecla de modo de cámara.

Ver y examinar archivos

Seleccione una de las carpetas principales: **Imágenes y víd.** , **Pistas** , **Clips de sonido** , **Enls. streaming** , **Presentaciones** , **Todos archivos**  o **Red propia**  (si se ha definido) y pulse  para abrirla.

Puede examinar y abrir carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a las carpetas.

También puede crear álbumes, así como marcar, copiar y añadir elementos a los mismos. Consulte "Álbumes", en la página 39.

Los archivos almacenados en la tarjeta de memoria (si está insertada) están señalados con . Los archivos almacenados en la memoria del dispositivo están señalados con .

Para abrir un archivo, pulse . Los videoclips, archivos .ram y los enlaces de streaming se abren y se reproducen en **RealPlayer** y la música y los clips de sonido en **Repr. música**. Consulte "RealPlayer", en la página 82 y "Reproductor de música", en la página 43.

Para copiar o mover archivos a una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) o a la memoria del dispositivo, seleccione un archivo y **Opciones > Mover y copiar**, seleccione **Copiar a tarjeta mem.** o **Mover a tarjeta mem.** o seleccione **Copiar a memoria tel.** o **Mover a memoria tel.**

Para descargar archivos en **Galería**, seleccione **Descargar** en **Imágenes y víd.**, **Descars. pistas** en **Pistas** o **Descs. sonido** en **Clips de sonido**. Se abrirá el navegador y podrá elegir un favorito correspondiente a la página desde la que va a descargar.

Imágenes y videoclips

Las fotos que ha hecho y los videoclips que ha grabado con la cámara se almacenan en la **Imágenes y víd.** de la **Galería**. También puede recibir imágenes y videoclips en mensajes multimedia, como archivos adjuntos de correo, a través de la conectividad Bluetooth o infrarrojos. Para poder ver una imagen o un videoclip recibido en **Galería** o en el reproductor multimedia, deberá guardar el archivo en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada).

Los videoclips guardados en **C. vídeos** no se muestran en **Imágenes y víd.** en **Galería**. Consulte "Centro de vídeos", en la página 86.

Abra **Imágenes y víd.** en **Galería**. Los archivos con las imágenes y los videoclips se encuentran en un bucle y se ordenan por fecha. Se muestra el número de archivos. Para examinar los archivos de uno en uno, desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha. Para examinar los archivos por grupos, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para ver la imagen, desplácese a la misma y pulse .

Cuando tenga abierta la imagen, para ampliarla o reducirla, seleccione **Opciones > Ampliar** o **Reducir**. La relación de ampliación aparece en la parte superior de la pantalla. La escala de zoom no se almacena permanentemente.

Si desea editar un videoclip o una foto, seleccione **Opciones > Editar**. Se abrirá un editor de imágenes o de videoclips. Consulte "Editar videoclips", en la página 36. Consulte "Edición de imágenes", en la página 37.

Si desea crear videoclips personalizados, seleccione un videoclip, o varios, de la **Galería** y **Opciones > Editar > Crear muvee**. Consulte "Editar videoclips", en la página 36.

Para imprimir las imágenes en una impresora compatible, o para almacenarlas en la tarjeta de memoria (si está insertada) y luego imprimirlas, seleccione **Opciones > Imprimir**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 40.

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la **Galería**, seleccione **Opciones > Álbumes > Agregar a álbum**. Consulte "Álbumes", en la página 39.

Si desea utilizar la imagen como imagen de fondo, selecciónela y, a continuación, pulse **Opciones > Asignar > Fijar papel tapiz**.

Para borrar una imagen o un videoclip, pulse .

Si desea compartir archivos multimedia almacenados en la **Galería** con otros dispositivos UPnP compatibles a través de una LAN inalámbrica, primero debe crear y configurar su punto de acceso a Internet doméstico con LAN inalámbrica, y configurar después la aplicación **Red propia**. Consulte "Red propia", en la página 106.

Las opciones relacionadas con **Red propia** no se encuentran disponibles en la **Galería** hasta después de configurar los ajustes de la **Red propia**.

Editar videoclips

Para editar los videoclips de la **Galería** y crear videoclips personalizados, desplácese hasta un videoclip y seleccione **Opciones > Editar**. Consulte "Galería", en la página 34. Para crear videoclips personalizados, combine y recorte otros videoclips y añádales imágenes, clips de sonido, transiciones y efectos. Las transiciones son efectos visuales que se pueden incorporar al principio o al final del vídeo, o entre los videoclips.

También puede usar **Movie director** para crear videoclips personalizados. Seleccione los videoclips e imágenes que utilizará para crear un muvee y seleccione **Opciones > Editar > Crear muvee**. Consulte "Movie director", en la página 85.

En el editor de vídeos, puede ver dos escalas de tiempo: la escala de tiempo del videoclip y la del clip de sonido. Las imágenes, el texto y las transiciones que añada a un videoclip se mostrarán en la escala de tiempo del videoclip. Para cambiar de una escala a otra, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Editar vídeo, sonido, imagen, texto y transiciones

Para crear videoclips personalizados, marque y seleccione uno o varios videoclips, y seleccione **Opciones > Editar > Editor de vídeo**.

Para modificar el vídeo, configure las siguientes opciones:

Editar videoclip: cortar, añadir efectos de color, usar cámara lenta, silenciar o activar el sonido, mover, eliminar o duplicar los videoclips seleccionados.

Editar texto (sólo se muestra si ha añadido texto): mover, eliminar o duplicar texto; cambiar el color y el estilo del texto, definir el tiempo de permanencia en pantalla y añadir efectos al texto.

Editar imagen (sólo se muestra si ha añadido una imagen): mover, eliminar o duplicar una imagen; definir el tiempo de permanencia en pantalla; y definir un efecto de fondo o de color para la imagen.

Editar clip sonido (sólo se muestra si ha añadido un clip de sonido): recortar o mover el clip de sonido, ajustar su longitud o volumen, o eliminarlo o duplicarlo.

Editar transición: hay tres tipos de transiciones: al principio del vídeo, al final del vídeo, o entre videoclips. La transición inicial se puede seleccionar si la primera transición del vídeo está activa.

Insertar: seleccione **Videoclip**, **Imagen**, **Texto**, **Clip de sonido** o **Clip de sonido nuevo**.

Película: para realizar una vista previa en pantalla completa o en miniatura, guardar la película, o bien recortarla hasta obtener el tamaño adecuado para enviarla en un mensaje multimedia.

Para capturar una imagen de un videoclip, en la vista de cortar vídeo, seleccione **Opciones > Editar > Cortar y, a continuación, Opciones > Tomar instantánea**.

Para guardar el vídeo, seleccione **Opciones > Película > Guardar**. Para definir la **Memoria en uso**, seleccione **Opciones > Ajustes**. La opción predeterminada es la memoria del dispositivo.

En **Ajustes**, también puede definir **Nombre vídeo predet.**, **Nombre predet. captura**, **Resolución** y **Memoria en uso**.

Editar videoclips para enviar

Para enviar el vídeo, seleccione **Opciones > Enviar > Vía multimedia**, **Vía correo** (si se ha definido), **Vía Bluetooth**, **Vía infrarrojos** o **Cargar en Web**. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para averiguar el tamaño máximo que pueden tener los mensajes multimedia que envíe.

 **Sugerencia:** si desea enviar un videoclip de mayor tamaño que el máximo admitido por su proveedor de

servicios para mensajes multimedia, puede enviarlo a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth. Consulte "Enviar datos", en la página 102. También puede transferir sus vídeos a un PC compatible mediante una conexión Bluetooth o con un lector de tarjetas de memoria compatibles.

Edición de imágenes

Para editar las fotos después de hacerlas, o bien las que tiene guardadas en **Galería**, seleccione **Opciones > Editar**.

Seleccione **Aplicar efecto** para recortar y girar la imagen, ajustar el brillo, el color, el contraste y la resolución, así como para añadir efectos, texto, imágenes prediseñadas o un marco a la imagen.

Recortar imagen

Para recortar una imagen, seleccione **Opciones > Aplicar efecto > Recorte**. Para recortar manualmente el tamaño de imagen, seleccione **Manual** o seleccione una relación de aspecto prediseñada en la lista. Si selecciona **Manual**, aparecerá una cruz en la esquina superior izquierda de la imagen. Mueva la tecla de desplazamiento para seleccionar el área que desea recortar y, a continuación, seleccione **Fijar**. Aparecerá otra cruz en la esquina inferior derecha. Seleccione de nuevo el área que desea recortar. Para ajustar la primera área seleccionada, elija **Atrás**.

Las áreas seleccionadas formarán un rectángulo, que representa la imagen recortada.

Si ha seleccionado una relación de aspecto prediseñada, seleccione la esquina superior izquierda del área que desea recortar. Para cambiar el tamaño el área resaltada, utilice la tecla de desplazamiento. Para inmovilizar el área seleccionada, pulse . Para mover el área dentro de la imagen, utilice la tecla de desplazamiento. Para seleccionar el área que desea recortar, pulse .

Reducir el efecto de los ojos rojos

Para reducir el efecto de ojos rojos de una fotografía, seleccione **Opciones > Aplicar efecto > Reducción ojos rojos**. Sitúe la cruz sobre el ojo y pulse . En la pantalla, aparecerá un lazo. Para cambiarle el tamaño de modo que se ajuste al tamaño del ojo, utilice la tecla de desplazamiento. Para reducir los ojos rojos, pulse .

Accesos directos útiles

Accesos directos del editor de imágenes:

- Para ver una imagen en el modo de pantalla completa, pulse *****. Para volver a la vista normal, vuelva a pulsar *****.
- Para girar una imagen en el sentido de las agujas del reloj o al revés, pulse **3** o **1**.
- Para ampliar o reducir la imagen, pulse **5** o **0**.

- Para desplazarse por una imagen a la que se ha aplicado zoom, pulse , ,  o .

Diapositivas

Seleccione **Opciones > Diapositivas > Iniciar** para ver imágenes y videoclips en modo de pantalla completa. La presentación de diapositivas empieza con el archivo seleccionado. Seleccione una de las siguientes opciones:

Reproducir: para abrir la aplicación RealPlayer y reproducir un videoclip seleccionado.

Pausa: para poner en pausa la presentación de diapositivas.

Continuar: para reanudar la presentación de diapositivas, si se ha puesto en pausa.

Finalizar: para cerrar la presentación de diapositivas.

Si desea examinar las imágenes, pulse  (anterior) o  (siguiente).

Para ajustar el ritmo de la presentación de diapositivas, antes de iniciarla, seleccione **Opciones > Diapositivas > Ajustes > Retardo de diapositivas**.

Para añadir sonido a la presentación de diapositivas, seleccione **Opciones > Diapositivas > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Música: seleccione **Activada** o **Desactivada**.

Pista: seleccione un archivo de música en la lista.

Para aumentar o reducir el volumen durante la presentación, pulse  o .

Modo de salida de televisión

Los videos y las imágenes almacenados en su dispositivo se pueden ver en la pantalla de un televisor compatible. Conecte un cable de salida de TV de Nokia compatible del conector Pop-Port™ del dispositivo a la entrada de video de un televisor compatible. Para todas las aplicaciones distintas de **Imágenes y víd.** de la **Galería** y **RealPlayer**, en la pantalla del televisor se verá lo que aparezca en la pantalla del dispositivo.

Si abre una imagen en miniatura mientras se ve en el televisor, la opción **Ampliar** no estará disponible. Si no se amplía ni reduce la imagen, la imagen abierta aparecerá en el televisor en modo de pantalla completa.

Los videos y las imágenes se pueden ver como una presentación de diapositivas. Todos los elementos de un álbum o las imágenes marcadas aparecen en el televisor en modo de pantalla completa mientras suena la música seleccionada.

Si se abre un videoclip resaltado, **RealPlayer** inicia su reproducción en la pantalla del dispositivo y en el televisor. Consulte "RealPlayer", en la página 82.

Mientras el cable de salida de video está conectado al dispositivo, todos los sonidos, incluyendo sonidos estéreo del videoclip, señales de llamada y tonos de las teclas, se desvían al televisor. El micrófono del dispositivo se puede utilizar con normalidad.

Los ajustes de salida de televisión se deben configurar según el sistema de televisión aplicable y la relación de aspecto del televisor. Consulte "Configuración de TV", en la página 106.

Álbumes

Con los álbumes, podrá gestionar de forma sencilla las imágenes y los videoclips. Para ver la lista de álbumes, en **Imágenes y víd.**, seleccione **Opciones > Álbumes > Ver álbumes**.

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la **Galería**, desplácese a una imagen o a un videoclip y seleccione **Opciones > Álbumes > Agregar a álbum**. Se abre una lista de álbumes. Seleccione el álbum en el que desea añadir la imagen o el videoclip y pulse . Las imágenes y videoclips añadidos no se eliminan de la carpeta **Imágenes y víd.**

Para eliminar un archivo de un álbum, pulse . El archivo no se elimina de **Imágenes y víd.** de la **Galería**.

Para crear un nuevo álbum, en la vista de lista de álbumes, seleccione **Opciones > Álbum nuevo**.

Impresión de imágenes

Use **Impr. imágenes** para imprimir las imágenes mediante un cable de datos compatible, una LAN inalámbrica (si hay alguna disponible), conectividad Bluetooth o una tarjeta de memoria compatible (en caso de estar disponible).

Sólo podrá imprimir imágenes con formato .jpeg. Las fotografías que haga con la cámara se guardarán automáticamente con el formato .jpeg.

Para imprimir imágenes con **Impr. imágenes**, seleccione la imagen que desea imprimir y la opción de impresión correspondiente desde la galería, la cámara, el editor de imágenes o el visor de imágenes.

Para imprimir en una impresora compatible con **Impr. imágenes**, conecte el cable de datos antes de seleccionar la opción de impresión.

Selección de impresora

Cuando utilice **Impr. imágenes** por primera vez, una lista de impresoras disponibles se mostrarán tras seleccionar la imagen. Seleccione una impresora. La impresora se establecerá como predeterminada.

Si ha conectado una impresora compatible con **Impr. imágenes** mediante un cable de conexión Nokia CA-53, ésta aparecerá automáticamente.

Si la impresora predeterminada no está disponible, aparecerá una lista de los dispositivos de impresión disponibles.

Para cambiar la impresora predeterminada, seleccione **Opciones > Ajustes > Impresora predeter..**

Vista previa de impresión

La vista previa de impresión sólo se abre al empezar a imprimir una imagen de la galería.

Las imágenes seleccionadas aparecen con los diseños predefinidos. Para cambiar el diseño, pulse  y  para desplazarse por los diseños disponibles para la impresora seleccionada. Si las imágenes no caben en una única página, pulse  o  para ver las páginas adicionales.

Ajustes de impresión

Las opciones disponibles varían en función de las características del dispositivo de impresión que seleccione.

Para establecer una impresora predeterminada, seleccione **Opciones > Ajustes > Impresora predeter..**

Liberar memoria

Para reducir el tamaño de las imágenes que ya ha copiado a otras ubicaciones, como un PC compatible, seleccione **Opciones > Transfer. y memoria > Reducir**. Reducir reduce la resolución de una imagen a 640 x 480.

Copia de seguridad de archivos

Para transferir y realizar copias de seguridad de los archivos multimedia de su dispositivo a un dispositivo compatible, como un PC compatible con UPnP, a través de la LAN inalámbrica, seleccione **Opciones > Transfer. y memoria > Transferencia automática**. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 97 y "Red propia", en la página 106.

Su dispositivo iniciará una búsqueda de dispositivos. Seleccione uno y la carpeta a la que desee transferir los sarchivos multimedia. Seleccione **Copiar**.

Para cambiar los ajustes de **Dispositiv. almacenamiento o Carpeta almacenamiento**, seleccione **Opciones > Transfer. y memoria > Ajustes de transferencia**.

Presentaciones

Con las presentaciones, podrá ver archivos .svg (scalable vector graphics), como dibujos animados y mapas. Las imágenes conservan su aspecto cuando se imprimen o se

visualizan en resoluciones y tamaños de pantalla distintos. Para ver archivos .svg, seleccione **Presentaciones**, desplácese hasta una imagen y elija **Opciones > Reproducir**.

Para ampliar, pulse **5** . Para reducir, pulse **0** .

Para pasar del modo de pantalla completa al de pantalla normal y viceversa, pulse ***** .

Copias en línea

Con la aplicación **Copias en línea** puede solicitar copias de las imágenes en línea directamente a su casa o a una tienda donde puede pasar a recogerlas. También puede solicitar distintos productos con la imagen seleccionada, como jarras o alfombrillas de ratón. Los productos disponibles dependen del proveedor de servicios.

Para utilizar **Copias en línea**, debe tener instalado, como mínimo, un archivo de configuración de servicio de impresión. Estos archivos pueden solicitarse a los proveedores de servicios de impresión compatibles con **Copias en línea**.

Para obtener más información sobre la aplicación, consulte el folleto de aplicaciones adicionales de su dispositivo en www.nseries.com/support o en su sitio Web de Nokia local.

Compartir en línea

Puede compartir imágenes y videoclips en álbumes en línea, bitácoras u otros servicios para compartir en línea de la Web. Puede cargar contenido, guardar envíos sin finalizar como borradores para continuar en otro momento, y ver el contenido de los álbumes. Los tipos de contenido admitidos pueden variar en función del proveedor de servicios.

Debe suscribirse al servicio con un proveedor de servicios de uso compartido de imágenes en línea y crear una nueva cuenta. La suscripción al servicio normalmente se lleva a cabo en la página web del proveedor de servicios. Si desea obtener detalles sobre la suscripción al servicio, póngase en contacto con el proveedor del mismo. Para obtener más información sobre los proveedores de servicios compatibles, consulte las páginas de ayuda de productos en www.nseries.com/support o en su sitio Web de Nokia local.

Para obtener más información sobre el uso compartido en línea, consulte el folleto de aplicaciones adicionales de su dispositivo en www.nseries.com/support o en su sitio Web de Nokia local.



Reproductor de música

Pulse  y seleccione Repr. música. Con el reproductor de música puede reproducir archivos de música, además de crear y escuchar listas de reproducción.



Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Añadir música

Al abrir el reproductor de música por vez primera, el reproductor buscará los archivos de música en la memoria del dispositivo para crear una discoteca.

Después de añadir o eliminar archivos de música del dispositivo, actualice la discoteca. Seleccione **Opciones > Discoteca > Opciones > Actualizar Discoteca**.



Sugerencia: puede transferir archivos de música del dispositivo a una tarjeta de memoria compatible (si tiene alguna insertada) con Nokia Music Manager, disponible en Nokia PC Suite.

Reproducir música

Al abrir el reproductor de música, aparecerá la lista de reproducción o la lista de pistas reproducidas anteriormente. Para ver la discoteca, seleccione  u **Opciones > Discoteca** y la lista de canciones deseada. Para empezar a reproducir las canciones en la vista, seleccione **Opciones > Reproducir**.

Si desea alternar entre la reproducción y la pausa mientras suena una canción, pulse  o .

Para detener una canción, pulse . Para rebobinar o avanzar rápido, mantenga pulsada la tecla  o . Para iniciar la reproducción de la canción anterior o siguiente, pulse  o .

Para ver la lista de canciones reproducidas actualmente, seleccione  o **Opciones > Abrir "Repr. ahora"**. Para guardar la lista de canciones como una lista de reproducción, seleccione **Opciones > Añadir a lista pistas** y cree una nueva lista de reproducción, o bien seleccione una lista de reproducción guardada.

Para ajustar el volumen, pulse  o .

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones > Ecuador**.

Para seleccionar entre el modo de reproducción aleatoria y el normal, seleccione **Opciones > Reprod. aleatoria**. Para elegir si la reproducción se detiene al final de la lista de reproducción o se reinicia desde el principio, seleccione **Opciones > Reproducc. repetida**.

Para abrir los favoritos de la web para la descarga de música, seleccione **Opciones > Descargas de pistas**.

Para volver al modo en espera y dejar la música reproduciéndose en segundo plano, seleccione **Opciones > Reprod. en 2º plano**.

Discoteca

Para ver la discoteca, seleccione **Opciones > Discoteca**. Todas las pistas muestra todos los archivos de música. Para ver las canciones ordenadas, seleccione **Álbumes**, **Artistas**, **Géneros** o **Compositores**. La información de álbumes, artistas, géneros y compositores se extrae de las etiquetas ID3 o M4A de los archivos de las canciones, si están disponibles.

Para añadir canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción, seleccione los elementos y **Opciones > Añadir a lista pistas**. Puede crear una nueva lista de reproducción o añadir canciones a una lista existente.

Para ver las listas de reproducción, seleccione **Listas de pistas**. Para crear una nueva lista de reproducción, seleccione **Opciones > Lista pistas nueva**. Si desea añadir más canciones a una lista de reproducción propia, seleccione **Opciones > Añadir pistas**.

Para borrar una lista de reproducción, pulse **⌫**. Al borrar una lista de reproducción sólo se borrará la lista de reproducción, no los archivos de música.

Transferir música

Se puede transferir música desde un PC compatible u otros dispositivos compatibles mediante un cable USB compatible o por conexión Bluetooth. Para obtener información detallada, consulte "Conectividad Bluetooth", en la página 100.

Para actualizar la discoteca después de haber actualizado la selección de canciones en su dispositivo, en **Discoteca**, seleccione **Opciones > Actualizar Discoteca**.

Requisitos del PC para transferencia de música:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP (o posterior).
- Una versión compatible de la aplicación Reproductor de Windows Media. Dispone de información más detallada sobre la compatibilidad del Reproductor de

Windows Media en la sección sobre el Nokia N93i en el sitio web de Nokia.

- Nokia PC Suite 6.7 o posterior.

Transferir música desde un PC

Para transferir música, hay tres métodos disponibles:

- Para ver su dispositivo en un PC como una unidad de almacenamiento externa con la que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable USB compatible o use la conectividad Bluetooth. Si va a usar el cable USB, seleccione **Almacenam. masivo** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media, conecte el cable USB compatible y seleccione **Reproductor multimedia** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para usar Nokia Music Manager en Nokia PC Suite, conecte el cable USB compatible y seleccione **PC Suite** como modo de conexión.

Para cambiar el modo de conexión USB predeterminado, pulse  y seleccione **Conectivid. > Cab. dat.**.

Tanto el Reproductor de Windows Media como Nokia Music Manager en Nokia PC Suite se han optimizado para la transferencia de archivos de música. Para obtener

información acerca de la transferencia de música con Nokia Music Manager, consulte la guía del usuario de Nokia PC Suite.

Transferir música con el Reproductor de Windows Media

La funcionalidad de la sincronización de música puede variar entre distintas versiones de la aplicación Reproductor de Windows Media. Para obtener más información, consulte las guías y ayudas correspondientes del Reproductor de Windows Media.

Sincronización manual

Después de conectar su dispositivo a un PC compatible, el Reproductor de Windows Media selecciona la sincronización manual si no hay suficiente memoria libre en el dispositivo. Con la sincronización manual, puede elegir las canciones y las listas de reproducción que desea mover, copiar o eliminar.

La primera vez que conecte su dispositivo, deberá introducir un nombre que se usará como nombre de su dispositivo en el Reproductor de Windows Media.

Para transferir selecciones manuales:

- 1 Una vez conectado su dispositivo con el Reproductor de Windows Media, selecciónelo en el panel de navegación, si es que hay más de un dispositivo conectado.
- 2 Arrastre las canciones o los álbumes al panel de la lista para su sincronización. Para quitar canciones o álbumes, seleccione un elemento de la lista y haga clic en **Eliminar de la lista**.
- 3 Compruebe que el panel de la lista contenga los archivos que desea sincronizar y que hay suficiente memoria libre en el dispositivo. Haga clic en **Iniciar sinc.** para iniciar la sincronización.

Sincronización automática

Para cambiar la opción predeterminada de transferencia de archivos en el Reproductor de Windows Media, haga clic en la flecha situada bajo **Sinc.**, seleccione su dispositivo y haga clic en **Definir sinc.** Active o desactive la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente**.

Si activa la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente** y conecta su dispositivo, la discoteca de su dispositivo se actualiza automáticamente a partir de las listas de reproducción seleccionadas en el Reproductor de Windows Media.

Si no se ha seleccionado ninguna lista de reproducción, la discoteca del PC al completo queda seleccionada para sincronización. Tenga en cuenta que la discoteca del PC podría contener más archivos de los que caben en la memoria del dispositivo y la tarjeta de memoria compatible de su dispositivo. Consulte la ayuda del Reproductor de Windows Media para obtener más información.

Las listas de reproducción de su dispositivo no están sincronizadas con las listas de reproducción del Reproductor de Windows Media.



Mensajes

Pulse  y seleccione **Mensajes**. En **Mensajes** puede crear, enviar, recibir, ver, editar y organizar mensajes de texto, mensajes multimedia, de correo electrónico y mensajes de texto especiales que contienen datos. Además, puede recibir mensajes y datos mediante la conectividad Bluetooth o infrarrojos, recibir mensajes de servicios web, mensajes de información de célula, así como enviar comandos de servicio.

Para crear un mensaje nuevo, seleccione **Mensaje nuevo**.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Mensajes contiene las carpetas siguientes:

-  **Buzón entrada:** aquí se guardan los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y de información de célula. Los mensajes de correo se almacenan en **Buzón correo**.
-  **Mis carpetas:** para organizar los mensajes en carpetas.
-  **Sugerencia:** para no tener que escribir una y otra vez mensajes que envía con frecuencia, utilice los textos de la carpeta de plantillas.

 **Buzón correo:** para conectarse a su buzón de correo remoto y recuperar los mensajes de correo nuevos, o ver los que recuperó en ocasiones anteriores mientras permanece sin conexión. Consulte "Correo", en la página 58.

 **Borrador:** aquí se guardan los borradores de los mensajes que todavía no han sido enviados.

 **Enviados:** los últimos 20 mensajes enviados, excepto los enviados a través de la conectividad Bluetooth o infrarrojos, se almacenan aquí. Para cambiar el número de mensajes que desea guardar, consulte "Ajustes de Otros", en la página 60.

 **Buzón salida:** aquí se guardan temporalmente los mensajes en espera para ser enviados.

 **Ejemplo:** los mensajes se colocan en **Buzón salida**, por ejemplo, cuando el dispositivo está fuera del área de cobertura de red. También puede programar el envío de mensajes de correo para la próxima vez que se conecte al buzón remoto.

 **Informes:** puede solicitar a la red el envío de informes de entrega de los mensajes de texto y multimedia que haya enviado (servicio de red). En ocasiones, no es posible recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo.

 **Sugerencia:** cuando tenga abierta alguna de las carpetas predeterminadas, para pasar de una carpeta a otra, pulse  o .

Para introducir y enviar solicitudes de servicios (también conocidas como comandos USSD), como comandos de activación de servicios de red, a su proveedor de servicios, seleccione **Opciones > Comando servicio** en la vista principal de **Mensajes**.

Información de célula (servicio de red) puede recibir mensajes de su proveedor de servicios relacionados con distintos temas (por ejemplo, el clima o las condiciones del tráfico). Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes. En la vista principal de **Mensajes**, seleccione **Opciones > Información de célula**. En la vista principal puede consultar el estado de un tema, el número de tema, el nombre y si se ha marcado () para seguimiento.

Los mensajes de información de célula no se pueden recibir en redes UMTS. Una conexión de paquete de datos puede impedir la recepción de mensajes de información de célula.

Escribir texto

ABC, **abc** y **Abc** indican el modo de caracteres seleccionado. **123** indica el modo numérico.

Introducción de texto tradicional

 aparece cuando se escribe texto de la manera tradicional.

- Pulse una tecla numérica (**1 – 9**) repetidamente hasta que aparezca el carácter deseado. En cada tecla, hay más caracteres disponibles que los que están impresos sobre ella.
- Si la letra siguiente está en la misma tecla que la última escrita, espere a que aparezca el cursor (o pulse  para finalizar el tiempo de espera) y, después, escriba la letra.
- Para insertar un espacio, pulse **0** . Para mover el cursor a la línea siguiente, pulse **0** tres veces.

Introducción de texto predictivo

Puede escribir cualquier letra con sólo pulsar una tecla. La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado, al cual puede añadir palabras nuevas.  aparece cuando se escribe texto mediante el método predictivo.

- 1 Para activar la introducción de texto predictivo, pulse  y seleccione **Activar texto predictivo**. De este modo, se activará la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo.

- 2 Para escribir la palabra deseada, pulse las teclas **2 – 9** . Pulse cada tecla sólo una vez por letra. Por ejemplo, para escribir "Nokia", con el diccionario de inglés seleccionado, pulse **6** para N, **6** para o, **5** para k, **4** para i y **2** para a.



- La sugerencia de palabras cambiará después de cada pulsación de tecla.
- 3 Cuando haya terminado de escribir correctamente la palabra, pulse para confirmarla, o **0** para insertar un espacio. Si la palabra no es la correcta, pulse ***** repetidamente para ver de una en una las palabras coincidentes que ha encontrado el diccionario, o bien pulse y seleccione **Texto predictivo > Coincidencias**. Si aparece el carácter **?** detrás de la palabra, significa que esa palabra no está en el diccionario. Para añadir palabras al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra con el método tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se incorpora al diccionario. Cuando el diccionario está lleno, cada palabra nueva reemplaza a la más antigua añadida.
- 4 Empiece a escribir la siguiente palabra.

Escritura de palabras compuestas

Escriba la primera mitad de una palabra compuesta y confírmela pulsando . Escriba la última parte de la palabra compuesta. Para completar la palabra, añada un espacio pulsando **0** .

Desactivación de la introducción de texto predictivo

Para desactivar la introducción de texto predictivo en todos los editores del dispositivo, pulse y seleccione **Texto predictivo > Desactivado**.

Sugerencia: para activar o desactivar la introducción de texto predictivo, pulse **#** dos veces seguidas, muy rápido.

Sugerencias para la introducción de texto

Para introducir un número en modo alfabético, mantenga pulsada la tecla numérica pertinente.

Para cambiar entre los modos de letras y el numérico, mantenga pulsada la tecla **#** .

Para cambiar entre los distintos modos de caracteres, pulse **#** .

Para borrar un carácter, pulse . Para borrar más de un carácter, mantenga presionada la tecla .

Para usar los signos de puntuación más habituales, pulse **1** .

Para abrir la lista de caracteres especiales, mantenga pulsada la tecla ***** .

 **Sugerencia:** para insertar varios caracteres especiales a la vez, pulse **5** al seleccionar cada carácter.

Escritura y envío de mensajes

El aspecto de un mensaje multimedia puede variar dependiendo del dispositivo que lo recibe.

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo, se deben haber definido los ajustes de conexión correctos. Consulte "Recepción de ajustes de mensajes multimedia y correo electrónico", en la página 51 y "Correo", en la página 58.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

- 1 Seleccione **Mensaje nuevo** y una de las siguientes opciones:
Mens. texto: para enviar un mensaje de texto.
Mensaje multimedia – para enviar un mensaje multimedia (MMS)

Correo: para enviar un correo electrónico
 Si no ha configurado su cuenta de correo, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo con la guía del buzón de correo, seleccione **Iniciar**.

- 2 En el campo **Para**, pulse  para seleccionar destinatarios o los grupos de la Guía, o escriba el número de teléfono o la dirección de correo del destinatario. Para añadir un punto y coma (;) para separar los destinatarios, pulse ***** . También puede copiar y pegar el número o la dirección desde el portapapeles.
- 3 En el campo **Asunto**, escriba el asunto del mensaje multimedia o de correo. Para cambiar los campos visibles, seleccione **Opciones > Campos de dirección**.
- 4 En el campo **Mensaje**, escriba el mensaje. Para insertar una plantilla, seleccione **Opciones > Insertar o Insertar objeto > Plantilla**.
- 5 Para añadir un objeto multimedia a un mensaje, seleccione **Opciones > Insertar objeto > Imagen, Clip de sonido o Videoclip**. Cuando se añade sonido, se muestra .



Para cambiar el formato de los vídeos grabados, consulte "Ajustes de vídeo", en la página 28.

- 6 Para hacer una foto nueva o grabar un videoclip o un vídeo de sonido para un mensaje multimedia, seleccione **Insertar nuevo > Imagen, Clip de sonido o Videoclip**. Para insertar una nueva diapositiva en el mensaje, seleccione **Diapositiva**. Para ver cómo queda el mensaje multimedia, seleccione **Opciones > Vista previa**.
- 7 Para añadir un archivo adjunto a un correo electrónico, seleccione **Opciones > Insertar > Imagen, Clip de sonido, Videoclip o Nota**. Los archivos adjuntos de correo se indican con .

 **Sugerencia:** para enviar otros tipos de archivos como adjuntos, abra la aplicación correspondiente y seleccione **Opciones > Enviar > Vía correo**, si la opción está disponible.

- 8 Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones > Enviar**, o bien pulse .

 **Nota:** Su dispositivo puede indicar que el mensaje se ha enviado al número del centro de mensajes programado en el dispositivo. Esto no significa necesariamente que el mensaje se haya recibido en el destino deseado. Si desea información más detallada acerca de los servicios de mensajería, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán como una serie de dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Los mensajes de correo se colocan automáticamente en el **Buzón salida** antes de enviarse. Si el envío no se realiza correctamente, el correo permanece en **Buzón salida** con estado **Fallido**.

 **Sugerencia:** puede combinar imágenes, vídeo, sonido y texto en una presentación, y enviar ésta en un mensaje multimedia. Empiece a crear un mensaje multimedia y seleccione **Opciones > Crear presentación**. La opción sólo se muestra si **Modo creación MMS** está configurado **Guiado** o **Libre**. Consulte "Mensajes multimedia", en la página 57.

Recepción de ajustes de mensajes multimedia y correo electrónico

Podrá recibir los ajustes en un mensaje de su proveedor de servicios. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53.

Para comprobar la disponibilidad de servicios de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su

proveedor de servicios. Siga las instrucciones que le facilite el proveedor de servicios.

Introducción manual de los ajustes de los mensajes multimedia

- 1 Pulse  y seleccione **Herrams. > Ajustes > Conexión > Puntos de acceso** y defina los ajustes de un punto de acceso a mensajes multimedia. Consulte "Conexión", en la página 129.
- 2 Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mens. mult. > Punto acceso en uso** y el punto de acceso que haya creado como conexión preferida. Consulte también "Mensajes multimedia", en la página 57.

Para poder enviar, recibir, recuperar, responder y reenviar correos, debe hacer lo siguiente:

- Configure un PAI correctamente. Consulte "Conexión", en la página 129.
- Defina correctamente los ajustes de correo. Si selecciona **Buzón correo** en la vista principal de Mensajes y no ha configurado su cuenta de correo, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo con la guía del buzón de correo, seleccione **Iniciar**. Consulte también "Correo", en la página 58. Necesita disponer de una cuenta de correo. Siga las instrucciones que obtendrá del buzón de correo remoto y del proveedor de servicios de Internet (ISP).



Buzón de entrada: recepción de mensajes

En **Buzón entrada**,  indica un mensaje de texto no leído,  un mensaje multimedia no leído,  datos recibidos por infrarrojos y  datos recibidos a través de la conectividad Bluetooth.

Cuando recibe un mensaje, el icono  y el texto **1 mensaje nuevo** aparecen en modo en espera. Para abrir el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para abrir un mensaje del **Buzón entrada** pulse .

Para contestar a un mensaje recibido, seleccione **Opciones > Responder**.

Para imprimir un mensaje de texto o multimedia en una impresora equipada con BPP (Basic Print Profile) y conectividad Bluetooth (como la HP Deskjet 450 Mobile Printer o la HP Photosmart 8150), **Opciones > Imprimir**.

Mensajes multimedia



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede que reciba un aviso de que hay un mensaje multimedia esperando en el centro de mensajes

multimedia. Para iniciar una conexión de paquete de datos y recuperar el mensaje en el dispositivo, seleccione **Opciones > Recuperar**.

Al abrir un mensaje multimedia (📎), es posible que vea una imagen y un mensaje. El icono 📎 aparece si el mensaje incluye sonido, y 📎 si incluye vídeo. Para reproducir el sonido o el vídeo, seleccione el indicador correspondiente.

Para ver los objetos multimedia incluidos en el mensaje, seleccione **Opciones > Objetos**.

Si el mensaje incluye una presentación multimedia, se muestra el icono 📎. Para reproducir la presentación, seleccione el indicador.

Datos y ajustes

Este dispositivo puede recibir muchas clases de mensajes que contienen datos (📎):

Mensaje de configuración: puede que reciba ajustes de su proveedor de servicios o del departamento de gestión de la información de su empresa en forma de mensaje de configuración. Para guardar los ajustes, seleccione **Opciones > Guardar**.

Tarjeta de visita: para guardar la información en Guía, seleccione **Opciones > Guardar tarj. visita**. Si hay

certificados o archivos de sonido adjuntos, éstos no se guardarán.

Señal llam.: para guardar la señal de llamada, seleccione **Opciones > Guardar**.

Logo operad.: para que en modo de espera aparezca el logotipo en lugar de la identificación del operador de red, seleccione **Opciones > Guardar**.

Entr. agenda: para guardar la invitación, seleccione **Opciones > Guardar en Agenda**.

Mensaje Web: para guardar el favorito en la lista de favoritos en Web, seleccione **Opciones > Añadir a favoritos**. Si el mensaje contiene tanto ajustes de puntos de acceso como favoritos, para guardar los datos, seleccione **Opciones > Guardar todos**.

Notif. correo: la nota indica el número de correos nuevos que tiene en su buzón remoto. Una notificación ampliada puede incluir información más detallada.

Mensajes de servicios web

Los mensajes de servicios web (🌐) son notificaciones (por ejemplo, titulares de noticias) y pueden contener un mensaje de texto o un enlace. Si desea información acerca de la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con el proveedor de servicios.



Buzón de correo

Si selecciona Buzón correo y no ha configurado su cuenta de correo, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo con la guía del buzón de correo, seleccione **Iniciar**. Consulte también "Correo", en la página 58.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza a Buzón correo en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Abrir el buzón de correo

Al abrir el buzón de correo, el dispositivo le pregunta si desea conectarse al buzón de correo (¿Conectar con buzón de correo?).

Para conectarse al buzón de correo y recuperar mensajes o encabezados de correos nuevos seleccione **Sí**. Si consulta sus mensajes durante la conexión, permanecerá en conexión continua con un buzón de correo remoto a través de una conexión de datos. Consulte también "Conexión", en la página 129.

Para ver los mensajes de correo recuperados previamente mientras permanece fuera de línea, seleccione **No**. Cuando ve mensajes de correo desconectado, el dispositivo no está conectado al buzón remoto.

Recuperar mensajes de correo electrónico

Si está desconectado, seleccione **Opciones > Conectar** para iniciar una conexión al buzón de correo remoto.

 **Importante:** Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

- 1 Si tiene una conexión a un buzón de correo remoto abierta, seleccione **Opciones > Recuperar correo** y, a continuación:

Nuevos: para recuperar todos los mensajes de correo nuevos.

Seleccionados: para recuperar sólo los mensajes de correo que se hayan marcado.

Todos: para recuperar todos los mensajes del buzón. Para detener la recuperación de mensajes, seleccione **Cancelar**.

- 2 Después de recuperar los mensajes de correo, puede seguir conectado (en línea) mientras los lee, o seleccionar **Opciones > Desconectar** para cerrar la conexión y ver los mensajes de correo sin estar conectado.

Los indicadores de estado de correo son los siguientes:

 El correo nuevo (con o sin conexión) no se ha recuperado en el dispositivo.

 El correo nuevo se ha recuperado en el dispositivo.

-  El mensaje de correo se ha leído pero todavía no se ha recuperado en el dispositivo.
 -  El mensaje de correo se ha leído.
 -  El encabezado del correo se ha leído y el contenido del mensaje se ha borrado del dispositivo.
- 3 Para abrir un mensaje de correo electrónico, pulse . Si no se ha recuperado el mensaje y no tiene conexión, se le preguntará si desea recuperar el mensaje del buzón de correo.

Para ver archivos adjuntos de correo, abra un mensaje que tenga el indicador de archivo adjunto  y seleccione **Opciones > Archivos adjuntos**. Si el archivo adjunto tiene un indicador difuminado, no se ha recuperado en el dispositivo; seleccione **Opciones > Recuperar**.

También puede recibir peticiones de reunión en el buzón de correo. Consulte "Peticiones de reunión", en la página 79 y "Crear entradas de la Agenda", en la página 78.

Para imprimir un mensaje de correo en una impresora equipada con BPP (Basic Print Profile) y conectividad Bluetooth (como la HP Deskjet 450 Mobile Printer o la HP Photosmart 8150), seleccione **Opciones > Imprimir**.

Recuperar mensajes de correo electrónico automáticamente

Para recuperar los mensajes automáticamente, seleccione **Opciones > Ajustes de correo > Recuperación auto > Recup. encabezados > Siempre activada o Sólo red**

propia y defina el momento y la frecuencia con la que desea recuperar los mensajes.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Eliminación de mensajes de correo

Para borrar el contenido de un mensaje de correo del dispositivo pero conservarlo en el buzón remoto, seleccione **Opciones > Borrar**. En **Borrar m. de;** seleccione **Sólo teléfono**.

El dispositivo presenta los encabezados de los mensajes de correo electrónico que hay en el buzón remoto. Aunque borre el contenido del mensaje, el encabezado permanece en el dispositivo. Si desea eliminar el encabezado también, tiene que borrar el mensaje del buzón de correo remoto y, a continuación, volver a conectarse desde el dispositivo a este buzón para actualizar el estado.

Para borrar un correo del dispositivo y del buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Borrar**. En **Borrar m. de;** seleccione **Teléfono y servidor**.

Si está desconectado, el correo se borrará en primer lugar del dispositivo. La próxima vez que se conecte con el

buzón de correo remoto, se borrará automáticamente de ese buzón. Si utiliza el protocolo POP3, los mensajes marcados para borrar sólo se eliminan después de haber cerrado la conexión al buzón de correo remoto.

Para cancelar la eliminación de un correo del dispositivo y del servidor, desplácese a un correo que haya marcado para borrar en la próxima conexión (🗑️) y seleccione **Opciones > Deshacer borrar**.

Desconectarse del buzón de correo

Cuando esté conectado, para finalizar la conexión de datos con el buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Ver mensajes en una tarjeta SIM

Para poder ver mensajes de la tarjeta SIM, debe copiarlos a una carpeta del dispositivo.

- 1 En la vista principal de Mensajes, seleccione **Opciones > Mensajes SIM**.
- 2 Seleccione **Opciones > Marcar/Anul. marcar > Marcar** o **Marcar todo** para marcar los mensajes.
- 3 Seleccione **Opciones > Copiar**. Se abre una lista de carpetas.

- 4 Para empezar a copiar, seleccione una carpeta y, a continuación, **Aceptar**. Para ver los mensajes, abra la carpeta.

Ajustes de mensajes

Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo. Siga las instrucciones que le facilite el proveedor de servicios. Puede que también reciba ajustes del proveedor de servicios en forma de mensaje de configuración.

Algunos o todos los centros de mensajes o los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Mensajes de texto

Pulse **⋮** y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje de texto** y una de las siguientes opciones:

Centros de mensajes: editar los ajustes de los centros de mensajes.

Centro mens. en uso: seleccione el centro de mensajes que se utiliza para entregar mensajes de texto.

Codif. de caracteres: si desea utilizar la conversión de caracteres a otro sistema de cifrado, si está disponible, seleccione **Soporte reducido**.

Informe de recepción: seleccione si desea que la red le envíe informes de entrega de los mensajes (servicio de red).

Validez de mensajes: seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si no se establece contacto con el receptor dentro del período de validez, el mensaje se borra del centro de mensajes.

Mens. enviado como: cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto a los otros formatos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Conexión preferida: seleccione la conexión que desea utilizar para enviar mensajes de texto: red GSM o paquetes de datos, si la red las admite. Consulte "Conexión", en la página 129.

Resp. mismo centro: elija si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Mensajes multimedia

Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia** y una de las siguientes opciones:

Tamaño de imagen: defina el tamaño de la imagen incluida en un mensaje multimedia: **Original** (sólo se muestra cuando **Modo creación MMS** se ha establecido en **Guiado o Libre**), **Pequeño** o **Grande**.

Modo creación MMS: si selecciona **Guiado**, el dispositivo le avisará cuando trate de enviar un mensaje que tal vez no pueda admitir el destinatario. Seleccione **Restringido**; el dispositivo evita que envíe mensajes que es posible que no se admitan.

Punto acceso en uso: seleccione el punto de acceso que se utiliza como conexión preferida para el centro de mensajes multimedia.

Recepción multimedia: decida si desea recibir siempre los mensajes multimedia. Para recibir mensajes multimedia automáticamente en la red local, seleccione **Auto en red propia**. Fuera de la red propia, recibirá un aviso de que hay un mensaje multimedia en el centro de mensajes multimedia que puede recuperar.

Si se encuentra fuera de su red, el envío y la recepción de mensajes multimedia pueden resultar más costosos.

Si selecciona **Recepción multimedia > Siempre automática**, el dispositivo realizará automáticamente una conexión de paquete de datos para recuperar el mensaje tanto dentro como fuera de su red propia.

Mensajes anónimos: seleccione si desea rechazar los mensajes que procedan de un remitente anónimo.

Recibir publicidad: defina si desea recibir publicidad en mensajes multimedia.

Informe de recepción: seleccione si desea que el estado del mensaje enviado se muestre en el registro (servicio de red). En ocasiones, no es posible recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo.

Denegar envío infs.: seleccione si desea que su dispositivo no envíe informes de recepción de mensajes multimedia recibidos.

Validez de mensajes: seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si no se establece contacto con el receptor dentro del período de validez, el mensaje se borra del centro de mensajes.

Correo

Pulse  y seleccione Mensajes > Opciones > Ajustes > Correo y una de las siguientes opciones:

Buzones de correo: seleccione un buzón de correo para cambiar los siguientes ajustes: **Ajustes de conexión**, **Ajustes del usuario**, **Ajustes recuperación** y **Recuperación auto**.

Buzón correo en uso: seleccione el buzón que desee utilizar para enviar correo.

Para crear un buzón de correo nuevo, seleccione **Opciones > Buzón correo nuevo** en la vista principal del buzón de correo.

Ajustes de conexión

Para editar los ajustes del correo que reciba, seleccione **Correo entrante** y a continuación:

Nombre de usuario: escriba el nombre de usuario que le ha asignado el proveedor de servicios.

Contraseña: escriba su contraseña. Si deja este campo vacío, se le solicitará la contraseña cuando intente conectarse al buzón de correo remoto.

Servidor correo entr.: escriba la dirección IP o el nombre del servidor de correo que recibe su correo.

Punto acceso en uso: seleccione un punto de acceso a Internet. Consulte "Conexión", en la página 129.

Nombre de buzón: introduzca un nombre para el buzón de correo.

Tipo buzón de correo: defina el protocolo de correo que recomienda su proveedor de servicios de buzón remoto. Las opciones son POP3 e IMAP4. Esta opción sólo se puede seleccionar una vez y no se puede modificar si ha guardado los ajustes del buzón de correo o ha salido. Si utiliza el protocolo POP3, los mensajes de correo no se actualizan automáticamente cuando está conectado. Para ver los

mensajes de correo más recientes, tiene que desconectarse y establecer una nueva conexión al buzón.

Seguridad (puertos): seleccione la opción de seguridad utilizada para que la conexión al buzón de correo remoto sea segura.

Puerto: defina un puerto para la conexión.

Acceso seguro APOP (sólo para POP3): utilícelo junto con el protocolo POP3 para cifrar el envío de contraseñas al servidor de correo electrónico remoto durante una conexión al buzón de correo.

Para editar los ajustes del correo que envíe, seleccione **Correo saliente** y a continuación:

Direcc. correo propia: escriba la dirección de correo que le haya asignado su proveedor de servicios. Las respuestas a sus mensajes se enviarán a esta dirección.

Servidor correo sal.: escriba la dirección IP o el nombre del servidor de correo que envía su correo. Es posible que sólo pueda utilizar el servidor de correo saliente de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Punto acceso en uso: seleccione un punto de acceso a Internet. Consulte "Conexión", en la página 129.

Los ajustes de **Nombre de usuario**, **Contraseña**, **Seguridad (puertos)** y **Puerto** son similares a los de **Correo entrante**.

Ajustes del usuario

Mi nombre: escriba su nombre. Este nombre sustituirá a la dirección de correo electrónico en el dispositivo del destinatario, siempre que se admita esta función.

Enviar mensaje: defina el modo de envío del correo desde su dispositivo. Seleccione **Inmediatamente** si desea que el dispositivo se conecte al buzón cuando seleccione **Enviar mensaje**. Si selecciona **En sig. conexión**, el correo se enviará cuando esté disponible la conexión al buzón remoto.

Env. copia a sí mismo: seleccione si desea guardar una copia del correo en su buzón remoto y en la dirección definida en **Direcc. correo propia**.

Incluir firma: seleccione si desea adjuntar una firma a los mensajes de correo.

Avisos correo nuevo: decida si desea recibir nuevos avisos de correo, como un tono y una nota, cuando reciba correo nuevo en el buzón.

Codificación predet.: seleccione otro sistema de codificación acorde con el idioma.

Ajustes recuperación

Correo a recuperar: defina qué partes del correo se recuperarán: **Sólo encabezados**, **Límite tamaño** (sólo para POP3) o **Mens. y adjuntos** (sólo para POP3).

Cantid. recuperación: defina cuántos mensajes de correo deben recuperarse en el buzón.

Ruta carpeta IMAP4 (sólo para IMAP4): defina la ruta de carpeta para las carpetas a las que desea suscribirse.

Suscrips. a carpetas (sólo para IMAP4): suscríbese a otras carpetas del buzón de correo remoto y recupere contenido de esas carpetas.

Recuperación auto

Recup. encabezados: seleccione si desea que el dispositivo recupere automáticamente el correo nuevo. Puede definir el momento y la frecuencia con la que desea recuperar los mensajes.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Mensajes de servicios web

Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje de servicio**. Elija si desea recibir mensajes de servicios. Si desea que el dispositivo active automáticamente el navegador e inicie una conexión de red para recuperar contenidos cuando reciba un

mensaje de servicio, seleccione **Descargar mensajes > Automáticamente**.

Información de célula

Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes. Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Información de célula** y una de las siguientes opciones:

Recepción: decida si desea recibir mensajes de información de célula.

Idioma: seleccione los idiomas en los que desea recibir mensajes: **Todos**, **Seleccionados** o **Otros**.

Detección de temas: defina si el dispositivo debe buscar automáticamente nuevos números de temas y guardarlos sin nombre en la lista de temas.

Ajustes de Otros

Pulse  y seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Otros** y una de las siguientes opciones:

Guardar m. enviados: decida si desea guardar una copia de los mensajes de texto, multimedia o correo que envíe en la carpeta **Enviados**.

Nº mens. guardados: defina el número de mensajes enviados que desea guardar en la carpeta **Enviados** a la vez.

El límite predeterminado es 20 mensajes. Cuando se alcanza el límite, se borra el mensaje más antiguo.

Memoria en uso: si ha insertado una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo, seleccione **Memoria teléfono** o **Tarjeta memoria** para guardar los mensajes.



Guía (agenda de teléfonos)

Pulse y seleccione **Guía**. En **Guía**, se pueden añadir señales de llamada personales o imágenes en miniatura a las tarjetas de contacto. También se pueden crear grupos de contactos, que permiten enviar mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo. Puede añadir la información de contacto (tarjetas de visita) que reciba a la **Guía**. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53. La información de contacto sólo se puede enviar o recibir desde dispositivos compatibles.

Guardar nombres y números

- 1 Seleccione **Opciones > Contacto nuevo**.
- 2 Rellene los campos que desee y seleccione **Hecho**.

Para modificar tarjetas de contacto en la **Guía**, desplácese a la tarjeta que desee editar y seleccione **Opciones > Editar**.

Sugerencia: para imprimir tarjetas de contacto en una impresora compatible equipada con el perfil BPP (Basic Print Profile) y habilitada para Bluetooth (como, por ejemplo, la HP Deskjet 450 Mobile Printer o la HP Photosmart 8150), seleccione **Opciones > Imprimir**.

Para eliminar una tarjeta de contacto de la **Guía**, selecciónela y pulse . Para suprimir varias tarjetas a la vez, pulse y para marcar los contactos y después, pulse para eliminarlos.

Sugerencia: para añadir y modificar tarjetas de contacto, utilice **Nokia Contacts Editor**, disponible en **Nokia PC Suite**.

Para adjuntar una imagen en miniatura a una tarjeta de contacto, abra la tarjeta y seleccione **Opciones > Editar > Opciones > Añadir miniatura**. Cuando el contacto llame, aparecerá la imagen en miniatura en la pantalla principal.

Sugerencia: la marcación rápida es un método muy práctico a la hora de llamar a los números que se usan frecuentemente. Puede asignar teclas de marcación rápida a ocho números de teléfono. Consulte "Marcación rápida de un número de teléfono", en la página 67.

Sugerencia: para enviar información de contacto, seleccione la tarjeta que desee enviar. Seleccione **Opciones > Enviar > Vía mensaje de texto, Vía multimedia, Vía correo** (si hay definido un buzón), **Vía Bluetooth** o **Vía infrarrojos**. Consulte "Mensajes", en la página 47 y "Enviar datos", en la página 102.

Para añadir un contacto a un grupo, seleccione **Opciones > Añadir a grupo:** (sólo aparece si ya ha creado un grupo). Consulte "Crear grupos de contactos", en la página 64.

Para ver la cantidad de contactos, grupos y memoria disponible en la **Guía**, seleccione **Opciones > Información de la Guía**.

Números y direcciones predeterminados

Es posible asignar números y direcciones predeterminados a una tarjeta de contacto. De este modo, si un contacto tiene varios números o direcciones, puede llamar o enviar un mensaje a un número o una dirección determinada del contacto. El número predeterminado también es utilizado en la marcación por voz.

- 1 En la libreta de direcciones, seleccione un contacto y pulse .
- 2 Seleccione **Opciones > Predeterminados**.
- 3 Elija un valor predeterminado al que desee añadir un número o una dirección y seleccione **Asignar**.
- 4 Seleccione un número o una dirección que desee configurar como valor predeterminado.

El número o dirección predeterminados aparecerán subrayados en la tarjeta de contacto.

Copiar contactos

Para copiar nombres y números de forma individual de una tarjeta SIM a su dispositivo, pulse  y seleccione **Guía > Opciones > Guía de la SIM > Directorio de la SIM**. Marque los nombres que desee copiar y seleccione **Opciones > Copiar a la Guía**.

Para copiar contactos en la tarjeta SIM, pulse  y seleccione la **Guía**. Seleccione los nombres que desee copiar y después **Opciones > Copiar a direct. SIM**, o bien **Opciones > Copiar > Al directorio de SIM**. Sólo se copiarán los campos de la tarjeta de contacto compatible con su tarjeta SIM.

 **Sugerencia:** puede sincronizar los contactos con un PC compatible con Nokia PC Suite.

Directorio SIM y servicios

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Para ver los nombres y números almacenados en la tarjeta SIM, pulse  y seleccione **Guía > Opciones > Guía de la SIM > Directorio SIM**. En el directorio SIM, puede añadir, editar o copiar números a la Guía, y también hacer llamadas.

Para ver la lista de números de marcación fija, seleccione **Opciones > Guía de la SIM > Contactos marc. fija**. Este ajuste sólo aparece si la tarjeta SIM lo admite.

Para restringir las llamadas desde el dispositivo a determinados números de teléfono, seleccione **Opciones > Activar marcac. fija**. Para añadir nuevos números a la lista de marcación fija, seleccione **Opciones > Contac. SIM nuevo**. Se necesita el código PIN2 para utilizar estas funciones.

Cuando utiliza la **Marcación fija**, no se pueden establecer conexiones de paquetes de datos, excepto para enviar mensajes a través de una conexión de paquetes de datos. En tal caso, el número del centro de mensajes y el del teléfono del destinatario se tienen que incluir en la lista de números para marcación fija.

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Asignar señales de llamada para contactos

Cuando un contacto o un miembro del grupo le llame, el dispositivo reproducirá la señal elegida (si el número de teléfono del llamante se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce).

- 1 Pulse  para abrir una tarjeta de contacto o vaya a la lista de grupos y seleccione un grupo de contactos.
- 2 Seleccione **Opciones > Señal de llamada**. Se abre una lista de señales de llamada.
- 3 Seleccione la señal de llamada que desea utilizar para el contacto o el grupo elegido.

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal llamada pred.** en la lista de señales de llamada.

Crear grupos de contactos

- 1 En la **Guía**, pulse  para abrir la lista de grupos.
- 2 Seleccione **Opciones > Grupo nuevo**.
- 3 Escriba un nombre para el grupo o use el nombre predeterminado y seleccione **Aceptar**
- 4 Abra el grupo y seleccione **Opciones > Añadir miembros**.
- 5 Desplácese a un contacto y pulse  para marcarlo. Para añadir varios miembros simultáneamente, repita esta acción con todos los contactos que desee incluir.
- 6 Seleccione **Aceptar** para añadir los contactos al grupo.

Para cambiar el nombre del grupo, seleccione **Opciones > Renombrar**, escriba el nuevo nombre y seleccione **Aceptar**.

Eliminar miembros de un grupo

- 1 En la lista de grupos, abra el grupo que desee modificar.
 - 2 Desplácese al contacto y seleccione **Opciones** > **Eliminar de grupo**.
 - 3 Seleccione **Sí** para eliminar el contacto del grupo.
- 💡 **Sugerencia:** para comprobar a qué grupos pertenece un contacto, desplácese a él y seleccione **Opciones** > **Pertenece a grupos**.

Hacer llamadas

Llamadas de voz

 **Sugerencia:** para subir o bajar el volumen durante una llamada, pulse  o .

Podrá realizar llamadas de voz en el modo de tapa abierta y en el modo de visualización. Consulte "Modos", en la página 13.

1 Para realizar una llamada de voz con la tapa abierta, marque el número de teléfono en el modo en espera, sin olvidar el prefijo. Para eliminar un número, pulse .

Para llamadas internacionales, pulse * dos veces para marcar el carácter + (reemplaza el código de acceso internacional) y, a continuación, marque el código de país, el prefijo (quitando el cero inicial cuando sea necesario) y el número de teléfono.

2 Pulse  para llamar al número.

3 Pulse  o cierre la tapa para finalizar la llamada (o para cancelar el intento de llamada).

Si pulsa , terminará la llamada, aunque haya otra aplicación activa.

Para hacer una llamada desde la Guía, pulse  y seleccione Guía. Desplácese al nombre de quien

desea llamar o escriba las primeras letras del nombre en el campo Buscar. Se mostrarán los contactos coincidentes. Para llamar, pulse . Seleccione el tipo de llamada: **Llamada de voz.**

Debe copiar los contactos de la tarjeta SIM en la Guía para poder realizar una llamada de este modo. Consulte "Copiar contactos", en la página 63.

Para llamar a su buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsada la tecla **1** en modo en espera. Consulte también "Desvíos", en la página 136.

 **Sugerencia:** para cambiar el número de teléfono de su buzón de voz, pulse  y seleccione **Herrams. > Buzón voz > Opciones > Cambiar número**. Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios) y seleccione **Aceptar**.

Para llamar a uno de los últimos números marcados en modo en espera, pulse . Desplácese al número que desea y pulse  para marcarlo.

Hacer una llamada de multiconferencia

- 1 Llame al primero de los participantes.
- 2 Para llamar a otro participante; seleccione **Opciones > Llamada nueva**. La primera llamada quedará retenida automáticamente.
- 3 Cuando se responda a la nueva llamada, para incorporar al primer participante en la multiconferencia, seleccione **Opciones > Multiconferencia**.
Para añadir una nueva persona a la llamada, repita el paso 2 y seleccione **Opciones > Multiconferencia > Incluir en multiconf.** Su dispositivo permite realizar llamadas de multiconferencia con seis participantes como máximo, incluido usted.
Para mantener una conversación privada con uno de los participantes, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Privada**. Seleccione un participante y, a continuación, **Privada**. La llamada de multiconferencia queda retenida en su dispositivo. El resto de los participantes pueden seguir hablando entre ellos. Tras finalizar la conversación privada, seleccione **Opciones > Incluir en multiconf.** para regresar a la llamada de multiconferencia.
Para excluir un participante, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Excluir participante**, desplácese al participante y pulse **Excluir**.
- 4 Para terminar la llamada de multiconferencia activa, pulse **Terminar**.

Marcación rápida de un número de teléfono

Para activar la marcación rápida, pulse **Ⓜ** y seleccione **Herrams. > Ajustes > Llamada > Marcación rápida > Activada**.

Para asignar un número de teléfono a una de las teclas de marcación rápida (**2 – 9**), pulse **Ⓜ** y seleccione **Herrams. > Marc. ráp.** Desplácese al número al que desea asignar el número de teléfono y seleccione **Opciones > Asignar**. **1** está reservada para el buzón de voz.

Para llamar en modo en espera, pulse la tecla de marcación rápida y **⏸**.

Marcación mediante voz

El dispositivo admite comandos de voz mejorados. Los comandos de voz mejorados no son dependientes de la voz del hablante; no tiene que realizar grabaciones con anterioridad. En su lugar, el dispositivo creará una grabación de voz para las entradas de la Guía y comparará cada grabación con la entrada. El reconocimiento del dispositivo se adapta a la voz del usuario principal para así reconocer mejor los comandos de voz.

La grabación de un contacto es el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto. Si desea escuchar

la grabación, abra una tarjeta de contacto y seleccione **Opciones > Reprod. grabación.**

Realización de una llamada con una grabación

 **Nota:** El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el dispositivo cerca de usted cuando pronuncie la grabación.

- 1 Para comenzar la marcación por voz, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Si utiliza un kit manos libres portátil compatible con la tecla del manos libres, mantenga pulsada dicha tecla para iniciar la marcación por voz.
- 2 Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto.
- 3 El dispositivo reproduce la grabación artificial para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado y muestra el nombre y el número. Después de un tiempo de espera de 2,5 segundos, el dispositivo marcará el número.

Si el contacto reconocido no era correcto, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados, o **Abandon.** para cancelar la marcación por voz.

Si ha guardado varios números bajo un mismo nombre, el dispositivo seleccionará el número predeterminado, si se ha definido. Si no, el dispositivo seleccionará el primero que esté disponible de entre los siguientes: **Móvil (casa)**, **Móvil (oficina)**, **Teléfono (casa)** y **Teléfono (oficina)**.

Videollamadas

Podrá realizar videollamadas en el modo de tapa abierta y en el modo de visualización. Consulte "Modos", en la página 13.

Para realizar videollamadas con el manos libres, utilice el modo de visualización.

En las videollamadas, tanto la persona que llama como el destinatario pueden ver un vídeo de la otra persona en tiempo real. La imagen de vídeo en directo o la imagen de vídeo captada por la cámara en el dispositivo se mostrará al destinatario de la videollamada.

Para poder hacer una videollamada, debe tener una tarjeta USIM y estar en el área de cobertura de una red UMTS. Para comprobar la disponibilidad de los servicios de videollamada y suscribirse a ellos, póngase en contacto

con su proveedor de servicios. En las videollamadas sólo pueden participar dos interlocutores. Estas llamadas se pueden hacer a teléfonos móviles compatibles o a clientes de RDSI. No se puede hacer una videollamada mientras haya otra llamada de voz, vídeo o datos activa.

Iconos:

 No se está recibiendo vídeo (el interlocutor no envía vídeo o la red no lo transmite).

 Usted no autoriza el envío de vídeo desde su dispositivo. Para enviar una imagen, consulte "Llamada", en la página 128.

- 1 Para iniciar una videollamada, con la tapa abierta, marque el número de teléfono en modo en espera, o seleccione Guía y seleccione un contacto.
- 2 Seleccione **Opciones > Videollamada**.

Si desea realizar una videollamada con el manos libres, active el modo de visualización cuando el destinatario responda la llamada.

El establecimiento de una videollamada puede tardar unos instantes. Aparece el mensaje **Esperando imagen de vídeo**. Si no se logra establecer la llamada, puede ser porque la red no admita videollamadas, o porque el dispositivo receptor no sea compatible, o por otras causas. En tal caso, se le preguntará si desea hacer una llamada normal o enviar un mensaje.

Cuando la videollamada está activa, se ven dos imágenes de vídeo y se escucha el sonido por el altavoz.

El destinatario de la llamada puede denegar el envío de vídeo () , en cuyo caso, usted escuchará el sonido y puede ver una imagen fija o un gráfico de fondo de color gris.

 **Sugerencia:** para subir o bajar el volumen durante una llamada, pulse  o .

Si desea cambiar entre mostrar imágenes de vídeo o escuchar sonido únicamente, seleccione **Activar** o **Desactivar > Envío de vídeo, Envío de audio** o **Envío de audio y vídeo**.

Para ampliar o reducir su propia imagen, seleccione **Ampliar** o **Reducir**. El indicador de zoom aparece en la parte superior de la pantalla.

Para cambiar la ubicación en pantalla de las imágenes de vídeo enviadas y recibidas, seleccione **Camb. orden imágs..**

Incluso si ha denegado el envío de vídeos durante una videollamada, la llamada se facturará como una videollamada. Consulte los precios a su proveedor de servicios.

Para finalizar la videollamada, pulse .

Compartir vídeos

Utilice la aplicación **Comp. vídeo** para enviar vídeo en directo o un videoclip desde el dispositivo móvil a otro compatible durante una llamada de voz. Sólo tiene que invitar a un destinatario a ver el vídeo en directo, o un videoclip que desee compartir. El proceso de compartir se inicia automáticamente cuando el destinatario acepta la invitación, y usted activa el modo correcto. Consulte "Compartir vídeos", en la página 71.

Requisitos para compartir vídeos

Como la opción **Comp. vídeo** requiere una conexión 3G (UMTS), su capacidad para utilizar **Comp. vídeo** depende de la disponibilidad de red 3G. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si desea consultar la disponibilidad de la red y las tarifas asociadas con la utilización de esta aplicación. Para utilizar **Comp. vídeo**, hay que:

- Asegurarse de que la aplicación **Comp. vídeo** está instalada en su dispositivo Nokia.
- Asegurarse de que el dispositivo está configurado para utilizar las conexiones persona a persona. Consulte "Ajustes", en la página 70.
- Asegurarse de que tiene activada una conexión UMTS y que se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS. Consulte "Ajustes", en la página 70. Si empieza la sesión de compartir vídeos cuando esté

utilizando la red UMTS y se pierde la cobertura de esta red, se interrumpirá dicha sesión de compartir, pero la llamada de voz se mantendrá.

- Asegurarse de que tanto el remitente como el destinatario están suscritos a la red UMTS. Si invita a alguien a compartir sesión y el teléfono de esa persona está apagado o no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, dicha persona no sabrá que le está enviando una invitación. No obstante, usted recibirá un mensaje de error para indicarle que el destinatario no puede aceptar la invitación.

Ajustes

Ajustes de conexión persona a persona

Una conexión persona a persona también se conoce como conexión SIP (Session Initiation Protocol, protocolo de inicio de sesión). Deberá configurar los ajustes del modo SIP en el dispositivo para poder utilizar la aplicación **Comp. vídeo**. Al configurar un modo SIP podrá establecer una conexión persona a persona en directo con otro teléfono compatible. También deberá estar establecido el modo SIP para recibir una sesión de compartir vídeos.

Pida a su proveedor de servicios los ajustes para el modo SIP y guárdelos en su dispositivo. Su proveedor de servicios puede enviarle por el aire dichos ajustes.

Si conoce la dirección SIP de un destinatario, puede introducirla en la tarjeta de contactos de esa persona. Abra la Guía desde el menú principal del dispositivo, y abra la tarjeta de contacto (o cree una nueva tarjeta para esta persona). Seleccione **Opciones > Añadir detalle > SIP**. Escriba la dirección SIP con formato sip:nombreusuario@nombredominio (puede utilizar una dirección IP en vez de un nombre de dominio).

Ajustes de conexión UMTS

Para configurar su conexión UMTS, haga lo siguiente:

- Póngase en contacto con su proveedor de servicios para establecer un acuerdo de uso de la red UMTS.
- Asegúrese de que los ajustes de conexión del punto de acceso UMTS son correctos. Para obtener ayuda, consulte "Conexión", en la página 129.

Compartir vídeos

Para recibir una sesión de compartir, el destinatario tendrá que instalar la aplicación **Comp. vídeo** y configurar los ajustes necesarios en el dispositivo móvil. Tanto usted como el destinatario tendrán que estar suscritos al servicio antes de poder comenzar a compartir.

Para recibir invitaciones para compartir, debe estar registrado en el servicio, disponer de una conexión UMTS activa y tener cobertura de la red UMTS.

Vídeo en directo

- 1 Cuando una llamada de voz esté activa, seleccione **Opciones > Compartir vídeo > En vivo**.
- 2 El dispositivo envía la invitación a la dirección SIP añadida a la tarjeta de contacto del destinatario. Si en la tarjeta de contacto del destinatario figuran varias direcciones SIP, seleccione la dirección SIP a la que desea enviar la invitación, y **Selecc. para enviar la invitación**.
Si la dirección SIP del destinatario no está disponible, escriba una. Seleccione **Aceptar** para enviar la invitación.
- 3 La sesión comenzará automáticamente cuando el destinatario acepte la invitación. El altavoz está activo. También podrá utilizar un kit manos libres portátil compatible para seguir con la llamada de voz mientras comparte el vídeo en vivo.
- 4 Seleccione **Pausa** para interrumpir la sesión de compartir. Seleccione **Continuar** para reanudar dicha sesión.
- 5 Para terminar la sesión, seleccione **Parar**. Para finalizar la videollamada, pulse .

Videoclip

- 1 Cuando una llamada de voz esté activa, seleccione **Opciones > Compartir vídeo > Clip**. Se abre una lista de videoclips.

- 2 Seleccione el videoclip que desea compartir. Se abre una vista previa. Para ver la vista previa del clip, seleccione **Opciones > Reproducir**.
- 3 Seleccione **Opciones > Invitar**. Puede que sea necesario convertir el videoclip a un formato adecuado para poder compartirlo. Aparece el mensaje **Deberá convertirse el clip para poderlo compartir. ¿Continuar?**. Seleccione **Aceptar**. El dispositivo envía la invitación a la dirección SIP añadida a la tarjeta de contacto del destinatario. Si en la tarjeta de contacto del destinatario figuran varias direcciones SIP, seleccione la dirección SIP a la que desea enviar la invitación, y **Selecc. para enviar la invitación**. Si la dirección SIP del destinatario no está disponible, escriba una. Seleccione **Aceptar para enviar la invitación**.
- 4 La sesión comenzará automáticamente cuando el destinatario acepte la invitación.
- 5 Seleccione **Pausa para interrumpir la sesión de compartir**. Seleccione **Opciones > Continuar para reanudar la sesión de compartir**.
- 6 Para terminar la sesión, seleccione **Parar**. Para finalizar la videollamada, pulse .

Aceptación de una invitación

Cuando alguien le envía una invitación para compartir un elemento, se mostrará el mensaje de la invitación en el que verá el nombre o la dirección SIP del destinatario. Si no ha seleccionado la opción **Silencio** en el dispositivo, éste sonará cuando reciba una invitación.

Si alguien le envía una invitación para compartir, pero no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, no sabrá que ha recibido una invitación.

Cuando reciba una invitación, puede seleccionar:

Aceptar para iniciar la sesión de compartir. Si el remitente desea compartir vídeo en directo, active el modo de visualización.

Rechazar: para rechazar la invitación. El remitente recibe un mensaje notificando que se ha rechazado la invitación. También podrá pulsar  para declinar la sesión de compartir y desconectar la llamada de voz.

Para terminar la sesión, seleccione **Parar**. Si comparte un videoclip, seleccione **Salir**. Se mostrará **Compartir vídeo finalizado**.

Responder o rechazar una llamada

Para responder la llamada cuando se encuentre en el modo de tapa abierta, pulse . Si la opción Respon. si tapa abierta está configurada como Sí, para responder a una llamada en el modo de tapa cerrada, abra la tapa y la llamada comenzará automáticamente. En caso contrario, abra la tapa y pulse .

Para silenciar la señal cuando reciba una llamada, seleccione Silenciar. Para silenciar la señal de llamada en el modo de tapa cerrada, pulse la tecla de desplazamiento lateral.

Sugerencia: si el dispositivo tiene conectado un kit manos libres portátil compatible, pulse la tecla del manos libres para responder y finalizar una llamada.

Si no desea responder a una llamada, en el modo de tapa abierta, pulse para rechazarla. El llamante escuchará una señal de línea ocupada. Si ha activado la función de Ajs. desvíos > Si está ocupado para desviar las llamadas, cuando rechace una llamada entrante, ésta también se desviará. Consulte "Desvíos", en la página 136.

Cuando rechace una llamada entrante con el modo de tapa abierta, también podrá enviar un mensaje de texto al llamante para indicarle por qué no ha podido responderle. Seleccione Opciones > Enviar men.. Puede modificar

el texto antes de enviarlo. Para configurar esta opción y escribir un mensaje de texto estándar, consulte "Llamada", en la página 128.

Si responde una llamada de voz durante una videollamada, ésta se interrumpe. Durante una videollamada no está disponible Llamada en espera.

Responder o rechazar videollamadas

Cuando reciba una videollamada, se mostrará el icono .

Sugerencia: podrá asignar una señal de llamada para las videollamadas. Pulse y seleccione Herrams. > Modos, seleccione un modo y, a continuación, seleccione Opciones > Personalizar > Señal videollamada.

En el modo de tapa abierta, pulse para responder a la videollamada.

Para iniciar el envío de vídeo, active el modo de visualización, y la persona que llama verá una imagen de vídeo en directo, un videoclip grabado, o la imagen que la cámara del dispositivo esté captando. Si desea enviar una imagen de vídeo en directo, gire la unidad de la cámara hacia donde desee enviar la imagen de vídeo. Si no activa el modo de visualización, no podrá enviar vídeos, pero podrá escuchar a la otra persona. Aparecerá una pantalla gris en lugar del vídeo. Para cambiar esta pantalla por una

imagen, consulte "Llamada", **Imagen en videollam.**, en la página 128.

Si durante una videollamada, no acepta el envío de un vídeo, aún así la llamada se sigue cobrando como videollamada. Consulte los precios a su proveedor de servicios.

Para finalizar la videollamada, en el modo de visualización o en el modo de tapa abierta, pulse .

Llamada en espera (servicio de red)

Puede responder a una llamada en el transcurso de otra llamada si ha activado la opción **Llamada en espera** en **Herrams. > Ajustes > Llamada > Llamada en espera**.

Para responder a la llamada en espera, pulse . La primera llamada queda retenida.

Para pasar de una llamada a otra, seleccione **Cambiar**. Seleccione **Opciones > Transferir** para conectarse a una llamada entrante o a una llamada en espera durante una llamada activa y para desconectarse de su dispositivo. Para finalizar la llamada activa, pulse . Para finalizar las dos llamadas, seleccione **Opciones > Finalizar todas llam.**

Opciones durante una llamada de voz

Muchas de las opciones que puede utilizar durante una llamada de voz son servicios de red. Seleccione **Opciones**

durante una llamada para acceder a las opciones disponibles que se muestran en el dispositivo, incluidas las siguientes:

Colgar y cambiar: para finalizar una llamada activa y responder a la llamada en espera.

Enviar MMS (sólo en redes UMTS): para enviar una imagen o un vídeo en un mensaje multimedia al otro participante de la llamada. Puede editar el mensaje y cambiar de destinatario antes de enviarlo. Pulse  para enviar el archivo a un dispositivo compatible.

Enviar DTMF: para enviar cadenas de tonos DTMF, por ejemplo, contraseñas. Introduzca la cadena DTMF o búsquela en la **Guía**. Para introducir un carácter de espera (**w**) o de pausa (**p**), pulse * repetidamente. Seleccione **Aceptar** para enviar el tono.

 **Sugerencia:** se pueden añadir tonos DTMF a los campos **Número de teléfono** y **DTMF** de una tarjeta de contacto.

Opciones durante una videollamada

Seleccione **Opciones** durante una videollamada para acceder a alguna de las siguientes opciones: **Activar** o **Desactivar** (sonido en el modo de tapa abierta; vídeo, sonido o ambos en el modo de visualización); **Activar teléfono** (si hay conectado un teléfono con conectividad Bluetooth) o **Activar manos lib.** (sólo modo de tapa

abierta y si hay conectado un teléfono con conectividad Bluetooth); Finaliz. llam. activa; Camb. orden imágs. Ampliar o Reducir (sólo modo de visualización).



Registro

Últimas llamadas

Para controlar los números de teléfono de las llamadas perdidas, recibidas y enviadas, pulse y seleccione **Aplicaciones > Registro > Últimas llam..** El dispositivo registra las llamadas perdidas y recibidas siempre que la red permita estas funciones y el dispositivo esté encendido y dentro del área de servicio de la red.

Sugerencia: si ve una nota de llamadas perdidas en modo en espera, seleccione **Mostrar** para acceder a la lista de llamadas perdidas. Para devolver una llamada, desplácese al nombre o al número de teléfono correspondiente y pulse .

Para borrar todas las listas de últimas llamadas, seleccione **Opciones > Borrar últimas llam.** en la vista principal de las últimas llamadas. Para borrar uno de los registros de llamadas, ábralo y seleccione **Opciones > Borrar la lista.** Para borrar un evento determinado, abra un registro, desplácese al evento y pulse .

Duración de la llamada

Para controlar la duración aproximada de las llamadas entrantes y salientes, pulse y seleccione **Aplicaciones > Registro > Duración llam..**

Si desea que se muestra la duración de la llamada mientras está activa, seleccione **Aplicaciones > Registro > Opciones > Ajustes > Mostrar durac. llam. > Sí o No.**



Nota: El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para borrar los temporizadores de duración de llamada, seleccione **Opciones > Poner temps. a cero.** Para ello, es preciso el código de bloqueo (consulte "Seguridad", "Teléfono y SIM", en la página 133).

Paquetes datos

Para comprobar la cantidad de datos enviados y recibidos durante las conexiones de paquetes de datos, pulse y seleccione **Aplicaciones > Registro > Paquetes datos.** Por ejemplo, le pueden cobrar las conexiones de los paquetes de datos por la cantidad de datos enviados y recibidos.

Supervisión de todos los eventos de comunicación

Iconos del Registro:

- ↓ Entrante
- ↑ Saliente
- ↺ Eventos de comunicación perdidos

Para controlar todas las llamadas de voz y de vídeo, las conexiones de datos o los mensajes de texto registrados en el dispositivo, pulse , seleccione **Aplicaciones > Registro** y pulse  para abrir el registro general. Para cada evento de comunicación, puede ver el nombre del remitente o del destinatario, el número de teléfono, el nombre del proveedor de servicios o el punto de acceso. Puede aplicar un filtro al registro general para ver sólo un tipo de evento y crear nuevas tarjetas de contacto a partir de la información del registro.

 **Sugerencia:** si desea ver la duración de una llamada de voz en la pantalla principal durante una llamada activa, seleccione **Opciones > Ajustes > Mostrar durac. llam. > Sí**.



 **Sugerencia:** para ver una lista de mensajes enviados, pulse  y seleccione **Mensajes. > Enviados**.

Los eventos secundarios (como un mensaje de texto enviado en varias partes y las conexiones de paquetes de datos) se registran como un evento de comunicación. Las conexiones al buzón de correo, el centro de mensajes multimedia o las páginas web aparecen como conexiones de paquetes de datos.

Para aplicar un filtro en el registro, seleccione **Opciones > Filtrar** y un filtro.

Para borrar definitivamente todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes, seleccione **Opciones > Borrar registro**. Seleccione **Sí** para confirmarlo. Para eliminar un solo evento del registro, pulse .

Para configurar la **Duración del registro**, seleccione **Opciones > Ajustes > Duración del registro**. Los eventos del registro permanecen en la memoria del dispositivo durante un número definido de días, tras lo cual se borran automáticamente para liberar memoria. Si selecciona **Ningún registro**, todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes se borran definitivamente.

Para ver los detalles de un evento de comunicación, desplácese a un evento en la vista de registro general y pulse .

 **Sugerencia:** en la vista de detalles, para copiar un número de teléfono en el portapapeles, seleccione **Opciones > Copiar número**.

Contador de paquetes de datos y contador de tiempo de conexión: Para ver la cantidad de datos, medidos en kilobytes, que se han transferido y la duración de una conexión de datos de determinados paquetes, desplácese a un evento de entrada o de salida indicado mediante Paqs. y seleccione **Opciones > Ver detalles**.



Agenda

Use la **Agenda** para recordarle las reuniones y los aniversarios, así como para realizar un seguimiento de sus tareas y demás notas.

Crear entradas de la Agenda

Acceso directo: en la vista del día, semana o mes, pulse cualquier tecla (**1** — **0**). Se abre una entrada de reunión y los caracteres que ha escrito se añaden al campo **Asunto**. En la vista de tareas, se abre una entrada de nota de tarea.

- 1 Pulse **☰** y seleccione **Agenda > Opciones > Entrada nueva** y una de las opciones siguientes:
Reunión: para recordarle una cita que se ha fijado para una fecha y hora específicas.
Memorándum: para escribir una entrada general para un día.



Aniversario: para recordarle los cumpleaños y fechas especiales (las entradas se repiten cada año).

Tareas: para recordarle que una tarea debe hacerse en una fecha determinada.

- 2 Rellene los campos. Para fijar una alarma, seleccione **Alarma > Activada** e introduzca la **Hora de alarma** y el **Día de alarma**.
 Para añadir una descripción de una cita o reunión, seleccione **Opciones > Añadir descripción**.
- 3 Para guardar la entrada, seleccione **Hecho**.

Cuando la alarma de una nota de la agenda suene, seleccione **Silenciar** para desactivar el tono de alarma. El texto del recordatorio permanece en la pantalla. Para detener la alarma, seleccione **Parar**. Para hacer que se repita la alarma, seleccione **Repetir**.

Sugerencia: Puede sincronizar su agenda con un PC compatible que use Nokia PC Suite. Al crear una entrada de la agenda, defina la opción de **Sincronización** deseada.

Peticiones de reunión

Si recibe una petición de reunión en el buzón de correo del dispositivo, la petición se guardará en la agenda cuando abra el correo.

Podrá ver las peticiones de reunión recibidas en el buzón de correo o en la agenda. Para responder a una petición de reunión mediante el correo, seleccione **Opciones > Responder**.

Vistas de la Agenda

 **Sugerencia:** seleccione **Opciones > Ajustes** para cambiar el día de inicio de la semana o la vista que aparece al abrir la Agenda.

En la vista del mes, las fechas que tienen entradas de Agenda están marcadas con un triángulo pequeño en la esquina inferior derecha. En la vista de semana, los aniversarios y los memorandos se definen antes de las 8:00. Para alternar entre las vistas de semana, día, mes y tareas, pulse *****.

Para ir a una fecha concreta, seleccione **Opciones > Ir a fecha**. Para ir al día actual, pulse **#**.

Para enviar una nota de la agenda a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones > Enviar**.

Para imprimir entradas de la agenda en una impresora compatible equipada con un perfil BPP (perfil de impresión básico) y habilitada para Bluetooth (como, por ejemplo, la HP Deskjet 450 Mobile Printer o la HP Photosmart 8150), seleccione **Opciones > Imprimir**.

Gestionar las entradas de la agenda

Borrar las entradas antiguas de la Agenda permite ahorrar espacio en la memoria del dispositivo.

Para eliminar varios eventos al mismo tiempo, vaya a la vista del mes y seleccione **Opciones > Borrar entrada > Antes de fecha** o **Todas las entradas**.

Para marcar una tarea como completada, desplácese a ella en la vista de tareas y seleccione **Opciones > Marcar como hecha**.

Ajustes de la Agenda

Para modificar la configuración de **Tono alarma agenda**, **Vista predeterminada**, **La semana comienza** y **Título vista semana**, seleccione **Opciones > Ajustes**.



Aplicaciones



Visual Radio

Puede utilizar la aplicación Visual Radio (servicio de red) como una radio FM tradicional con ajuste automático y emisoras guardadas. Si ajusta las emisoras que ofrece el servicio Visual Radio, se le mostrará en la pantalla información visual relacionada con el programa de radio. Dicho servicio emplea paquetes de datos (servicio de red). Puede escuchar la radio FM mientras utiliza otras aplicaciones.

Para utilizar el servicio Visual Radio, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El dispositivo debe estar encendido.
- El dispositivo debe tener insertada una tarjeta SIM válida.
- La emisora que esté escuchando y el proveedor de servicios que utilice deben admitir este servicio.
- Debe haber definido un punto de acceso a Internet para acceder al servidor Visual Radio del proveedor de servicios. Consulte "Puntos de acceso", en la página 129.

- La emisora debe tener definido el ID de servicio Visual Radio correcto y el servicio Visual Radio activado. Consulte "Emisoras guardadas", en la página 82.

Si no dispone de acceso al servicio Visual Radio, es posible que los operadores y las emisoras de radio de su zona no admitan Visual Radio.

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un equipamiento o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Puede escuchar la radio con el altavoz incorporado o con un manos libres compatible. Cuando esté utilizando el altavoz, deje el manos libres conectado al dispositivo. El cable del manos libres funciona como la antena de la radio, así que deje que cuelgue.



- Aviso:** Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Se puede hacer una llamada o responder una llamada entrante mientras escucha la radio. La radio se apaga cuando hay una llamada activa. Cuando la llamada finalice, la radio se volverá a activar.

La radio selecciona la banda de frecuencia según la información de país recibida de la red.

Se puede utilizar Visual Radio para escuchar la radio cuando la tapa del dispositivo esté cerrada. El canal de la información se mostrará en la pantalla de la tapa. Para silenciar la radio o activar el sonido, pulse la tecla de desplazamiento lateral.

Escuchar la radio

Tenga en cuenta que la calidad de la emisión de radio depende de la cobertura de la emisora en dicha zona.

Conecte un manos libres compatible al dispositivo. El cable del manos libres funciona como la antena de la radio, así que deje que cuelgue. Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Radio**.

Para iniciar una búsqueda de emisoras, seleccione  o . La búsqueda se detiene cuando se encuentra una emisora. Para cambiar la frecuencia manualmente, seleccione **Opciones > Sintonización manual**.

Si anteriormente ha guardado emisoras de radio, seleccione  o  para ir a la emisora guardada siguiente o anterior. Pulse la tecla numérica correspondiente para seleccionar la ubicación de memoria de una emisora.

Para ajustar el volumen, pulse  o . Para escuchar la radio con el altavoz, seleccione **Opciones > Activar altavoz**.

Para ver las emisoras disponibles por ubicación, seleccione **Opciones > Directorio de canales (servicio de red)**.

Para guardar la emisora sintonizada actualmente en la lista de emisoras, seleccione **Opciones > Guardar canal**. Para abrir la lista de las emisoras guardadas, seleccione **Opciones > Canales**. Consulte "Emisoras guardadas", en la página 82.

Para volver al modo en espera y dejar la radio FM reproduciéndose en segundo plano, seleccione **Opciones > Reproducir en 2º plano** o pulse .



Visualización de contenido visual

Para comprobar la disponibilidad y los costes, así como para suscribirse al servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para ver el contenido visual disponible de una emisora sintonizada, seleccione  o en la vista de las emisoras, seleccione **Opciones > Canal > Iniciar servicio visual**.

Si no se ha guardado el ID de servicio visual para la emisora, introdúzcalo o seleccione **Recuperar** para buscarlo en el directorio de emisoras (servicio de red).

Cuando se establece la conexión con el servicio visual, la pantalla muestra el contenido visual actual diseñado por el proveedor de contenidos.

Para configurar los ajustes de pantalla para la vista de contenido visual, seleccione **Opciones > Ajustes de pantalla > Iluminación o Tº esp. ahorro energía**.

Emisoras guardadas

Puede guardar hasta 20 emisoras en la radio en Visual Radio. Para abrir la lista de emisoras, seleccione **Opciones > Canales**.

Para escuchar una emisora guardada, seleccione **Opciones > Canal > Escuchar**. Para ver el contenido visual disponible de una emisora con el servicio Visual

Radio, seleccione **Opciones > Canal > Iniciar servicio visual**.

Para cambiar los detalles de la emisora, seleccione **Opciones > Canal > Editar**.

Ajustes

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Tono inicial: seleccione un tono que se reproducirá al iniciar la aplicación.

Inicio auto de servicio: seleccione **Sí** para que el servicio Visual Radio se inicie automáticamente al seleccionar una emisora guardada que ofrezca servicio visual.

Punto de acceso: para seleccionar el punto de acceso utilizado para la conexión de datos. No se necesita un punto de acceso para utilizar la aplicación como una radio FM normal.



RealPlayer

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > RealPlayer**. Con **RealPlayer**, puede reproducir videoclips o transmitir archivos multimedia mediante los servicios de streaming (secuencias) por el aire. El enlace de los servicios de

streaming se puede activar mientras navega por Internet o almacenarlo en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si hay alguna insertada).

 **Sugerencia:** también es posible ver en el dispositivo videoclips o enlaces de secuencias mediante otros dispositivos UPnP compatibles como, por ejemplo, un televisor o un PC, a través de una LAN inalámbrica. Consulte "Ver archivos multimedia", en la página 109.

RealPlayer admite archivos con extensiones como .3gp, .mp4 o .rm. No obstante, RealPlayer no admite necesariamente todos los formatos de archivo o sus variantes. Por ejemplo, RealPlayer trata de abrir todos los archivos .mp4, pero es posible que algunos de ellos incluyan contenido que no cumpla los estándares y, por tanto, no serán compatibles con este dispositivo.

Reproducir videoclips

- 1 Para reproducir un archivo multimedia almacenado en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada), seleccione **Opciones > Abrir** y una de las siguientes opciones:
 - Últimos clips:** para reproducir uno de los seis últimos archivos abiertos en RealPlayer
 - Clip guardado:** para reproducir un archivo guardado en Galería
 Consulte "Galería", en la página 34.

- 2 Desplácese a un archivo y pulse  para reproducirlo.

 **Sugerencia:** para ver un videoclip en modo de pantalla completa, pulse . Pulse de nuevo para recuperar el modo de pantalla normal.

Los accesos directos son los siguientes:

- Para avanzar rápido, mantenga pulsada la tecla .
- Para rebobinar el archivo multimedia, mantenga pulsada .
- Para silenciar el sonido, mantenga pulsada  hasta que aparezca . Para activar el sonido, mantenga pulsada  hasta que vea .

Transmitir contenido en secuencias por el aire

Muchos proveedores de servicios requieren el uso de un punto de acceso a Internet como punto de acceso predeterminado. Otros permiten utilizar un punto de acceso WAP.

Los puntos de acceso pueden estar configurados cuando utilice el dispositivo por primera vez.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

En RealPlayer, sólo podrá abrir direcciones URL de tipo rtsp://. No obstante, RealPlayer puede reconocer enlaces http a archivos .ram.

Para transmitir contenido mediante los servicios de streaming por el aire, seleccione un enlace de secuencias que se haya guardado en la Galería o en una página web, o que haya recibido en un mensaje de texto o multimedia. Antes de que se empiece a transmitir el contenido activo, el dispositivo se conecta a la página e inicia la carga del contenido. El contenido no se guarda en su dispositivo.

Recibir los ajustes de RealPlayer

Su proveedor de servicios puede enviarle ajustes de RealPlayer en un mensaje de texto especial. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Cambiar los ajustes de RealPlayer

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Vídeo: para que RealPlayer repita automáticamente los videoclips cuando finalice su reproducción.

Conexión: para decidir si va a utilizar un servidor proxy, cambiar el punto de acceso predeterminado y definir el rango de puerto utilizado durante la conexión. Póngase en

contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Proxy—

- **Utilizar proxy:** para utilizar un servidor proxy, seleccione **Sí**.
- **Direc. servidor proxy:** escriba la dirección IP del servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy:** escriba el número de puerto del servidor proxy.

Glosario: los servidores proxy son servidores intermedios entre los servidores multimedia y sus usuarios. Algunos proveedores de servicios los utilizan para proporcionar seguridad adicional o acelerar el acceso a páginas del navegador que contienen clips de sonido o videoclips.

Red—

- **Punto acceso predet.:** desplácese al punto de acceso que desea utilizar para conectarse a Internet y pulse .
- **Tiempo en línea:** defina el tiempo que debe tardar RealPlayer en desconectarse de la red cuando interrumpa la reproducción de un clip multimedia en un enlace de red. Seleccione **Definido usuario** y pulse . Introduzca la hora y seleccione **Aceptar**.
- **Puerto UDP más bajo:** escriba el número de puerto más bajo del rango del servidor. El valor mínimo es 1024.
- **Puerto UDP más alto:** escriba el número de puerto más alto del rango del servidor. El valor máximo es 65535.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** para editar los valores de ancho de banda para distintas redes.



Adobe Flash Player

Para ver, reproducir e interactuar con archivos flash compatibles creados para dispositivos móviles, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Repr. Flash**. Desplácese a un archivo flash y pulse .



Movie director

Pulse  y seleccione **Aplicaciones > Director**, o ejecute la aplicación desde la Galería. Los muvees son videoclips diseñados con estilo que pueden contener vídeos, imágenes, música y texto. El estilo determina las transiciones, los efectos visuales, los gráficos, la música y el texto utilizados en el muvee.

Crear muvees

- 1 En la vista principal de **Movie director**, seleccione los vídeos y las imágenes con los que desea crear un muvee y seleccione **Opciones > Crear muvee**; o abra **Imágenes y víd. en Galería**. Seleccione los videoclips

e imágenes con los que desea crear un muvee y seleccione **Opciones > Editar > Crear muvee**.

- 2 Seleccione un estilo para el muvee en la lista de estilos. **Movie director** utiliza la música y el texto asociados al estilo seleccionado.
- 3 Seleccione **Opciones > Crear muvee**.

El muvee se creará automáticamente y se mostrará una **Vista previa**. Puede seleccionar **Guardar** para guardar el muvee en la **Galería**, **Recrear** para seleccionar aleatoriamente los archivos multimedia y crear un nuevo muvee o **Atrás** para elegir otro estilo para el muvee. También puede seleccionar **Personalizar** para cambiar la configuración del muvee y crear un muvee personalizado donde pueda agregar imágenes, música y texto.

Crear un muvee personalizado

- 1 En la vista principal de **Movie director**, seleccione los vídeos y las imágenes con los que desea crear un muvee y seleccione **Opciones > Crear muvee**; o seleccione **Imágenes y víd. en Galería**. Seleccione los vídeos e imágenes con los que desea crear un muvee y seleccione **Opciones > Editar > Crear muvee**.
- 2 Seleccione un estilo para el muvee en la lista de estilos. En la vista de estilos, seleccione **Opciones > Personalizar** y una de las siguientes opciones:
 - Videos/imágenes:** seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Mover:** volver a organizar la ubicación de los videoclips y de las imágenes en el muvee personalizado.
- **Seleccionar contenido:** seleccionar los segmentos de vídeo que desea incluir o excluir en el muvee.
- **Añadir/eliminar:** añadir o quitar videoclips e imágenes, o **Añadir/eliminar** > **Capturar** para abrir la aplicación de cámara para capturar nuevos videoclips e imágenes.

Música: seleccionar un clip de música de la lista.

Mensaje: para editar el **Mensaje de apertura** y el **Mensaje de cierre**

Duración: definir la duración del muvee, seleccione **Definida por usuario**. Seleccione **Mensaje multimedia**, **Autoseleccionar** o **Igual que la música**. Si la duración del muvee es menor que la de la música, el muvee se repite para coincidir con la duración de la música. Si la duración del muvee es mayor que la de la música, la música se repite para coincidir con la duración del muvee.

Ajustes: cambiar los ajustes de producción del muvee. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Memoria en uso:** seleccione la ubicación donde va a guardar los muvees.
- **Resolución:** seleccionar la resolución de los muvees.
- **Nombre predet. muvee:** definir un nombre predeterminado para los muvees.

3 Seleccione Opciones > Crear muvee.

El muvee se creará automáticamente y se mostrará una **Vista previa**. Puede seleccionar **Guardar** para guardar el muvee en la Galería, **Recrear** para seleccionar aleatoriamente los archivos multimedia y crear un nuevo muvee o **Personalizar** para regresar a los ajustes del muvee.



Centro de vídeos

Con **C. vídeos** (servicio de red), puede descargar videoclips mediante servicios de streaming (secuencias) por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles utilizando paquete de datos o LAN inalámbrica. También puede transferir videoclips desde un PC compatible al dispositivo y verlos en **C. vídeos**.

C. vídeos admite los mismos formatos de archivo que **RealPlayer**. Consulte "RealPlayer", en la página 82.

Es posible que el dispositivo tenga servicios predefinidos. Para conectarse a Internet para examinar los servicios disponibles que puede añadir a **C. vídeos**, seleccione **Añadir servicios nuevos**.

Los proveedores de servicios pueden facilitar contenido gratuito o cobrar una cuota. Consulte los precios en el servicio o al proveedor de servicios.

Buscar y ver vídeos

- 1 Pulse  y seleccione **C. vídeos**.
- 2 Para conectarse a un servicio, seleccione el servicio de vídeo que desee.
- 3 El dispositivo se actualiza y muestra el contenido disponible en el servicio. Para ver los vídeos por categorías (si están disponibles), pulse  y  para desplazarse de una ficha a otra.
- 4 Para ver información sobre un vídeo, seleccione **Opciones > Detalles de vídeo**. Algunos clips se pueden enviar mediante streaming (secuencias), pero otros primero deben descargarse en el dispositivo. Para descargar, seleccione **Opciones > Descargar**. Para transmitir por servicios de streaming un clip o ver un clip descargado, seleccione **Opciones > Reproducir**.
- 5 Cuando el clip se está reproduciendo, para ajustar el volumen, pulse  o . Para ver el vídeo a pantalla completa, seleccione **Opciones > Reanud. pan. completa** o **Reproducir pant. comp.**

Las descargas continúan en segundo plano si sale de la aplicación. Los vídeos descargados se guardan en **C. vídeos > Mis vídeos**.

Para conectarse a Internet para examinar los servicios disponibles que puede añadir a la vista principal, seleccione **Añadir servicios nuevos**.

Vídeos por Internet

Los vídeos por Internet son videoclips distribuidos en Internet mediante servidores de información basados en RSS. Puede añadir nuevos servidores de información a **Vídeos por Internet** en los ajustes. Consulte "Ajustes", en la página 88.

- 1 En **C. vídeos**, seleccione la carpeta **Vídeos por Internet**. Se muestran los servidores de información. Para añadir o eliminar servidores de información, seleccione **Opciones > Suscripc. distribución**.
- 2 Para ver los vídeos disponibles en un servidor de información, desplácese a él y pulse . Para ver información sobre un vídeo, seleccione **Opciones > Detalles de vídeo**.
- 3 Para descargar un vídeo, desplácese a él y seleccione **Opciones > Descargar**. Para reproducir el vídeo descargado, seleccione **Reproducir**.

Reproducir vídeos descargados

Los vídeos descargados y que se están descargando se guardan en **C. vídeos > Mis vídeos**. Para reproducir un vídeo descargado, selecciónelo y pulse .

También puede transferir videoclips desde un PC compatible al dispositivo y verlos en **C. vídeos > Mis vídeos**. Para que los videoclips estén disponibles en **C. vídeos**, debe guardarlos en la ubicación

C:\Data\My Videos en la memoria del dispositivo (C:) o en E:\My Videos en una tarjeta de memoria compatible (E:). Por ejemplo, utilice el gestor de archivos disponible en Nokia PC Suite para transferir archivos a la ubicación correcta.

Cuando el clip se está reproduciendo, para ajustar el volumen, pulse  o . Para ver el vídeo a pantalla completa, seleccione **Opciones > Reanud. pan. completa o Reproducir pant. comp.**

Si no hay suficiente espacio libre en la memoria del dispositivo y en la tarjeta de memoria compatible, la aplicación elimina automáticamente algunos de los vídeos vistos más antiguos al descargar los nuevos.  indica vídeos que se eliminarán pronto. Para impedir que un vídeo se elimine automáticamente () , seleccione **Opciones > Proteger**.

Para eliminar un vídeo, seleccione **Opciones > Borrar**. Para cancelar una descarga en curso, seleccione **Opciones > Cancelar descarga**. Para cambiar la carpeta o la ubicación de memoria de un vídeo, seleccione **Opciones > Organizar** y la opción que desee.

Ajustes

Definir los servicios

- 1 En C. vídeos, seleccione **Opciones > Ajustes > Selección servicio vídeo**.

- 2 Para seleccionar los servicios de vídeo, elija **Vídeo a petición**. Para añadir o eliminar servidores de información de vídeo por Internet, seleccione **Vídeos por Internet**.

- 3 Seleccione los servicios que desea que aparezcan en la aplicación.

Para añadir un nuevo servidor de información de vídeos por Internet que no se aparezca en la lista, seleccione **Opciones > Añadir distribución**. Escriba el nombre y la dirección del servicio recibido del proveedor de servicios.

Algunos servicios requieren un nombre de usuario y una contraseña que facilita el proveedor de servicios.

Para definir otros ajustes, seleccione **Opciones > Ajustes** y a continuación:

Puntos acceso predet.: para seleccionar los puntos de acceso utilizados para la conexión de datos. El uso de puntos de acceso a paquetes de datos para descargar archivos puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Memoria preferida: seleccione si los vídeos descargados se guardan en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible. Si la memoria seleccionada se llena, el dispositivo guarda el contenido en la otra

memoria, si está disponible. Si no hay suficiente espacio en la otra memoria, la aplicación elimina automáticamente algunos de los vídeos vistos más antiguos.

Miniaturas: seleccione si desea ver imágenes en miniatura en las listas de vídeos de los servicios de vídeo.



Internet

Punto de acceso a Internet

Para acceder a la página que desea utilizar, necesita ajustes de servicios Web. El proveedor de servicios le proporcionará los ajustes en un mensaje de texto especial. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

 **Sugerencia:** los ajustes pueden estar disponibles en el sitio Web de un proveedor de servicios.

Introducir los ajustes manualmente

- 1 Pulse , seleccione **Herrams. > Ajustes > Conexión > Puntos de acceso** y defina los ajustes de un punto de acceso. Siga las instrucciones que le facilite el proveedor de servicios. Consulte "Conexión", en la página 129.
- 2 Pulse , y seleccione **Internet > Web** o **Servicios > Opciones > Gestor de favoritos > Añadir favorito**. Escriba un nombre para el favorito y la dirección de la página definida para el punto de acceso actual.
- 3 Para definir el punto de acceso creado como punto de acceso predeterminado, seleccione **Opciones > Ajustes > Punto de acceso**.



Web

Pulse  y seleccione **Internet > Web** (servicio de red).

Con **Web**, puede ver páginas web HTML (lenguaje de marcado de hipertexto) en Internet tal como se diseñaron originalmente. También puede explorar páginas web que se han diseñado específicamente para dispositivos móviles y utilizar WML (lenguaje de marcado inalámbrico) o XHTML (lenguaje de marcado de hipertexto extensible).

Compruebe la disponibilidad de los servicios, los precios y las tarifas con su proveedor de servicios. Los proveedores de servicios también le ofrecerán instrucciones de uso de sus servicios.

Con este navegador, podrá ver páginas Web, ampliar y reducir una página (**Minimapa**), ver páginas Web que contengan sólo texto con forma estrecha de modo que el texto se ajuste y leer blogs y los datos de los servidores de información.



Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Servidores de información web y blogs

Los servidores de información web son páginas web en formato XML utilizadas ampliamente por la comunidad de usuarios de blogs para compartir los titulares recientes o el texto completo de, por ejemplo, noticias recientes. Es corriente encontrar servidores de información web en páginas web, blogs y páginas wiki. Para suscribirse a servidores de información de páginas web, seleccione **Opciones > Suscribirse**. Para ver los servidores de información web a los que está suscrito, en la vista de favoritos de web, seleccione **Infos Web**.

Los blogs o weblogs son diarios en Internet. Para descargar un servidor de información web o un blog de Internet, desplácese al mismo y pulse .

Explorar la Web

Para descargar una página, seleccione un favorito y pulse . También puede introducir la dirección en el campo .

Accesos directos del teclado

- Pulse **C** para cerrar la ventana actual si hay abierta una o más ventanas.
- Pulse **1** para abrir sus favoritos.
- Pulse **2** para buscar texto en la página actual.
- Pulse **3** para regresar a la página anterior.

- Pulse **5** para ver una lista de todas las ventanas abiertas.
- Pulse **8** para mostrar la vista de la página. Vuelva a pulsar **8** para ampliar y ver la información que desee.
- Pulse **9** para ir a una página web distinta.
- Pulse **0** para ir a la página de inicio (si está definida).

Para ampliar o reducir la página, pulse **#** o *****.

Para permitir o evitar la apertura automática de varias ventanas, seleccione **Opciones > Ajustes > Bloquear pop-ups > Sí**.

Para ver las páginas web que ha visitado durante la sesión de navegación actual, seleccione **Opciones > Opc. navegación > Historial**. Para hacer que se muestre automáticamente la lista de las páginas previas cuando regresa a la página previa, seleccione **Opciones > Ajustes > Lista de historial > Activada**.

Minimapa

Utilice el Minimapa para ver y buscar información en páginas web que contienen una gran cantidad de información. Cuando el Minimapa está activado, web se reduce automáticamente y muestra un resumen de la página web en la que está navegando. Cuando encuentre la información que desee, **Minimapa** se amplía

automáticamente. Para activar **Minimapa**, seleccione **Opciones > Ajustes > Minimapa > Activada**.

Ajustes de Web

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Punto de acceso: cambia el punto de acceso predeterminado. Consulte "Conexión", en la página 129. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios; tal vez no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Página de inicio: define la página de inicio.

Mostrar ímágs./objetos: seleccione si desea cargar las imágenes y otros objetos durante la navegación. Si elige **No**, podrá cargar las imágenes u objetos más tarde durante la navegación seleccionando **Opciones > Mostrar imágenes**.

Codificación predet.: si los caracteres de texto no aparecen correctamente, puede elegir otro sistema de codificación acorde con el idioma para la página actual.

Favoritos auto: active o desactive la recopilación automática de favoritos. Si desea seguir guardando las direcciones de las páginas web visitadas en la carpeta

Favoritos auto, pero ocultar la carpeta de la vista de favoritos, seleccione **Ocultar carpeta**.

Tamaño de pantalla: seleccione entre **Pantalla completa** y la vista normal con la lista de opciones.

Minimapa: active o desactive **Minimapa**. Consulte "Minimapa", en la página 91.

Lista de historial: al navegar, para usar la tecla de selección **Atrás** y ver una lista de las páginas que ha visitado durante la sesión de navegación actual, active **Lista de historial**.

Volumen: seleccione el nivel de volumen para la música u otros sonidos de las páginas web.

Cookies: active o desactive la recepción y el envío de cookies.

Script Java/ECMA: active o desactive el uso de scripts.

Avisos de seguridad: oculte o muestre los avisos de seguridad.

Bloquear pop-ups: permitir o bloquear la apertura automática de diferentes pop-ups al navegar.



Servicios

Diversos proveedores de servicios mantienen páginas diseñadas específicamente para dispositivos móviles. Estas páginas utilizan el lenguaje de marcado inalámbrico (WML, Wireless Markup Language), el lenguaje de marcado de hipertexto ampliable (XHTML, Extensible Hypertext Markup Language) o el lenguaje de marcado de hipertexto (HTML, Hypertext Markup Language).

Compruebe la disponibilidad de los servicios, los precios y las tarifas con su proveedor de servicios. Los proveedores de servicios también le ofrecerán instrucciones de uso de sus servicios.

Pulse y seleccione Internet > Servicios.

Acceso directo: para iniciar una conexión, mantenga pulsada la tecla en modo en espera.

Explorar la Web

Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Para descargar una página, seleccione un favorito o escriba la dirección en el campo .

En una página del navegador, los enlaces nuevos aparecen subrayados de color azul y los enlaces visitados anteriormente, de color morado. Las imágenes que sirven de enlace tienen alrededor un borde azul.

Para abrir un enlace y hacer selecciones, pulse .

Acceso directo: pulse **#** para ir al final de una página y ***** para ir al principio.

Para ir a la página anterior durante la navegación, seleccione **Atrás**. Si la opción **Atrás** no está disponible, seleccione **Opciones > Opcs. navegación > Historial** para ver una lista cronológica de las páginas que ha visitado durante una sesión de navegación.

Para recuperar el contenido más reciente del servidor, seleccione **Opciones > Opcs. navegación > Cargar de nuevo**.

Para guardar un favorito, seleccione **Opciones > Guardar como fav..**

Sugerencia: para acceder a la vista Favoritos durante la navegación, mantenga pulsada la tecla . Para volver a la vista del navegador, seleccione **Opciones > Volver a página**.

Para guardar una página al navegar, seleccione **Opciones > Opcs. avanzadas > Guardar página**. Puede guardar páginas en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible (si está insertada), para

verlas sin conexión. Para acceder a las páginas en otro momento, pulse  en la vista Favoritos. Se abrirá la vista Páginas guardadas.

Para introducir una nueva dirección URL nueva, seleccione **Opciones > Opc. navegación > Ir a dirección web.**

Para abrir una sublista de comandos o acciones para la página abierta actualmente, seleccione **Opciones > Opciones servicio.**

Puede descargar archivos que no se pueden mostrar en la página del navegador, como señales de llamada, imágenes, logotipos de operadores, temas y videoclips. Para descargar un elemento, desplácese al enlace y pulse .

Al iniciar una descarga, se mostrará una lista de las descargas en curso, interrumpidas y finalizadas en la sesión de navegación activa. Para ver la lista, seleccione **Opciones > Herramientas > Descargas.** En la lista, desplácese hasta un elemento y seleccione **Opciones** para interrumpir, reanudar o cancelar las descargas en curso, o para abrir, guardar o eliminar las descargas finalizadas.

 **Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de otras fuentes, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Ajustes de servicios

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Punto de acceso: cambia el punto de acceso predeterminado. Consulte "Conexión", en la página 129. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Página de inicio: define la página de inicio.

Mostrar imágs./objetos: seleccione si desea cargar las imágenes durante la navegación. Si elige **No**, podrá cargar las imágenes más tarde durante la navegación seleccionando **Opciones > Mostrar imágenes.**

Tamaño de fuente: seleccione el tamaño del texto.

Codificación predet.: si los caracteres de texto no aparecen correctamente, puede elegir otro sistema de codificación acorde con el idioma.

Favoritos auto: active o desactive la recopilación automática de favoritos. Si desea seguir recopilando favoritos automáticos pero no quiere que la carpeta aparezca en la vista Favoritos, seleccione **Ocultar carpeta.**

Tamaño de pantalla: para seleccionar lo que desea ver mientras navega. Sólo teclas selec. o **Pantalla completa.**

Buscar página: para definir una página Web que se descargará cuando seleccione **Opc. navegación > Abrir pág. búsqueda** en la vista Favoritos, o cuando esté navegando.

Volumen: si desea que el navegador reproduzca los sonidos integrados en las páginas Web, seleccione un nivel de volumen.

Renderización: si desea que el diseño de la página sea lo más preciso posible, seleccione **Por calidad**. Si prefiere que no se descarguen las hojas de estilos en cascada externas, elija **Por velocidad**.

Cookies: active o desactive la recepción y el envío de cookies.

Script Java/ECMA: active o desactive el uso de scripts.

Avisos de seguridad: oculte o muestre los avisos de seguridad.

Conf. envío de DTMF: elija si desea confirmar antes de que el dispositivo envíe tonos DTMF durante una llamada de voz. Consulte también "Opciones durante una llamada de voz", en la página 74.

Vista Favoritos

La vista de favoritos se muestra al abrir **Web** o **Servicios**.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados que permiten el acceso a sitios facilitados por otras empresas no asociadas con Nokia. Nokia no respalda estos sitios ni asume responsabilidad alguna respecto a ellos. Si accede a ellos, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido, tal como haría con cualquier otro sitio de Internet.

 indica la página de inicio definida para el punto de acceso predeterminado.

Descargar y adquirir contenidos

Puede descargar elementos como señales de llamada, imágenes, logotipos de operadores, temas y videoclips. Estos elementos se pueden conseguir gratuitamente o mediante pago. La aplicación que corresponda gestionará los elementos descargados en el dispositivo. Por ejemplo, si descarga una foto, se guardará en la **Galería**.

 **Importante:** instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de otras fuentes, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

- 1 Para descargar el elemento, desplácese al enlace y pulse .
- 2 Seleccione la opción apropiada para adquirir el elemento, por ejemplo, "Comprar".

- 3 Lea atentamente toda la información disponible. Para continuar la descarga, seleccione **Aceptar**. Para cancelar la descarga, seleccione **Cancelar**.

Finalizar una conexión

Para finalizar una conexión con la web, seleccione **Opciones > Opcs. avanzadas > Desconectar**.

Para borrar la información que recopila el servidor de red acerca de las visitas a distintas páginas web, seleccione **Opciones > Opcs. avanzadas > Borrar cookies**.

Vaciar la caché

La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché del dispositivo.

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché. Para vaciar la caché, seleccione **Opciones > Opcs. avanzadas > Borrar la caché**.

Seguridad de conexión

Si el indicador de seguridad  aparece durante una conexión, la transmisión de datos entre el dispositivo y la pasarela o el servidor de Internet se cifrará.

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre la pasarela y el servidor de contenidos (o el lugar donde se almacena el recurso solicitado) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre la pasarela y el servidor de contenidos.

Seleccione **Opciones > Detalles > Seguridad** para ver detalles sobre la conexión, el estado de los cifrados e información acerca del servidor y de autenticación del usuario.

Algunos servicios, como los bancarios, pueden requerir certificados de seguridad. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Consulte también "Gestión de certificados", en la página 135.



Conectividad

LAN inalámbrica

Su dispositivo admite redes de área local inalámbricas (LAN inalámbricas). Con una LAN inalámbrica, puede conectar su dispositivo a Internet y a otros dispositivos compatibles que, a su vez, estén conectados a la LAN inalámbrica. Si desea información sobre cómo utilizar el dispositivo en una red propia, consulte "Red propia", en la página 106.

Para usar una LAN inalámbrica, debe estar disponible en su ubicación una LAN inalámbrica y su dispositivo debe estar conectado a la misma.

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de LAN inalámbricas. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Las funciones que utilizan una LAN inalámbrica, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Este dispositivo es compatible con las siguientes funciones de LAN inalámbrica:

- IEEE 802.11b/g estándar
- Funcionamiento a una frecuencia de 2,4 GHz

- Métodos de encriptación WEP (Wired Equivalent Privacy) con claves de hasta 128 bits, acceso protegido Wi-Fi (WPA) y 802.1x. Estas funciones sólo pueden utilizarse si la red las soporta.

Conexiones LAN inalámbricas

Para usar LAN inalámbrica, se debe crear un punto de acceso a Internet (IAP) en una LAN inalámbrica. Utilice el punto de acceso para las aplicaciones que necesitan conectarse a Internet. Consulte "Gestor de conexiones", en la página 105 y "Asistente de WLAN", en la página 98.

 **Importante:** Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Al crear una conexión de datos a través de un punto de acceso a Internet en una LAN inalámbrica, se establece una conexión de LAN inalámbrica. La conexión de LAN inalámbrica activa se cierra al finalizar la conexión de datos. Para finalizar la conexión, consulte "Gestor de conexiones", en la página 105.

Puede utilizar una LAN inalámbrica durante una llamada de voz o mientras un paquete de datos está activo. Sólo puede estar conectado a un punto de acceso de LAN inalámbrico a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar un solo punto de acceso a Internet.

Si activa el modo de fuera de línea, seguirá pudiendo utilizar la LAN inalámbrica (si está disponible). Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de LAN inalámbrica.

 **Sugerencia:** para saber cuál es la dirección única (MAC) de control de acceso multimedia que identifica a su dispositivo, escriba ***#62209526#** en modo de espera.



Asistente de WLAN

El asistente de WLAN le ayuda a conectarse a una LAN inalámbrica y a gestionar sus conexiones con la LAN inalámbrica.

El asistente de WLAN le muestra el estado de sus conexiones con la LAN inalámbrica en el modo de espera activo. Para ver las opciones disponibles, desplácese a la fila que muestra el estado, y pulse .

Si la búsqueda encuentra varias LAN inalámbricas y, por ejemplo, se muestra **Red WLAN encontrada**, para crear automáticamente un punto de acceso a Internet y que el navegador web lo utilice, seleccione el estado, la opción **Iniciar navegac. Web** y la red.

Si selecciona una LAN inalámbrica con seguridad habilitada, se le solicitará que introduzca los códigos de acceso correspondientes. Para conectarse a una red oculta, deberá introducir el nombre de red correcto, el SSID (service set identifier). Para crear un nuevo punto de acceso para una WLAN oculta, seleccione **Nueva WLAN**.

Si está conectado a una LAN inalámbrica, se muestra el nombre del punto de acceso a Internet. Para que el navegador web arranque utilizando el IAP, seleccione el estado y la opción **Continuar navegac. Web**. Para finalizar la conexión de la LAN inalámbrica, seleccione el estado y la opción **Desconectar WLAN**.

Si está desactivada la búsqueda de LAN inalámbricas y no está conectado a ninguna LAN inalámbrica, se muestra **Búsqueda WLAN desact.**. Para activar la búsqueda de LAN inalámbricas disponibles, seleccione el estado **Búsqueda WLAN desact.**

Para comenzar la búsqueda de LAN inalámbricas disponibles, seleccione el estado y la opción **Buscar WLAN**. Para desactivar la búsqueda de LAN inalámbricas, seleccione el estado y la opción **Búsqueda WLAN desact.**

Para acceder al asistente de WLAN en el menú, pulse  y seleccione **Conectividad. > Asist. WLAN.**

Puntos de acceso a LAN inalámbricas

Para buscar LAN inalámbricas que estén disponibles y dentro del alcance, pulse  y seleccione **Conectividad. > Asist. WLAN.**

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Filtrar redes WLAN: para filtrar las redes LAN inalámbricas en la lista de redes encontradas. Las redes seleccionadas se filtrarán la próxima vez que la aplicación busque redes LAN inalámbricas.

Detalles: para ver los detalles de una red que aparece en la lista. Si selecciona una conexión activa, se muestran los detalles de la conexión.

Definir punto acceso: para crear un punto de acceso a Internet en una red LAN inalámbrica.

Editar punto de acceso: para editar los detalles de un punto de acceso a Internet.

También se puede usar **Gest. con.** para crear puntos de acceso a Internet. Consulte "Gestor de conexiones", en la página 105.

Modos de funcionamiento

Una LAN inalámbrica cuenta con dos modos de funcionamiento: infraestructura y ad-hoc.

El modo de funcionamiento de infraestructura permite comunicaciones de dos tipos: que dispositivos inalámbricos se conecten unos a otros a través de un dispositivo punto de acceso a LAN inalámbrica, o que dispositivos inalámbricos se conecten a una LAN por cable a través de un dispositivo punto de acceso a LAN inalámbrica.

En el modo de funcionamiento ad-hoc los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente entre ellos. Para crear un punto de acceso a Internet para una red ad-hoc, consulte "Puntos de acceso", en la página 129.

Conexiones de PC

Necesita conectar el dispositivo a un PC compatible para realizar las siguientes operaciones:

- Transferir información entre las aplicaciones de Nokia PC Suite y el dispositivo. Por ejemplo, para sincronizar citas de la agenda o transferir imágenes.
- Usar el dispositivo como un módem para conectarse a servicios de red, como Internet.

Puede conectar el dispositivo y un PC compatible mediante un cable USB o serie compatible, infrarrojos o tecnología inalámbrica Bluetooth.

Encontrará instrucciones detalladas sobre cómo hacerlo en la guía del usuario de Nokia PC Suite.

 **Sugerencia:** cuando utilice Nokia PC Suite por primera vez, utilice el asistente para conexión incluido con Nokia PC Suite para conectar el dispositivo a un PC compatible y utilizar Nokia PC Suite.



Cable de datos

Pulse  y seleccione **Conectividad > Cab. dat. > Modo de cable de datos > Reproductor multimedia, PC Suite, Almacenam. masivo o Impr. imágenes**. Para que el dispositivo pregunte por la finalidad de la conexión cada vez que se conecte el cable, seleccione **Preguntar al conectar**.



Conectividad Bluetooth

Puede conectarse sin cables a otros dispositivos compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Entre los dispositivos compatibles se incluyen teléfonos móviles, ordenadores y accesorios como kits manos libres portátiles y kits de coche. Utilice la conectividad Bluetooth para enviar imágenes, videoclip, clips de música y de sonido, además de notas; conéctese de forma inalámbrica a un PC compatible (por ejemplo, para transferir archivos); conéctese también a una impresora

compatible para imprimir imágenes con **Impr. imágenes**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 40.

Puesto que los dispositivos que utilizan tecnología Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que los dispositivos estén a la vista el uno del otro. Basta con que los dos dispositivos estén a una distancia de 10 metros (33 pies); sin embargo, la conexión puede estar sujeta a interferencias de obstáculos, como paredes, o de otros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo es compatible con la especificación Bluetooth 2.0 que admite los siguientes perfiles: Basic Printing Profile, Generic Access Profile, Serial Port Profile, Dial-up Networking Profile, Headset Profile, Hands-free Profile, Generic Object Exchange Profile, Object Push Profile, File Transfer Profile, Basic Imaging Profile, SIM Access Profile y Human Interface Device Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo equipamiento aprobado por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

 **Glosario:** un perfil (o modo) corresponde a un servicio o función, y define la forma de conectarse los diferentes dispositivos. Por ejemplo, el modo Hands-free Profile se utiliza entre el dispositivo manos libres y el teléfono. Para que los dispositivos sean compatibles, tienen que admitir los mismos modos.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Cuando el dispositivo está bloqueado, no se puede utilizar la conectividad Bluetooth. Consulte "Seguridad", en la página 133, para obtener más información sobre el bloqueo del dispositivo.

Ajustes

Pulse  y seleccione **Conectividad > Bluetooth**. Cuando abra la aplicación por primera vez, tendrá que asignarle un nombre al dispositivo. Después de activar la conectividad Bluetooth y cambiar la opción **Visibilidad mi teléfono** a **Mostrado a todos**, el dispositivo y este nombre pueden ser vistos por otros usuarios de dispositivos con tecnología Bluetooth.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Bluetooth: seleccione **Activado** o **Desactivado**.

Para conectarse de forma inalámbrica a otro dispositivo compatible, primero debe seleccionar la opción **Activado** para activar la conectividad Bluetooth y, a continuación, establecer la conexión.

Visibilidad mi teléfono: para permitir que otros dispositivos Bluetooth puedan detectar su dispositivo, seleccione **Mostrado a todos**. Para ocultarlo de otros dispositivos, seleccione **Oculto**.

Nombre mi teléfono: editar el nombre del dispositivo.

Modo de SIM remota: para permitir que otro dispositivo, como por ejemplo un equipamiento de kit de coche, utilice la tarjeta SIM de su dispositivo para conectarse a la red, seleccione **Activado**.

Modo de SIM remota

Para utilizar el modo de SIM remota con un accesorio de kit de coche compatible, active la conectividad Bluetooth y el uso del modo de SIM remota con su dispositivo. Para poder activar este modo, los dos dispositivos deben estar vinculados, con el vínculo iniciado desde el otro dispositivo. Para vincular los dispositivos utilice un código de acceso de 16 dígitos y configure el otro dispositivo como autorizado. Consulte "Vincular dispositivos", en la página 103. Active el modo de SIM remota desde el otro dispositivo.

Si tiene activado el modo de SIM remota en su dispositivo Nokia, se muestra la opción **SIM remota** en el modo en espera. La conexión a la red inalámbrica queda desactivada, lo que se representa con el icono  en el área del indicador de intensidad de la señal, y no podrá utilizar los servicios de la tarjeta SIM o las funciones que

requieren una cobertura de red celular. Sin embargo, mientras el modo de SIM remota está activado, la conexión LAN también se encuentra activa.

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde su dispositivo, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Para salir del modo de SIM remota, pulse  y seleccione Salir modo SIM rem..

Sugerencias de seguridad

Cuando no esté utilizando la conectividad Bluetooth, seleccione Bluetooth > Desactivado o Visibilidad mi teléf. > Oculto. De este modo, se puede controlar mejor quién puede encontrar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth, así como conectarse al mismo.

No se vincule o acepte peticiones de conexión de un dispositivo desconocido. De este modo, puede proteger mejor su dispositivo contra contenido dañino.

Enviar datos

Es posible tener activas varias conexiones Bluetooth a la vez. Por ejemplo, si está conectado a un kit manos libres, podrá también transferir archivos a otro dispositivo compatible a la vez.

Indicadores de conectividad Bluetooth

- Cuando aparece  en modo de espera, significa que la conectividad Bluetooth está activada.
 - Cuando  parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo.
 - Cuando  se muestra de forma permanente, significa que se están transmitiendo datos a través de la conectividad Bluetooth.
- 1 Abra la aplicación en la que esté almacenado el elemento que desea enviar. Por ejemplo, para enviar una imagen a otro dispositivo compatible, abra Galería.
 - 2 Seleccione el elemento y Opciones > Enviar > Vía Bluetooth. Los dispositivos con tecnología Bluetooth que se encuentren dentro de los límites de alcance aparecerán en pantalla. Los iconos del dispositivo son:  ordenador,  teléfono,  dispositivo de audio o vídeo y  otro dispositivo. Para interrumpir la búsqueda, seleccione Parar.
 - 3 Seleccione el dispositivo al que desee conectarse.
 - 4 Si el otro dispositivo requiere establecer un vínculo para poder transmitir datos, suena un tono y se solicita

la introducción de un código. Consulte "Vincular dispositivos", en la página 103.

- 5 Una vez establecida la conexión, aparece **Enviando datos**.

En **Enviados de Mensajes** no se almacenan los mensajes enviados mediante la conectividad Bluetooth.

 **Sugerencia:** durante la búsqueda de dispositivos, algunos sólo pueden mostrar la dirección única (dirección del dispositivo). Para averiguar cuál es la dirección única de su dispositivo, introduzca el código ***#2820#** en el modo de espera.

Vincular dispositivos

Para abrir la vista de dispositivos vinculados (  ), en la vista principal de la aplicación **Bluetooth** pulse .

Antes de vincular los dispositivos, debe crear su propio código de acceso (de 1 a 16 dígitos) y ponerse de acuerdo con el propietario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos sin interfaz de usuario tienen un código de acceso establecido en fábrica. El código de acceso sólo se utiliza una vez.

Para crear un vínculo con un dispositivo, seleccione **Opciones > Disp. vincul. nuevo**. Los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentren dentro de los límites de alcance aparecerán en pantalla. Seleccione el dispositivo e introduzca el código de acceso.

De igual forma, se debe introducir el mismo código de acceso en el otro dispositivo. Después de establecer el vínculo, el dispositivo se guarda en la vista de dispositivos vinculados.

Los dispositivos vinculados se indican mediante  en la búsqueda de dispositivos.

Para configurar un dispositivo como autorizado o no autorizado, desplácese hasta él y configure las siguientes opciones:

Fijar como autoriz.: se pueden establecer conexiones entre el dispositivo y este dispositivo sin que usted lo sepa. No es necesaria una aceptación o autorización específica. Utilice este estado para sus propios dispositivos, por ejemplo unos auriculares compatibles o su PC, o dispositivos que pertenezcan a alguien en quien confie.  indica los dispositivos autorizados en la vista de dispositivos vinculados.

Fijar no autorizado: es necesario aceptar las solicitudes de conexión desde este dispositivo por separado cada vez.

Para cancelar un vínculo, desplácese hasta el dispositivo y seleccione **Opciones > Borrar**. Si desea cancelar todos los vínculos, seleccione **Opciones > Borrar todos**.

 **Sugerencia:** si está conectado a un dispositivo y borra el vínculo con ese dispositivo, el vínculo se elimina inmediatamente y la conexión se interrumpe.

Recibir datos

Cuando recibe datos mediante la conectividad Bluetooth, suena un tono y se le pregunta si desea aceptar el mensaje. Si lo acepta, aparecerá  y el elemento se colocará en **Buzón entrada de Mensajes**. Los mensajes recibidos mediante conectividad Bluetooth se indican mediante . Consulte "Buzón de entrada: recepción de mensajes", en la página 52.

Desactivar

Para desactivar la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth > Desactivado**.



Conexión por infrarrojos

A través de infrarrojos puede transferir datos tales como tarjetas de visita, notas de la agenda o archivos multimedia a un dispositivo compatible.

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Enviar y recibir datos mediante infrarrojos

- 1 Compruebe que los puertos de infrarrojos de los dispositivos emisor y receptor se apuntan mutuamente y que no hay obstáculos entre ellos. La distancia recomendable entre los dos dispositivos es de hasta 1 metro (3 pies).
- 2 El usuario del dispositivo receptor activa el puerto de infrarrojos.
Para activar el puerto de infrarrojos de su dispositivo y recibir datos por infrarrojos, pulse , y seleccione **Conectividad > Infrarrojos**.
- 3 El usuario del dispositivo emisor selecciona la función de infrarrojos deseada para iniciar la transferencia de datos.
Para enviar datos a través de infrarrojos, busque el archivo deseado en una aplicación o en el gestor de archivos, y seleccione **Opciones > Enviar > Vía infrarrojos**.

Si transcurrido 1 minuto desde la activación del puerto de infrarrojos la transferencia de datos no se ha iniciado, se cancela la conexión y es necesario volver a iniciarla.

Todos los elementos recibidos por infrarrojos se colocan en **Buzón entrada de Mensajes**. Los nuevos mensajes de infrarrojos se indican mediante .

Cuando  parpadea, significa que el dispositivo está intentando conectarse al otro dispositivo, o que se ha perdido una conexión.

Cuando  se muestra de forma permanente, significa que la conexión de infrarrojos está activa y que su dispositivo está listo para enviar y recibir datos a través de su puerto de infrarrojos.



Sincronización

Pulse  y seleccione **Conectividad. > Sinc.. Sinc.** permite sincronizar las notas, la agenda, los contactos o el correo con distintas aplicaciones de agenda y libreta de direcciones compatibles en un ordenador compatible o en Internet. Además, podrá crear o editar ajustes de sincronización.

La aplicación de sincronización utiliza la tecnología SyncML para la sincronización. Si desea información sobre la compatibilidad de SyncML, póngase en contacto con el proveedor de la aplicación con la que desea sincronizar los datos de su dispositivo.

Puede recibir los ajustes para sincronización en un mensaje de texto especial. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53.

Sincronizar datos

En la vista principal de **Sinc.** verá los distintos modos de sincronización.

- 1 Seleccione un modo de sincronización y pulse **Opciones > Sincronizar**. El estado de la sincronización aparecerá en pantalla. Para cancelar la sincronización antes de que finalice, seleccione **Cancelar**.
- 2 Se le notificará cuando la sincronización haya finalizado. Seleccione **Sí** para ver el archivo de registro del estado de la sincronización y cuántas entradas se han añadido, actualizado, eliminado o descartado (no sincronizadas) en su dispositivo o en el servidor.



Gestor de conexiones

Pulse  y seleccione **Conectividad. > Gest. con..** Para ver el estado de las conexiones de datos o finalizar conexiones en redes GSM y UMTS y en LAN inalámbrica, seleccione **Con. datos act..** Para buscar LAN inalámbricas que estén disponibles y dentro del alcance, seleccione **WLAN dispon..**

Conexiones de datos

En la vista de conexiones activas figuran las conexiones de datos abiertas: llamadas de datos () , conexiones de paquetes de datos () y conexiones de LAN inalámbricas () .



Nota: El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para finalizar una conexión, seleccione **Opciones > Desconectar**. Para cerrar todas las conexiones abiertas, seleccione **Opciones > Desconectar todas**.

Para ver los detalles de una conexión, seleccione **Opciones > Detalles**. Los detalles que se muestran dependen del tipo de conexión.

LAN inalámbrica

La vista de LAN inalámbrica disponible muestra una lista de LAN inalámbricas que se encuentran dentro de los límites de alcance, su modo de red (**Infraestructura** o **Ad-hoc**) y el indicador de intensidad de la señal. representa las redes con cifrado y que su dispositivo tiene una conexión activa en la red.

Para ver los detalles de una red, seleccione **Opciones > Detalles**.

Crear un punto de acceso a Internet

- 1 Pulse y seleccione **Conectividad. > Gest. con. > WLAN dispon..**
- 2 El dispositivo busca las LAN inalámbricas que se encuentran a su alcance. Desplácese hasta la red

en la que desea crear el punto de acceso a Internet, y seleccione **Opciones > Definir pto. acceso**.

- 3 El dispositivo crea un punto de acceso a Internet con valores predeterminados. Para ver o cambiar estos valores, consulte "Conexiones de datos y puntos de acceso", en la página 129.

Configuración de TV

Pulse y seleccione **Conectividad. > Salida TV**. Seleccione una de las siguientes opciones:

Sistema de TV: seleccione **PAL** para el formato de los sistemas PAL y **SECAM TV** o **NTSC** para el formato del sistema NTSC TV.

Relación: seleccione **4:03** o **16:09**.



Red propia

Su dispositivo es compatible con UPnP. Mediante un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica o un router de LAN inalámbrica, podrá crear una red propia y conectar a ella dispositivos compatibles con LAN inalámbrica, como su dispositivo Nokia, un PC compatible, una impresora compatible y un sistema de sonido o un televisor compatibles, o un sistema de sonido o un televisor

dotados de un receptor multimedia inalámbrico compatible.

Si utiliza la función de LAN inalámbrica del dispositivo Nokia en una red propia es necesario disponer de una configuración de conexión propia (doméstica) a LAN inalámbrica en funcionamiento; los demás dispositivos domésticos objetivo deben ser compatibles con UPnP y estar conectados a la misma red propia.

Puede compartir los archivos multimedia almacenados en la Galería con otros dispositivos UPnP compatibles que utilicen la misma red. Para gestionar los ajustes de Red propia, pulse  y seleccione **Conectividad**. > **Red propia**. También puede utilizar la red propia para ver, reproducir, copiar o imprimir archivos multimedia compatibles desde la Galería. Consulte "Ver archivos multimedia", en la página 109.

La red propia utiliza los valores de seguridad de la conexión de LAN inalámbrica. Utilice la función de red propia en una red de infraestructura de LAN inalámbrica con un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica, con el cifrado activado.



Importante: Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

El dispositivo está conectado a la red propia sólo si acepta una solicitud de conexión de otro dispositivo, o en la

Galería, seleccione la opción para ver, reproducir, imprimir o copiar archivos multimedia en el dispositivo Nokia o busque los otros dispositivos en Red propia.

Información importante sobre seguridad

Al configurar la red propia de LAN inalámbrica, active un método de cifrado, primero en el dispositivo de punto de acceso y seguidamente en el resto de dispositivos que desea conectar a la red propia. Consulte la documentación sobre los dispositivos. Guarde todos los códigos en un lugar secreto y seguro, lejos de los dispositivos.

Para ver o cambiar los ajustes del punto de acceso a Internet de LAN inalámbrica del dispositivo Nokia, consulte "Conexiones de datos y puntos de acceso", en la página 129.

Si utiliza el modo de funcionamiento Ad-hoc para crear una red propia con un dispositivo compatible, active uno de los métodos de encriptación en **Modo seguridad**. WLAN al configurar el punto de acceso a Internet. Conseguirá así reducir el riesgo de que una persona no deseada se una a la red ad-hoc.

Su dispositivo le avisa si otro dispositivo intenta conectarse a él y a la red propia. No acepte las peticiones de conexión de un dispositivo desconocido.

Si utiliza LAN inalámbrica en una red sin encriptación, desactive la opción de compartir archivos con otros dispositivos, o no comparta ningún archivo multimedia privado. Para cambiar los ajustes para compartir, consulte "Ajustes de la red propia", en la página 108.

Asistente de UPnP

Cuando acceda a la aplicación de la red propia por primera vez, se abrirá el asistente de configuración para ayudarle a definir los ajustes de la red propia para su dispositivo. Para utilizar el asistente de configuración en otro momento, en la vista principal de la red propia, seleccione **Opciones > Ejecutar asistente** y siga las instrucciones que aparecen.

Si desea conectar un PC compatible a la red propia, en el PC, deberá instalar el software Home Media Server desde el DVD-ROM suministrado con el dispositivo.

Ajustes de la red propia

Si desea compartir archivos multimedia almacenados en la Galería con otros dispositivos UPnP compatibles a través de una LAN inalámbrica, debe crear y configurar su punto de acceso a Internet doméstico con LAN inalámbrica, y configurar después la aplicación Red propia. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 97.

Las opciones relacionadas con **Red propia** no se encuentran disponibles en la Galería hasta después de configurar los ajustes de la **Red propia**.

Configurar ajustes

Para configurar **Red propia**, seleccione **Conectividad > Red propia > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Pto. acceso a red propia: seleccione **Preguntar siempre** si desea que el dispositivo pregunte por el punto de acceso propio cada vez que se conecte a la red propia, o **Crear nuevo** para crear un nuevo punto de acceso propio o **Ninguno**. Si su red propia no tiene activados los ajustes de seguridad para LAN inalámbrica, aparecerá un aviso de seguridad. Puede continuar y activar la seguridad de LAN inalámbrica más tarde; también puede cancelar la definición del punto de acceso y activar primero la seguridad de LAN inalámbrica. Consulte LAN inalámbrica en "Puntos de acceso", en la página 129.

Nombre de dispositivo: escriba un nombre para su dispositivo, que se mostrará al resto de dispositivos compatibles de la red propia.

Activación del proceso de compartir y definición del contenido

Seleccione **Conectividad > Red propia > Comp. conten..**

Compartir contenido: para permitir o denegar el compartir archivos multimedia con dispositivos

compatibles. No active **Compartir contenido** hasta que haya configurado el resto de ajustes. Si activa la opción **Compartir contenido**, los otros dispositivos UPnP compatibles en la red propia podrán ver y copiar los archivos que ha seleccionado para compartir en **Imágenes y vídeos** y **Música**.

Para seleccionar los archivos multimedia que desea compartir con los otros dispositivos de **Imágenes y vídeos** y **Música** o para ver el estado de uso compartido, seleccione **Comp. conten..**

Ver archivos multimedia

Si desea conectar un PC compatible a la red propia, deberá instalar el software Home Media Server desde el DVD-ROM suministrado con el dispositivo Nokia.

Si tiene activada la opción **Compartir contenido** en su dispositivo, el resto de dispositivos UPnP compatibles de la red propia podrán ver y copiar los archivos multimedia que haya seleccionado para compartir en **Comp. conten..** Si no desea que los demás dispositivos puedan acceder a sus archivos, desactive **Compartir contenido**. Aunque tenga desactivada la opción **Compartir contenido** en su dispositivo, podrá ver y copiar los archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia, si éste lo permite.

Archivos multimedia almacenados en el dispositivo

Para seleccionar imágenes, vídeos y clips de sonido almacenados en su dispositivo y mostrarlos en otro dispositivo de la red propia, como un televisor compatible, siga estos pasos:

- 1 En la **Galería**, seleccione una imagen, un videoclip o un clip de sonido.
- 2 Seleccione **Opciones > Mostrar vía red propia**
- 3 Seleccione el dispositivo compatible en el que se mostrará el archivo multimedia. Las imágenes se muestran tanto en el otro dispositivo de la red propia como en su dispositivo, pero los clips de vídeo y de sonido se reproducen únicamente en el otro dispositivo.

Archivos multimedia almacenados en el otro dispositivo

Para seleccionar archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia y mostrarlos en el suyo, o en un televisor compatible, siga estos pasos:

- 1 En **Galería**, seleccione **Red propia**. Su dispositivo inicia la búsqueda de otros dispositivos compatibles. En pantalla van apareciendo los nombres de los dispositivos.

- 2 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 3 Seleccione la clase de objeto multimedia del otro dispositivo que desea ver. Los tipos de archivo disponibles varían según las características del otro dispositivo.
- 4 Seleccione la imagen, el videoclip o el clip de música que desea ver y seleccione **Opciones > Mostrar vía red propia** (imágenes y vídeo) o **Reprod. vía red propia** (música).
- 5 Seleccione el dispositivo en el que se mostrará el archivo.

Para dejar de compartir el archivo multimedia, seleccione **Opciones > Detener visualización**.

Para imprimir imágenes almacenadas en la **Galería** a través de la **Red propia** con una impresora UPnP compatible, seleccione la opción de impresión en la **Galería**. Consulte "Impresión de imágenes", en la página 40. No es necesario que la opción **Compartir contenido** se encuentre activada.

Para buscar archivos con distintos criterios, seleccione **Opciones > Buscar**. Para ordenar los archivos encontrados, seleccione **Opciones > Clasificar por**.

Copiar archivos multimedia

Para copiar o transferir archivos multimedia de su dispositivo a un dispositivo compatible, como un PC

compatible con UPnP, seleccione un archivo en **Galería y Opciones > Mover y copiar > Copiar a red propia** o **Mover a red propia**. No es necesario que la opción **Compartir contenido** esté activada.

Para copiar o transferir archivos del otro dispositivo al suyo, seleccione un archivo en el otro dispositivo y, a continuación, **Opciones > Copiar a memoria tel.** o **Copiar a tarjeta mem.** (el nombre de la tarjeta de memoria si está disponible una tarjeta de memoria compatible). No es necesario que la opción **Compartir contenido** esté activada.



Módem

Pulse  y seleccione **Conectividad > Módem**. Para conectar su dispositivo con un PC compatible a través de infrarrojos y utilizarlo como un módem, pulse . Para saber cómo conectar los dispositivos, consulte "Conexión por infrarrojos", en la página 104.

Posicionamiento

Pulse  y seleccione **Conectividad > Navegador o Marcas**.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único

responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

El sistema GPS sólo debería utilizarse como una ayuda para la navegación. No debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Con **Marcas**, puede guardar y ver la información de posición de ubicaciones específicas en el dispositivo. Con **Navegador**, puede acceder a la información de instrucciones de ruta para un determinado destino, información de posición sobre la ubicación actual

e información de viaje, como la distancia aproximada al destino y la duración aproximada del viaje.

Algunas de las características de **Marcas y Navegador** pueden requerir el uso de un receptor GPS compatible.

Para obtener más información sobre **Marcas y Navegador**, consulte el folleto de aplicaciones adicionales de su dispositivo en www.nseries.com/support o en su sitio Web de Nokia local.

Ajustes de posicionamiento

Pulse  y seleccione **Conectividad**. > **Posicion..**

Para utilizar un receptor GPS externo compatible con conectividad Bluetooth, active **GPS Bluetooth**. Las aplicaciones compatibles del dispositivo pueden utilizar la información de ubicación.



Oficina



Grabadora

Para grabar memorandos hablados, pulse **Ⓜ** y seleccione **Oficina > Grabadora**. Para grabar una conversación telefónica, abra la **Grabadora** durante una llamada de voz. Ambas partes oirán un tono cada 5 segundos durante la grabación.



Convertor

Para convertir medidas de una unidad a otra, pulse **Ⓜ** y seleccione **Oficina > Convertor**.

Tenga en cuenta que la precisión del **Convertor** es limitada y pueden producirse errores de redondeo.

- 1 En el campo **Tipo**, seleccione la medida que quiere usar.
- 2 En el primer campo **Unidad**, seleccione la unidad de la que desea convertir. En el siguiente campo **Unidad**, seleccione la unidad a la que desea convertir.
- 3 En el primer campo **Cantidad**, escriba el valor que desee convertir. El otro campo **Cantidad** cambia automáticamente para mostrar el valor convertido.

Moneda base y tipos de cambio

Seleccione **Tipo > Moneda > Opciones > Cambios monedas**. Para poder realizar conversiones de monedas, tiene que elegir una moneda base y añadir tipos de cambio. El tipo de la moneda base es siempre 1.

Nota: Si cambia de moneda base, debe introducir los nuevos tipos de cambio, porque todos los tipos de cambio anteriores se borran.



Calculadora

Pulse **Ⓜ** y seleccione **Oficina > Calculad..**

Nota: Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.



Notas

Para escribir notas en formato .txt, pulse **Oficina > Notas**.



Zip manager

Utilice la aplicación **Zip manager** para comprimir archivos. Los archivos comprimidos utilizan menos memoria y son más cómodos para enviar a dispositivos compatibles.

Para abrir la aplicación, pulse  y seleccione **Oficina > Zip**.

Para crear o gestionar archivos, o bien cambiar los ajustes, seleccione **Opciones** y la opción que desee.

Puede almacenar archivos en el dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible.



Quickoffice

Con **Quickoffice**, puede ver documentos .doc, .xls, .ppt y .txt. No se admiten todos los formatos de archivo o funciones. Apple Macintosh no se admite.

Para usar las aplicaciones de **Quickoffice**, pulse  y seleccione **Oficina > Quickoffice**. Se abrirá una lista de archivos con formato .doc, .xls, .ppt y .txt guardados en el dispositivo y en la tarjeta de memoria.

Para abrir **Quickword**, **Quicksheet** o **Quickpoint**, pulse  para ir a la vista apropiada.

Quickword

Con **Quickword**, puede ver documentos de Microsoft Word nativos con su dispositivo.

Quickword admite la visualización de documentos guardados en formato .doc y .txt de Microsoft Word 97, 2000 y XP. No se admiten todas las variaciones ni características de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir un documento, pulse  y seleccione **Oficina > Quickoffice > Quickword** y el documento.

Consulte también "Más información", en la página 114.

Quicksheet

Con **Quicksheet**, puede ver archivos de Microsoft Excel con su dispositivo.

Quicksheet admite la visualización de hojas de cálculo guardadas en formato .xls que se han creado con Microsoft Excel 97, 2000 o XP. No se admiten todas las variaciones ni características de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir una hoja de cálculo, pulse  y seleccione **Oficina > Quickoffice > Quicksheet** y la hoja de cálculo.

Consulte también "Más información", en la página 114.

Quickpoint

Con **Quickpoint**, puede ver presentaciones de Microsoft PowerPoint con su dispositivo.

Quickpoint admite la visualización de presentaciones creadas en formato .ppt con Microsoft PowerPoint 2000 y XP. No se admiten todas las variaciones ni características de los formatos de archivo mencionados.

Para abrir una presentación, pulse  y seleccione **Oficina > Quickoffice > Quickpoint** y la presentación.

Consulte también "Más información", en la página 114.

Más información

Si experimenta problemas con **Quickword**, **Quicksheet** o **Quickpoint**, visite www.quickoffice.com para obtener más información. También hay disponible un servicio de ayuda enviando un mensaje de correo electrónico a supportS60@quickoffice.com.



Adobe reader

Con **Adobe Reader**, puede leer documentos PDF en la pantalla de su dispositivo.

Esta aplicación está optimizada para el contenido de documentos PDF en teléfonos y otros dispositivos móviles, y dispone solamente de un conjunto limitado de funciones si se compara con las versiones para ordenador.

Para abrir documentos, pulse  y seleccione **Oficina > Adobe PDF**. En la vista de archivos, se mostrará la lista de archivos recientes. Para abrir un documento, desplácese hasta él y pulse .

Utilice **Gestor ar.** para examinar y abrir documentos almacenados en la memoria del dispositivo y en la tarjeta de memoria.

Más información

Para obtener más información, visite www.adobe.com.

Para compartir preguntas, sugerencias e información acerca de esta aplicación, visite el foro de usuarios de Adobe Reader for Symbian OS en <http://adobe.com/support/forums/main.html>.



Lector de código de barras

Utilice la aplicación de lector de códigos de barras para descodificar diferentes tipos de códigos (como los códigos de barras y los códigos de las revistas). Los códigos pueden

contener información, como enlaces a direcciones URL, direcciones de correo electrónico y números de teléfono.

Para escanear y descodificar los códigos de barras, pulse  y seleccione **Oficina > Cód. barras**.

Para escanear un código, seleccione **Escanear código**. Disponga el código entre las líneas rojas de la pantalla. **Cód. barras** intenta escanear y descodificar el código, y se muestra la información descodificada.

Para guardar los datos escaneados, seleccione **Opciones > Guardar**. Los datos se guardan en formato .bcr.

Para ver información descodificada guardada anteriormente, en la vista principal, seleccione **Datos guards**.. Para abrir un código, pulse .

Mientras consulta la información descodificada, los diversos enlaces, enlaces a direcciones URL, números de teléfono y direcciones de correo electrónico se indican mediante iconos en la parte superior de la pantalla, en la dirección en que aparecen en la información descodificada.

Después de escanear el código, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Escanear código nuevo: para escanear un código nuevo.

Abrir enlace: para abrir un enlace URL.

Añadir a favoritos: para guardar un enlace URL en los favoritos en **Web**.

Crear mensaje: para enviar un mensaje de texto o correo electrónico a un dispositivo compatible.

Añadir a la Guía: para añadir un número de teléfono, la dirección de correo electrónico o la dirección URL a **Guía**.

Llamar: para llamar a un número de teléfono.

Las opciones disponibles pueden variar según el enlace resaltado.

El dispositivo volverá al modo en espera para no gastar batería si **Cód. barras** no se puede activar o si no se pulsa ninguna tecla en 1 minuto. Para seguir escaneando o viendo información guardada, pulse .

Personalización del dispositivo

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, no aparecerán en el menú del teléfono. El dispositivo puede que haya sido configurado especialmente para su proveedor de servicios. Esta configuración puede incluir cambios en el nombre y orden de los menús y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Las imágenes de esta guía pueden ser distintas de las de la pantalla del dispositivo.

- Para utilizar la pantalla en espera para acceder rápidamente a las aplicaciones de uso más frecuente, consulte "Modo en espera activo", en la página 118.
- Para cambiar la imagen de fondo en modo de espera o lo que aparece durante el ahorro de energía, consulte "Cambiar el aspecto del dispositivo", en la página 118.
- Para personalizar las señales de llamada, consulte "Modos: establecer tonos", en la página 117 y "Asignar señales de llamada para contactos", en la página 64.
- Para cambiar los accesos directos asignados a las diferentes pulsaciones de la tecla de selección central y a las teclas de selección izquierda y derecha en el modo en espera, consulte "Modo en espera", en la página 127.
- Para cambiar el reloj que aparece en modo en espera, pulse  y seleccione **Aplicaciones > Reloj > Opciones > Ajustes > Tipo de reloj > Analógico o Digital**.
- Para cambiar el saludo inicial por una imagen o un texto, pulse  y seleccione **Herrams. > Ajustes > Teléfono > Generales > Saludo inicial o logo**.



- Para cambiar la vista del menú principal, en dicho menú, seleccione **Opciones > Cambiar de vista > Cuadrícula o Lista**.
- Para reorganizar el menú principal, en dicho menú, seleccione **Opciones > Mover, Mover a carpeta o Carpeta nueva**. Puede mover las aplicaciones que utiliza menos a carpetas y llevar las que usa más a menudo al menú principal.



Modos: establecer tonos

Para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otros tonos para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes, pulse  y seleccione **Herrams. > Modos**.

Para cambiar el modo, pulse  en modo en espera. Desplácese al modo que desee activar y seleccione **Aceptar**.

Para modificar un modo, pulse  y seleccione **Herrams. > Modos**. Desplácese al modo y seleccione **Opciones > Personalizar**. Desplácese hasta el ajuste que desee cambiar y pulse  para abrir las opciones. Los tonos almacenados en la tarjeta de memoria están señalados con . Puede desplazarse por la lista de tonos y escuchar cada uno de ellos antes de hacer su elección. Pulse cualquier tecla para detener el sonido.

Cuando vaya a elegir un tono, puede abrir una lista de los favoritos con **Descargas tonos**. Seleccione un favorito e inicie la conexión a una página web para descargar tonos.

Si desea que se pronuncie el nombre del llamante cuando suene el dispositivo, seleccione **Opciones > Personalizar > Decir nombre llaman. > Activado**. El nombre del llamante debe guardarse en la **Guía**.

Para crear un modo nuevo, seleccione **Opciones > Crear nuevo**.

Modo Fuera de línea

El modo Fuera de línea le permite usar el dispositivo sin conectarse a la red inalámbrica. Cuando se activa el modo de fuera de línea, la conexión a la red inalámbrica se desactiva, lo que se representa con el icono  en el área del indicador de intensidad de la señal. Se impiden todas las señales de telefonía móvil procedentes del dispositivo y las dirigidas a él. Si intenta enviar mensajes, se mueven al buzón de salida para enviarse más tarde.

Cuando está activo el modo de fuera de línea, puede utilizar el dispositivo sin una tarjeta (U)SIM.

 **Importante:** Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas

al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles.

Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Si activa el modo de fuera de línea, podrá seguir usando la LAN inalámbrica (si está disponible) para, por ejemplo, leer el correo electrónico o navegar por Internet. Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de LAN inalámbrica. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 97.

Para salir del modo de fuera de línea, pulse ⓘ y seleccione otro modo. El dispositivo reactiva las transmisiones inalámbricas (siempre que la intensidad de la señal sea suficiente). Si la conectividad Bluetooth se ha activado antes de utilizar el modo de fuera de línea, se desactivará. La conectividad Bluetooth se reactiva automáticamente después de salir del modo de fuera de línea. Consulte "Ajustes", en la página 101.



Cambiar el aspecto del dispositivo

Para cambiar la apariencia de la pantalla (el papel tapiz y los iconos), pulse ⚙ y seleccione **Herrams. > Temas**.

El tema que está activo se indica mediante ✓. En **Temas**, puede personalizar los temas agrupando elementos de otros temas o seleccionando imágenes de la **Galería**.

Los temas de una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) se indican con . Los temas de la tarjeta de memoria no están disponibles si la tarjeta de memoria no está insertada en el dispositivo. Si desea utilizar los temas que están guardados en la tarjeta de memoria sin utilizarla, guarde primero los temas en la memoria del dispositivo.

Para abrir una conexión a Internet y descargar más temas, seleccione **Descargas temas**.

Para activar un tema, desplácese a él y seleccione **Opciones > Aplicar**. Para abrir una vista previa de un tema antes de activarlo, seleccione **Opciones > Vista previa**.

Para editar un tema, desplácese a él y seleccione **Opciones > Editar** para cambiar los ajustes de **Papel tapiz** y **Ahorro de energía**.

Para restaurar el tema seleccionado a sus ajustes originales, seleccione **Opciones > Restaurar tema or.** al editar un tema.

Modo en espera activo

Utilice la pantalla en espera para acceder rápidamente a las aplicaciones de uso más frecuente. De manera predeterminada, el modo en espera activo está activado.

Pulse  y seleccione **Herrams. > Ajustes > Teléfono > Modo en espera > En espera activo** y pulse para activar y desactivar el modo en espera activo.

Aparece la pantalla del modo en espera activo con las aplicaciones predeterminadas en la parte superior y los eventos de la Agenda, Tareas y el reproductor en la parte inferior.



Desplácese a una aplicación o evento y pulse .

Los accesos directos estándar asociados a las teclas de desplazamiento disponibles en el modo en espera no se pueden utilizar en modo en espera activo.

Para cambiar los accesos directos predeterminados a las aplicaciones, pulse , seleccione **Herrams. > Ajustes > Teléfono > Modo en espera > Aplics. espera activo** y pulse .

Es posible que algunos accesos directos sean fijos y no se puedan cambiar.



Herramientas



Tecla multimedia

Para abrir el acceso directo predeterminado asignado a la tecla multimedia, pulse y mantenga pulsada  . Para abrir una lista de aplicaciones multimedia, pulse  . Para abrir la aplicación deseada, utilice la tecla de desplazamiento. Para salir de la lista sin seleccionar una aplicación, pulse  .

Para cambiar los accesos directos, pulse  y  . Para cambiar las aplicaciones que se muestran al pulsar  , seleccione **Parte superior**, **Izquierda**, **Parte central** y **Derecha** y la aplicación.

Es posible que algunos accesos directos sean fijos y no se puedan cambiar.



Comandos de voz

Con los comandos de voz podrá controlar el dispositivo. Para obtener más información sobre los comandos de voz mejorados compatibles con el dispositivo, consulte "Marcación mediante voz", en la página 67.

Para activar comandos de voz mejorados para iniciar aplicaciones o modos, pulse  y seleccione **Herrams. > Com. voz > Modos**. El dispositivo creará las grabaciones para las aplicaciones y los modos. Para utilizar los comandos de voz mejorados, mantenga pulsada la tecla de selección derecha en modo en espera y diga un comando de voz. El comando de voz es el nombre de la aplicación o del modo que se muestra en la lista.

Para añadir más aplicaciones a la lista, seleccione **Opciones > Aplicación nueva**. Para añadir un segundo comando de voz para iniciar la aplicación, seleccione **Opciones > Cambiar comando** e introduzca el nuevo comando de voz como texto. No utilice nombres cortos, abreviaturas ni acrónimos.

Para escuchar la grabación, seleccione **Opciones > Reproducir**.

Para cambiar los ajustes de los comandos de voz, seleccione **Opciones > Ajustes**. Para apagar el sintetizador que reproduce las grabaciones y los comandos de voz reconocidos en el idioma del dispositivo, seleccione **Sintetizador > Desactivado**. Para restablecer la función de aprendizaje de reconocimiento de voz (por ejemplo,

cuando ha cambiado el usuario principal del dispositivo), seleccione **Restabl. adapts. voz**.



Gestor de dispositivos

Pulse **fg** y seleccione **Herrams. > Gest. disp.**. Podrá recibir perfiles de servidor y diferentes ajustes de configuración de su proveedor de servicios o del departamento de informática de la empresa. Estos ajustes son los de puntos de acceso para conexiones de datos y otros ajustes que utilizan diferentes aplicaciones en el dispositivo.

Para conectarse a un servidor y recibir ajustes de configuración para el dispositivo, desplácese a un perfil y seleccione **Opciones > Iniciar configurac.**

Para permitir o denegar la recepción de ajustes de configuración de los proveedores de servicios, seleccione **Opciones > Activar config. o Desactivar config.**

Ajustes de perfil de servidor

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Nombre de servidor: introduzca un nombre para el servidor de configuración.

ID de servidor: introduzca el identificador único para el servidor de configuración.

Contraseña servidor: introduzca una contraseña para identificar su dispositivo en el servidor.

Modo de sesión: seleccione el tipo de conexión que se debe utilizar para conectar con el servidor: **Internet** o **Bluetooth**.

Punto de acceso: seleccione un punto de acceso que se utilizará al conectarse al servidor.

Dirección de host: escriba la dirección URL del servidor.

Puerto: escriba el número de puerto del servidor.

Nombre de usuario y Contraseña: escriba su nombre de usuario y contraseña.

Permitir configurac.: para recibir ajustes de configuración del servidor, seleccione **Sí**.

Autoaceptar todas: si desea que el dispositivo pida confirmación antes de aceptar una configuración del servidor, seleccione **No**.

Autenticación de red: seleccione esta opción si se utiliza la autenticación de red.



Gestor de aplicaciones

Pulse  y seleccione Herrams. > Gest. aplics.. En el dispositivo se pueden instalar dos tipos de aplicaciones y software:

- Las aplicaciones J2ME™ basadas en la tecnología Java™ con la extensión .jad o .jar ().
- Otras aplicaciones y software compatibles con el sistema operativo Symbian (). Los archivos de instalación tienen la extensión .sis. Instale únicamente software diseñado específicamente para el dispositivo Nokia. Los proveedores de software se refieren a menudo al número del modelo oficial de este producto.

Se pueden transferir archivos de instalación al dispositivo desde un ordenador compatible, descargándolos durante la navegación, o enviándolos en un mensaje multimedia, adjuntos por correo electrónico, o bien mediante la conectividad Bluetooth o los infrarrojos. Puede utilizar Nokia Application Installer en Nokia PC Suite para instalar una aplicación en el dispositivo. Si utiliza el Explorador de Windows de Microsoft para transferir un archivo, guarde el archivo en una tarjeta de memoria (disco local).

Instalación de aplicaciones y software

 indica una aplicación .sis,  una aplicación Java,  que la instalación de una aplicación no ha sido completada y  que la aplicación está instalada en una tarjeta de memoria compatible.

 **Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Antes de la instalación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para ver el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o el fabricante de la aplicación, seleccione **Opciones > Ver detalles**.
- Para consultar los detalles del certificado de seguridad de la aplicación, seleccione **Opciones > Ver certificado**. Consulte "Gestión de certificados", en la página 135.
- Si instala un archivo que contiene una actualización o reparación de una aplicación existente, sólo puede restaurar la aplicación original si dispone del archivo de instalación original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimínela y después vuelva a instalarla desde el archivo de instalación original o la copia de seguridad.

- El archivo .jar es necesario para instalar aplicaciones Java. Si no dispone de él, el dispositivo le podría pedir que lo descargue. Si no se ha definido un punto de acceso para la aplicación, se le pedirá que seleccione uno. Cuando esté descargando el archivo .jar, es posible que tenga que introducir un nombre de usuario y una contraseña para acceder al servidor. Puede obtener estos datos del proveedor o el fabricante de la aplicación.

- 1 Para buscar un archivo de instalación, pulse  y seleccione **Herrams. > Gest. aplics..** También puede buscar en la memoria del dispositivo o una tarjeta de memoria (si está insertada) desde **Gestor ar.** o abrir un mensaje en **Mensajes > Buzón entrada** que contenga un archivo de instalación.
- 2 En **Gest. aplics.**, seleccione **Opciones > Instalar.** En otras aplicaciones, desplácese al archivo de instalación y pulse  para iniciar la instalación. Durante la instalación, el dispositivo muestra información sobre el progreso del proceso. Si está instalando una aplicación sin firma o certificado digital, aparece un aviso en el dispositivo. Continúe la instalación únicamente si está seguro de la fuente y el contenido de la aplicación.

Para iniciar una aplicación instalada, búsquela en el menú y pulse .

Para iniciar una conexión de red y ver información adicional acerca de la aplicación, seleccione **Opciones > Ir a dirección web**, si está disponible.

Para ver qué paquetes de software están instalados o han sido eliminados y cuándo, seleccione **Opciones > Ver registro.**

Para enviar su registro de instalación a un centro de asistencia, para que puedan ver lo que se instala o elimina, seleccione **Opciones > Enviar registro > Vía mensaje de texto** o **Vía correo** (disponible únicamente si se ha configurado correctamente el correo electrónico).

 **Importante:** Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en una tarjeta de memoria compatible, los archivos de instalación (.sis) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia PC Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Consulte "Gestor de archivos", en la página 22. Si el archivo .sis está adjunto a un mensaje, elimínelo del buzón de entrada.

Eliminación de aplicaciones y software

Desplácese a un paquete de software y seleccione **Opciones > Eliminar**. Seleccione **Sí** para confirmarlo.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si hay otro paquete de software que depende del paquete eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado si desea obtener más información.

Ajustes

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Verif. certs. en línea: revise los certificados de Internet correspondientes a una aplicación antes de instalarla.

Dirección web predet.: dirección predeterminada utilizada al revisar los certificados en Internet.

Algunas aplicaciones Java podrían requerir una llamada telefónica, el envío de un mensaje o una conexión de red a un punto de acceso específico para descargar otros datos o componentes. En la vista principal del Gest.

aplics., desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opciones > Ajustes de conjunto** para cambiar los ajustes relativos a la aplicación.



Claves de activación para archivos con protección de copyright

Para ver las claves de activación de derechos digitales almacenadas en su dispositivo, pulse **f7** y seleccione **Herrams. > Claves act.** y una de las siguientes opciones:

Claves válidas: para ver las claves que se encuentran conectadas a uno o más archivos multimedia y las claves cuyo período de validez aún no ha comenzado.

Claves no válidas: para ver las claves que no son válidas; el plazo para utilizar el archivo multimedia ya ha caducado o existe un archivo multimedia protegido en el dispositivo, pero no tiene conectada ninguna clave de activación.

Claves no en uso: para ver las claves que no tienen conectado ningún archivo multimedia en el dispositivo.

Para adquirir más tiempo de utilización o ampliar el período de uso de un archivo multimedia, seleccione una clave de activación inválida y, a continuación, **Opciones > Obtener clave activac.** Las claves de activación no se pueden actualizar si no se ha habilitado la función de

recepción de mensajes de servicio web. Consulte "Mensajes de servicios web", en la página 53.

Para ver información detallada, como el estado de validez y la posibilidad de enviar el archivo, desplácese hasta una tecla de activación y pulse .



Ajustes

Para cambiar los ajustes, pulse  y seleccione **Herrams. > Ajustes**. Para abrir un grupo de ajustes, pulse . Desplácese a un ajuste que desee cambiar y pulse .

Es posible que su proveedor de servicios haya preestablecido algunos ajustes para el dispositivo y tal vez no pueda cambiarlos.



Teléfono

Generales

Idioma del teléfono: si se cambia el idioma de los textos que se muestran en la pantalla del dispositivo, también se verán afectados el formato de fecha y hora, así como los separadores empleados, por ejemplo, en los cálculos. Automático selecciona el idioma en consonancia con la información de la tarjeta SIM. Después de cambiar el idioma de los textos de la pantalla, el dispositivo se reiniciará.

El cambio de los ajustes de **Idioma del teléfono** o **Idioma de escritura** afecta a todas las aplicaciones del dispositivo y tiene efecto hasta que los ajustes se vuelven a modificar.

Idioma de escritura: el cambio de idioma afecta a los caracteres habituales y a los especiales disponibles para escribir textos, y también al diccionario de texto predictivo utilizado.

Texto predictivo: configure la introducción de texto predictivo como **Activado** o **Desactivado** en todos los editores del dispositivo. El diccionario de texto predictivo no se encuentra disponible para todos los idiomas.

Saludo inicial o logo: el saludo inicial o el logotipo se muestra durante unos instantes cada vez que enciende el dispositivo. Seleccione **Predeterminado** si desea utilizar la imagen predeterminada, **Texto** si desea escribir un mensaje de bienvenida, o bien **Imagen** si desea seleccionar una imagen de la **Galería**.

Ajustes originales: puede restablecer los valores originales de algunos de los ajustes. Para hacerlo, necesita el código de bloqueo. Consulte "Seguridad", "Teléfono y SIM", en la página 134. Una vez restablecidos, puede que el dispositivo tarde un poco más de lo habitual en encenderse. El cambio no afecta a los documentos ni a los archivos.

Modo en espera

En espera activo: para utilizar accesos directos a aplicaciones en el modo en espera. Consulte "Modo en espera activo", en la página 118.

Tecla selección izq.: para asignar un acceso directo a la tecla de selección izquierda () en el modo en espera.

Tecla selecc. derecha: para asignar un acceso directo a la tecla de selección derecha () en modo en espera.

Aplic. espera activo: para seleccionar los accesos directos de las aplicaciones que desea que aparezcan en el modo en espera activo. Este ajuste sólo está disponible si el modo **En espera activo** está activado.

También puede asignar accesos directos de teclado a distintas combinaciones de la tecla de selección central. Los accesos directos de la tecla de selección central no están disponibles si está activada la función denominada en espera activo.

Logo del operador: este ajuste sólo se encuentra disponible si ha recibido un logotipo del operador y lo ha guardado. Seleccione **Desactivado** si no desea que se muestre el logotipo.

Pantalla

Sensor de luz: para definir el nivel de brillo básico de la pantalla como claro u oscuro. Sin embargo, en entornos con mucha luz, el brillo de la pantalla se ajusta automáticamente.

Tº espera ahorro energ.: seleccione el período de tiempo de espera tras el cual se activa el ahorro de energía.

Tº espera iluminación: seleccione un tiempo de espera tras el cual la luz de fondo de la pantalla se desactivará.

Pantalla tapa

Seleccione **Personalización** y alguna de las siguientes opciones:

Esquema de color: seleccione un esquema de color para la pantalla de la tapa. Para obtener una vista previa del esquema de color elegido, seleccione **Opciones > Vista previa** y cierre la tapa. Para examinar distintos esquemas de color en el modo de vista previa, desplácese hacia arriba o hacia abajo con la tecla de desplazamiento lateral.

Luz de LED: seleccione un color para el indicador de tapa. Puede elegir distintos colores para las llamadas perdidas, correos electrónicos y mensajes no leídos. El ajuste para la carga de la batería puede ser **Encendida** o **Apagada**.

Animación de cierre: seleccione una animación corta para que se muestre cuando cierre la tapa.

Tono de cierre: seleccione una melodía corta para que suene cuando cierre la tapa.

Tono de apertura: seleccione una melodía corta para que suene cuando abra la tapa y el dispositivo esté en el modo en espera.

Seleccione Llamadas y alguna de las siguientes opciones:

Respon. si tapa abierta: seleccione **No** o **Sí**.

Si tapa cerrada: seleccione **Finalizar llamada** o **Activar altavoz**.



Llamada

Envío del nº propio: seleccione **Sí** o **No** para establecer que el número de teléfono se muestre o se oculte a la persona que llama. De lo contrario, su proveedor de servicios puede haber configurado este valor al suscribirse al servicio de red. Aparece **Fijado por la red**.

Llamada en espera: si ha activado el servicio de llamada en espera (servicio de red), la red le avisará cuando haya una nueva llamada entrante durante una llamada en curso. Para comprobar si la función está activada, seleccione

Verificar estado. Para activar o desactivar la función, seleccione **Activar** o **Cancelar**.

Rechazar llam. SMS: seleccione **Sí** para enviar un mensaje de texto a quien le llame para indicarle por qué no ha podido responderle. Consulte "Responder o rechazar una llamada", en la página 73.

Texto del mensaje: escriba un texto para enviar en un mensaje de texto cuando rechace una llamada.

Imagen en videollam.: seleccione una imagen para mostrar en lugar del vídeo.

Rellamada auto: seleccione **Activada** para que el dispositivo trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para desactivar la rellamada automática, pulse .

Resumen tras llam.: active esta función si desea que el dispositivo muestre brevemente la duración aproximada de la última llamada.

Marcación rápida: seleccione **Activada** para poder marcar los números asignados a las teclas de marcación rápida (**2** – **9**) manteniendo pulsada la tecla correspondiente. Consulte también "Marcación rápida de un número de teléfono", en la página 67.

Cualq. tecla respond.: seleccione **Activada**. Para responder a una llamada entrante, pulse brevemente cualquier tecla excepto , ,  y .

Línea en uso: este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas independientemente de la línea seleccionada. No podrá hacer llamadas si selecciona Línea 2 y no está suscrito a este servicio de red. Si se selecciona la línea 2, aparece **2** en modo en espera.

 **Sugerencia:** para cambiar de una línea telefónica a otra, mantenga pulsada la tecla **#** en el modo en espera.

Cambio de línea: para desactivar la función de selección de línea (servicio de red), seleccione **Desactivar** si lo permite su tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.



Conexión

Conexiones de datos y puntos de acceso

Su dispositivo admite las conexiones de paquetes de datos, como GPRS en la red GSM. Si utiliza su dispositivo con las redes GSM y UMTS, puede tener varias conexiones de datos

activas al mismo tiempo, y los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos.

También puede utilizar una conexión de datos de LAN inalámbrica. Consulte "LAN inalámbrica", en la página 97. Sólo puede tener activa una conexión en una LAN inalámbrica al mismo tiempo.

Para establecer una conexión de datos, se necesita un punto de acceso. Puede definir distintas clases de puntos de acceso del siguiente modo:

- Punto de acceso MMS, para enviar y recibir mensajes multimedia
- Punto de acceso para la aplicación web, para ver páginas WML o XHTML
- Punto de acceso a Internet para enviar y recibir correo electrónico y conectarse a Internet

Consulte a su proveedor de servicios para averiguar qué tipo de punto de acceso necesita para el servicio al que desea acceder. Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de paquetes de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puntos de acceso

Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso en forma de mensaje enviado por un proveedor de servicios. Consulte "Datos y ajustes", en la página 53. Es posible que algunos o todos los puntos de acceso hayan sido

predefinidos para su dispositivo por su operador de red; también es posible que no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos o eliminarlos.  indica que el punto de acceso está protegido.

 indica un punto de acceso de paquete de datos y  un punto de acceso de LAN inalámbrica.

 **Sugerencia:** para crear un punto de acceso a Internet en una LAN inalámbrica, pulse  y seleccione **Conectividad > Gest. con. > WLAN dispon. > Opciones > Definir pto. acceso.**

Si desea crear un punto de acceso nuevo, seleccione **Opciones > Punto acceso nuevo**. Para editar los ajustes de un punto de acceso, seleccione **Opciones > Editar**. Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre de conexión: escriba un nombre descriptivo para la conexión.

Portador de datos: seleccione el tipo de conexión de datos.

Dependiendo de la conexión de datos que seleccione, sólo estarán disponibles ciertos campos de ajustes. Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo. Los demás campos se pueden dejar vacíos, mientras su proveedor de servicios no le indique lo contrario.

Para poder utilizar una conexión de datos, el proveedor de servicios de red debe admitir esta función y, si es necesario, activarla en la tarjeta SIM.

Paquetes de datos

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre punto acceso: obtendrá el nombre del punto de acceso de su proveedor de servicios.

Nombre de usuario: el nombre de usuario puede ser necesario para establecer una conexión de datos. Normalmente lo asigna el proveedor de servicios.

Petición contraseña: si debe escribir la contraseña cada vez que se conecte a un servidor, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo, seleccione **Sí**.

Contraseña: la contraseña puede ser necesaria para establecer una conexión de datos. Normalmente la asigna el proveedor de servicios.

Autenticación: seleccione **Normal** o **Segura**.

Página de inicio: dependiendo del punto de acceso que esté configurando, introduzca la dirección web o la dirección del centro de mensajes multimedia.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** para cambiar los siguientes ajustes:

Tipo de red: seleccione **Ajustes de IPv4** o **Ajustes de IPv6**. Los otros ajustes dependen del tipo de red seleccionado.

Dirección IP teléfono (sólo para IPv4): escriba la dirección IP del dispositivo.

Dirección de DNS: en **Direcc. DNS primario**, escriba la dirección IP del servidor DNS primario. En **Dir. DNS secundario**, escriba la dirección IP del servidor DNS secundario. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.

Direc. servidor proxy: defina la dirección del servidor proxy.

Nº puerto de proxy: escriba el número de puerto del servidor proxy.

LAN inalámbrica

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre de red WLAN: seleccione **Introducción manual** o **Buscar redes**. Si selecciona una red existente, las opciones **Modo de red WLAN** y **Modo segurid. WLAN** vienen determinadas por los ajustes de su dispositivo de punto de acceso.

Modo de red WLAN: seleccione **Ad-hoc** si desea crear una red ad-hoc y permitir que los dispositivos envíen y reciban datos directamente. No es necesario disponer de un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.

Modo segurid. WLAN: seleccione el modo de cifrado: **WEP, 802.1x** (en redes ad-hoc no) o **WPA/WPA2**. Si selecciona **Red abierta** no se utiliza ningún método

de cifrado. Las funciones **WEP, 802.1x** y **WPA** sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Ajustes seguridad WLAN: introduzca los ajustes del modo de seguridad elegido:

Los ajustes de seguridad para **WEP** son los siguientes:

Clave WEP en uso: seleccione el número de clave WEP. Puede crear hasta cuatro claves WEP. Es necesario introducir los mismos ajustes en el dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.

Tipo autenticación: seleccione **Abrir** o **Compartido** para elegir el tipo de autenticación entre su dispositivo y el dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.

Ajustes de clave WEP: introduzca **Encriptación WEP** (longitud de la clave), **Formato clave WEP** (**ASCII** o **Hexadecimal**) y **Clave WEP** (los datos de la clave WEP en el formato elegido).

Los ajustes de seguridad para **802.1x** y **WPA/WPA2** son los siguientes:

Modo WPA: seleccione el método de autenticación: **EAP** si desea utilizar un plug-in EAP (Extensible Authentication Protocol), o **Clave precompartida** si prefiere usar una contraseña. Complete los ajustes correspondientes:

Ajustes plug-ins EAP (sólo para **EAP**): introduzca los ajustes siguiendo las instrucciones del proveedor de servicios.

Clave precompartida (sólo para **Clave precompartida**): escriba una contraseña. Es necesario introducir la misma contraseña en el dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica.

Encriptación TKIP: seleccione si desea utilizar el protocolo TKIP (Temporal Key Integrity Protocol).

Página de inicio: defina una página de inicio.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** y, a continuación:

Ajustes de IPv4: **Dirección IP teléfono** (la dirección IP de su dispositivo), **Máscara de subred** (la dirección IP de la subred), **Pasarela predeterm.** (la pasarela) y **Dirección de DNS**: escriba las direcciones IP de los servidores de DNS primario y secundario. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.

Ajustes de IPv6 > Dirección de DNS: seleccione **Automática**, **Conocida** o **Definida usuario**.

Canal ad-hoc (sólo para **Ad-hoc**): para escribir manualmente un número de canal (1-11), seleccione **Definido por el usuario**.

Direc. servidor proxy: escriba la dirección del servidor proxy.

Nº puerto de proxy: escriba el número de puerto del servidor proxy.

Paquetes de datos

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

Conex. paqs. datos: si selecciona **Si está disponible** y está en una red compatible con paquetes de datos, el dispositivo se registra en la red de paquetes de datos. Iniciar una conexión de datos de paquete es más rápido. Si no hay cobertura de paquetes de datos, el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Si selecciona **Si es necesaria**, el dispositivo utilizará una conexión de paquetes de datos sólo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera.

Punto de acceso: el nombre del punto de acceso es necesario para usar el dispositivo como módem de paquete de datos para el ordenador.

Ajustes de SIP

Los ajustes SIP (protocolo de inicio de sesión) son necesarios para determinados servicios de red que utilizan SIP, como el uso compartido de videos. Podrá recibir los ajustes en un mensaje de texto especial de su operador de red o proveedor de servicios. Puede ver, eliminar o crear estos perfiles de ajustes en **Ajustes de SIP**. Consulte también "Ajustes de conexión persona a persona", en la página 70.

LAN inalámbrica

Mostrar disponible.: seleccione si debe mostrarse el icono  cuando hay disponible una LAN inalámbrica.

Buscar redes: si configura **Mostrar disponible.** como **Sí**, seleccione la frecuencia con la que el dispositivo debe buscar redes LAN inalámbricas disponibles y actualizar el indicador.

Para ver los ajustes avanzados, seleccione **Opciones > Ajustes avanzados**. No es recomendable cambiar los ajustes avanzados de la LAN inalámbrica.

Configuraciones

Su proveedor de servicios le puede enviar ajustes fiables para los servidores en un mensaje de configuración, o estos ajustes pueden estar almacenados en la tarjeta USIM. Puede guardar estos ajustes en el dispositivo, verlos o eliminarlos en **Configuraciones**.



Fecha y hora

Consulte "Ajustes del reloj", en la página 20 y los ajustes de idioma en "Generales", en la página 126.



Seguridad

Teléfono y SIM

Petición código PIN: cuando está activada, se solicitará el código cada vez que se encienda el dispositivo. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la petición de código PIN. Consulte "Glosario de códigos PIN y de bloqueo", en la página 134.

Código PIN, Código PIN2 y Código de bloqueo: puede cambiar los códigos de bloqueo, PIN y PIN2. Estos códigos sólo pueden incluir números comprendidos entre **0** y **9**. Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Consulte "Glosario de códigos PIN y de bloqueo", en la página 134.

No utilice códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación.

Período bloqueo auto: puede configurar un período de bloqueo automático, es decir, un período de tiempo tras el cual el dispositivo se bloquea automáticamente. Para desactivar el período de bloqueo automático, seleccione **Ninguno**.

Para desbloquear el dispositivo, introduzca el código de bloqueo.

Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

 **Sugerencia:** para bloquear manualmente el dispositivo, pulse . Se abre una lista de comandos. Seleccione **Bloquear el teléfono**.

Bloq. si cambia SIM: puede configurar el dispositivo para que solicite el código de bloqueo cuando se inserte una tarjeta SIM desconocida. El dispositivo mantiene una lista de tarjetas SIM que se reconocen como las tarjetas del propietario.

Grupo cerr. usuarios: para especificar un grupo de personas a las que puede llamar o que pueden llamarle (servicio de red).

Cuando las llamadas están limitadas a un grupo cerrado de usuarios, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Confirmar servs. SIM: para configurar el dispositivo para que muestre mensajes de confirmación cuando utilice el servicio de la tarjeta SIM (servicio de red).

Glosario de códigos PIN y de bloqueo

Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Código PIN: protege su tarjeta SIM del uso no autorizado. El código PIN (de 4 a 8 dígitos) se suministra normalmente

con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN consecutivas, se bloquea el código, y necesita el código PUK para desbloquearlo.

Código UPIN: se suministra con la tarjeta USIM. La tarjeta USIM es una versión mejorada de la tarjeta SIM. Es compatible con los teléfonos móviles UMTS.

Código PIN2: este código (de 4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a algunas funciones del dispositivo.

Código de bloqueo (código de seguridad): este código (5 dígitos) puede utilizarse para bloquear el dispositivo y evitar así el uso no autorizado. El valor inicial del código de bloqueo es **12345**. Para evitar un uso no autorizado del dispositivo, cambie el código de bloqueo. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto, seguro y alejado del dispositivo. Si olvida el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Códigos PUK y PUK2: estos códigos (8 dígitos) son necesarios para cambiar, respectivamente, un código PIN o PIN2 bloqueado. Si no le han proporcionado los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el operador que le suministró la tarjeta SIM para obtener los códigos.

Código UPUK: este código (8 dígitos) es necesario para cambiar un código UPIN bloqueado. Si no le han proporcionado el código con la tarjeta USIM, póngase

en contacto con el proveedor de servicios que le suministró la tarjeta USIM que está en el dispositivo.

Gestión de certificados

Los certificados digitales no garantizan la seguridad; sirven para verificar el origen del software.

En la ventana principal de Gestión de certificados, verá una lista de certificados autorizados que se han almacenado en el dispositivo. Pulse  para ver una lista de los certificados personales, si se encuentra disponible.

Es aconsejable utilizar certificados digitales si desea conectarse a un banco en Internet o a alguna otra página o servidor remoto para realizar acciones que impliquen la transmisión de información confidencial. También debiera usarlos si desea reducir el riesgo de virus u otro tipo de software perjudicial y estar seguro de la autenticidad del software durante su descarga y su instalación.

 **Importante:** Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional.

Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto **Certificado caducado** o **Certificado no válido aún** a pesar de que debería ser válido, compruebe que la fecha y la hora actuales del dispositivo sean correctas.

Consulta de detalles de certificados: verificación de la autenticidad

Sólo se puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se ha verificado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Si la identidad del servidor no es auténtica, o si no dispone del certificado de seguridad correcto en el dispositivo, aparecerá un aviso.

Para verificar los detalles de un certificado, desplácese a él y seleccione **Opciones > Detalles certificado**. Cuando abre los detalles del certificado, la validez se comprueba. Puede aparecer una de las siguientes notas:

Certificado no seguro: no se ha configurado ninguna aplicación para que utilice el certificado. Consulte "Cambio de ajustes de seguridad", en la página 136.

Certificado caducado: el periodo de validez del certificado seleccionado ha finalizado.

Certificado no válido aún: el periodo de validez del certificado seleccionado no ha comenzado todavía.

Certificado dañado: el certificado no se puede utilizar. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Cambio de ajustes de seguridad

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Desplácese a un certificado de autoridad y seleccione **Opciones > Ajustes seguridad**. Dependiendo del certificado, aparece una lista de las aplicaciones que pueden usar el certificado seleccionado. Por ejemplo:

Instalación Symbian > Sí: el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación del sistema operativo Symbian.

Internet > Sí: el certificado es apto para certificar servidores.

Instalación aplicacs. > Sí: el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación Java.

Seleccione **Opciones > Editar ajustes seg.** para cambiar el valor.

Rastrear el objeto protegido

Es posible que algunos archivos de música protegidos por copyright incluyan un identificador de transacción.

Seleccione si permite que se envíe el identificador con el archivo de música cuando lo envíe o lo reenvíe. El proveedor del archivo de música puede utilizar el identificador para realizar un seguimiento de la distribución de los archivos.

Plug-ins de EAP

Puede ver los plug-ins de EAP que se encuentran instalados en ese momento en el dispositivo (servicio de red). Algunos puntos de acceso a Internet que utilizan LAN inalámbrica como portadora de datos y el modo de seguridad WPA utilizan también los plug-ins para la autenticación.



Desvíos

Desvíos permite desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Si desea obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

Para desviar las llamadas de voz cuando su teléfono esté ocupado o cuando rehace llamadas entrantes, seleccione **Si está ocupado**. Para comprobar si la opción está activada, seleccione **Verificar estado**. Para activar o desactivar la opción, seleccione **Activar** o **Cancelar**.

Puede haber varias opciones de desvío activadas al mismo tiempo. Cuando se desvían todas las llamadas, aparece  en modo en espera.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.



Restricciones

Restricciones (servicio de red) permite restringir las llamadas que realice o reciba con el dispositivo. Para cambiar los ajustes, necesita una contraseña de restricciones que le facilitará su proveedor de servicios.

Para activar o desactivar una opción, seleccione **Activar** o **Cancelar**. Para comprobar si la opción está activa, seleccione **Verificar estado**. **Restricciones** afecta a todas las llamadas, incluidas las llamadas de datos.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial.



Red

El dispositivo puede cambiar automáticamente entre redes GSM y UMTS. La red GSM se indica mediante  en modo en espera. La red UMTS se indica mediante **3G**.

Modo de red (sólo aparece si lo ofrece el operador): seleccione la red que desea utilizar. Si selecciona **Modo dual**, el dispositivo utiliza la red GSM o UMTS automáticamente en función de los parámetros de red y los acuerdos de itinerancia (roaming) entre los proveedores de servicios inalámbricos. Póngase en contacto con su operador de red para obtener más detalles.

Selección operador: seleccione **Automática** para configurar el dispositivo para que busque y seleccione una de las redes disponibles, o **Manual** para seleccionar manualmente la red de una lista de redes. Si se pierde la conexión a la red seleccionada manualmente, el dispositivo emitirá una señal de error y le pedirá que vuelva a elegir una red. La red seleccionada debe tener un acuerdo de itinerancia con su red propia, es decir, la red que utiliza el proveedor de servicios cuya tarjeta SIM se encuentra en el dispositivo.

 **Glosario:** un acuerdo de itinerancia es un acuerdo entre dos o más proveedores de servicios de red para permitir que los usuarios de un proveedor de servicios utilicen los servicios de otros.

Mostrar info célula: seleccione **Activada** para que el dispositivo avise cuando se encuentre en una red celular basada en la tecnología de redes microcelulares (MCN) y para activar la recepción de información de célula.



Equipamiento

Seleccione un equipamiento y una de las siguientes opciones:

Modo predetermin.: elija el modo que desea activar cada vez que conecte un determinado equipamiento al dispositivo. Consulte "Modos: establecer tonos", en la página 117.

Respuesta auto: elija si desea que el dispositivo responda a una llamada entrante automáticamente cuando pasen cinco segundos. Si el tipo de señal de llamada es **Un bip** o **Silencio**, la función de respuesta automática se desactiva. La función de respuesta automática no se encuentra disponible para **DTS**.

Iluminación (para kit de vehículo): elija si, una vez transcurrido el tiempo de espera, las luces deben permanecer encendidas o apagarse.

Si utiliza un **DTS**, debe activarlo en el dispositivo. Pulse  y seleccione **Herrams. > Ajustes > Accesorios > DTS > Usar DTS > Sí**.

Resolución de problemas

Preguntas y respuestas

Códigos de acceso

- P:** ¿Cuál es mi contraseña para los códigos de bloqueo, PIN y PUK?
- R:** El código de bloqueo predeterminado es **12345**. Si olvida o pierde el código de bloqueo, póngase en contacto con el distribuidor de su dispositivo.
Si olvida o pierde un código PIN o PUK, o si aún no ha recibido el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.
Para obtener información sobre las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de punto de acceso; por ejemplo, un proveedor de servicios de Internet (ISP), un proveedor de servicios inalámbricos u operador de red.

La aplicación no responde

- P:** ¿Cómo puedo cerrar una aplicación que no responde?
- R:** Abra la ventana para cambiar entre aplicaciones manteniendo pulsada la tecla . A continuación, desplácese hasta la aplicación y pulse  para cerrarla.

Conectividad Bluetooth

- P:** ¿Por qué no puedo encontrar el dispositivo de mi amigo?
- R:** Compruebe que se ha activado la conectividad Bluetooth en ambos dispositivos.

Compruebe que la distancia entre ambos dispositivos no es superior a 10 metros y que no hay muros ni obstáculos entre ellos.

Compruebe que el otro dispositivo no está en el modo oculto.

Compruebe que ambos dispositivos son compatibles.

- P:** ¿Por qué no puedo finalizar una conexión Bluetooth?
- R:** Si hay otro dispositivo conectado al suyo, puede finalizar la conexión utilizando el otro dispositivo o desactivando la conectividad Bluetooth. Seleccione **Conectividad > Bluetooth > Desactivado**.

Servicios de navegación

- P:** ¿Qué debo hacer si aparece el siguiente mensaje?
No existe ningún punto de acceso válido definido. Defina uno en los ajustes de Servicios.?
- R:** Corrija los ajustes del navegador. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener instrucciones.

Cámara

- P:** ¿Por qué están borrosas las imágenes?
- R:** Quite la película de plástico que protege la pantalla y la cámara. Asegúrese de que la ventana de protección de la lente de la cámara está limpia.

P: ¿Por qué se escucha ruido de la cámara cuando se utiliza el enfoque automático o el zoom óptico?

R: El movimiento de las lentes del zoom y del enfoque automático producen ruidos mecánicos. Seleccione **Opciones > Ajustes > Zoom óptico durante grabación > Desactivar** para eliminar los ruidos mecánicos que produce el movimiento de la lente al grabar.

P: ¿Por qué las imágenes que capta o los vídeos que graba con el modo noche en condiciones de iluminación baja suelen ser más ruidosos en comparación con el modo normal?

R: El sensor de imágenes en condiciones de iluminación baja rinde más con el modo noche que con el modo normal con el objeto de mejorar el brillo. Por lo tanto, el nivel de ruidos de la imagen o el vídeo se aumenta.

P: ¿Por qué los marcos de los vídeos VGA aparecen irregulares cuando la estabilización del vídeo se activa?

R: El tamaño del marco de vídeo se agranda, de modo que el tamaño más pequeño aumenta hasta alcanzar el tamaño VGA cuando está activada la estabilización del vídeo. Debido a esto, la calidad en cada cuadro se reduce en comparación con el vídeo sin el modo de estabilización.

Pantalla

P: ¿Por qué faltan puntos o aparecen puntos descoloridos o brillantes en la pantalla cuando enciendo el dispositivo?

R: Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

Red propia (UPnP)

P: ¿Por qué no puedo compartir archivos con otros dispositivos?

R: Asegúrese de que ha configurado los ajustes de la red propia. Seleccione **Conectividad > Red propia > Comp. conten. > Compartir contenido** y de que los demás dispositivos admiten UPnP.

Registro

P: ¿Por qué está vacío el registro?

R: Puede que haya activado un filtro y que ningún evento de comunicación del registro cumpla los requisitos. Para ver todos los eventos, seleccione **Aplicaciones > Registro > Opciones > Filtrar > Toda comunicación**.

Memoria insuficiente

P: ¿Qué puedo hacer si queda poca memoria en el dispositivo?

R: Puede borrar periódicamente los siguientes elementos para evitar que se agote la memoria:

- Mensajes de Buzón entrada, Borrador y Enviados de Mensajes
- Mensajes de correo recuperados en la memoria del dispositivo
- Páginas del navegador guardadas
- Imágenes y fotos de la Galería

Para borrar información de contacto, notas de la agenda, contadores de llamadas, contadores de coste de llamadas, puntuaciones de juegos u otros datos, vaya a la aplicación

que corresponda para eliminarlos. Si elimina varios elementos y aparece una de las siguientes notas: **No hay suficiente memoria para efectuar operación. Borre antes datos.** o **Memoria baja. Borre algunos datos.**, pruebe a borrar los elementos uno a uno (comenzando por el de menor tamaño).

P: ¿Cómo puedo guardar mis datos antes de borrarlos?

R: Utilice uno de los siguientes métodos para guardar sus datos:

- Utilice Nokia PC Suite para hacer una copia de seguridad de todos los datos en un ordenador compatible.
- Envíe imágenes a su dirección de correo y guárdelas en el ordenador.
- Envíe los datos mediante una conexión Bluetooth a un dispositivo compatible.
- Almacene datos en una tarjeta de memoria compatible.

Mensajes

P: ¿Por qué no puedo seleccionar un contacto?

R: La tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono o una dirección de correo electrónico. Añada la información que falta a la tarjeta en la Guía.

Mensajes multimedia

P: ¿Qué debo hacer cuando el dispositivo no puede recibir un mensaje multimedia porque la memoria está llena?

R: La cantidad de memoria necesaria se indica en el mensaje de error: **No hay memoria suficiente para recuperar el mensaje. Borre antes algunos datos.** Para ver el tipo de

datos que tiene y la memoria que consumen los distintos tipos de datos, seleccione **Gestor ar. > Opciones > Detalles de memoria.**

P: La nota **Recuperando mensaje** aparece brevemente. ¿Qué sucede?

R: El dispositivo intenta recibir un mensaje multimedia del centro de mensajes multimedia. Compruebe que los ajustes de los mensajes multimedia son correctos y que no hay errores en los números de teléfono y las direcciones. Seleccione **Mensajes > Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia.**

P: ¿Cómo puedo finalizar la conexión de datos cuando el dispositivo la inicia repetidamente?

R: Para detener la conexión de datos en el dispositivo, seleccione **Mensajes** y una de las opciones siguientes: **Al recibir mensaje > Aplazar recuper.:** para que el centro de mensajes multimedia guarde el mensaje para recuperarlo más tarde (por ejemplo, una vez comprobados los ajustes). Tras el cambio, el dispositivo necesitará seguir enviando notas informativas a la red. Para recuperar ahora el mensaje, seleccione **Recuperar inmed..**

Al recibir mensaje > Rechazar mens.: para rechazar todos los mensajes multimedia entrantes. Tras el cambio, el dispositivo necesitará enviar notas informativas a la red y el centro de mensajes multimedia borrará los mensajes multimedia que esperan para ser enviados.

Recepción multimedia > Desactivada: ignora todos los mensajes multimedia entrantes. Una vez realizado este

cambio, el dispositivo no establece ninguna conexión de red relacionada con los mensajes multimedia.

Conectividad con PC

P: ¿Por qué no consigo conectar el dispositivo a mi PC?

R: Compruebe que Nokia PC Suite se ha instalado y está funcionando en el PC. Consulte la guía del usuario de Nokia PC Suite en el DVD-ROM. Si desea obtener más información acerca del uso de Nokia PC Suite, consulte la función de ayuda de Nokia PC Suite o visite las páginas de ayuda en www.nokia.com.

LAN inalámbrica

P: ¿Por qué no puedo ver un punto de acceso a la LAN inalámbrica (WLAN) a pesar de que sé que estoy dentro del rango permitido?

R: Puede que el punto de acceso a la WLAN use un identificador de servicio oculto (SSID). Sólo puede acceder a las redes que usan un SSID oculto si conoce el SSID correcto y ha creado un punto de acceso Internet WLAN para la red en su dispositivo Nokia.

P: ¿Cómo debo desactivar la LAN inalámbrica (WLAN) en mi dispositivo Nokia?

R: No es posible desactivar la WLAN en el dispositivo Nokia. Para reducir el consumo de batería, puede indicar al dispositivo Nokia que no busque las redes disponibles.

Para desactivar la búsqueda en segundo plano:

- 1 Pulse  y seleccione Herrams. > Ajustes > Conexión > LAN inalámbrica.
- 2 Seleccione Buscar redes > Nunca.
- 3 Para guardar los cambios, seleccione Hecho.

Cuando **Buscar redes** tiene el valor **Nunca**, el dispositivo Nokia puede seguir conectándose a las redes disponibles y se pueden seguir usando las redes WLAN normalmente.

Información sobre la batería

Carga y descarga

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retirela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original cómprela en establecimientos autorizados Nokia, busque el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) en el paquete de ventas e inspeccione la etiqueta de holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete los cuatro pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

Autenticidad del holograma

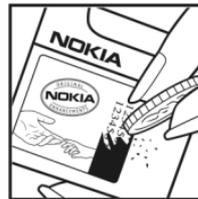
- 1 Mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



- 2 Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



- 3 Rasque el lateral de la etiqueta y se mostrará un código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210. Gire la batería de modo que los números estén mirando hacia arriba. El código de 20 dígitos se lee comenzando por los números que se encuentran en la fila superior seguidos de los de la fila inferior.



- 4 Confirme la validez del código de 20 dígitos a través de las instrucciones de la página www.nokia.com/batterycheck.

Para crear un mensaje de texto, introduzca el código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210, y envíelo al número +44 7786 200276.



Se aplicarán los cargos de los operadores nacionales e internacionales.

Debería recibir un mensaje indicándole si el código puede o no autenticarse.

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.

- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Eliminación



El contenedor con ruedas tachado en el producto, documentación o embalaje recuerda que en la Unión Europea todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida útil. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Devuelva los productos para recogida con el fin de evitar daños al medio ambiente o a la salud por una eliminación de residuos descontrolada y para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. La información de recogida está disponible en el establecimiento del producto, el organismo de recogida local, las organizaciones de responsabilidad de productores nacionales o el representante local de Nokia. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

Información adicional sobre seguridad

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

No se olvide de cumplir las normativas especiales vigentes en cualquier área y apague siempre el dispositivo donde esté prohibido su uso o si puede causar interferencias o comportar algún peligro. Utilice el dispositivo sólo en sus posiciones de funcionamiento normales. Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de buena calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento

magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el marcapasos con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones provienen de investigaciones independientes y de la Investigación Tecnológica Inalámbrica. Las personas con marcapasos:

- Deben mantener siempre el dispositivo a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia respecto al marcapasos.

- No deben transportar el dispositivo en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Deben utilizar el dispositivo en el oído del lado opuesto al marcapasos para minimizar las posibles interferencias.

Si sospecha de que se está produciendo alguna interferencia, apague el dispositivo y aléjelo.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado

al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen

cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos; vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 4 Pulse la tecla de llamada.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está fuera de línea o en modo sin conexión, puede que necesite cambiar el modo para activar la función de teléfono antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Certificación de la Tasa Específica de Absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de

2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0,84 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

A

- accesos directos 15
- Adobe reader 114
- agenda 78
- agenda de teléfonos. Véase *tarjetas de contacto*.
- ajustes
 - agenda 79
 - ajustes originales 126
 - certificados 135
 - código de bloqueo 134
 - código PIN 134
 - código UPIN 134
 - código UPUK 134
 - códigos de acceso 133
 - Conectividad Bluetooth 101
 - conexiones de datos 129
 - desvío de llamadas 136
 - fecha y hora 133
 - idioma 126
 - pantalla 127
 - personalizar el dispositivo 116
 - restricción de llamadas 137
 - salvapantallas 127

- ajustes adap. de audífono 138
- ajustes de conexiones 129
- ajustes del ML portátil 138
- altavoz 19
- aplicación de ayuda 24
- aplicaciones 122
- aplicaciones adicionales 25
- aplicaciones de oficina 113
- archivo sis 122
- archivos multimedia 83
- archivos pdf 114
- archivos svg 41

B

- Bluetooth 100
 - desactivar 104
 - dirección del dispositivo 103
 - kit manos libres portátil 138
 - seguridad 102
 - vincular 102, 103
- borrar pantalla. Véase *modo en espera*.
- buzón de correo 54, 55
- buzón de correo remoto 54
- buzón de voz 66, 136

C

- caché, borrar 96
- cámara
 - ajustar la iluminación y el color 32
 - ajustes de configuración de imágenes 32
 - ajustes de la cámara de imágenes fijas 30
 - ajustes de la grabadora de vídeo 28
 - edición de vídeos 36
 - escenas 32
 - flash 32
 - guardar videoclips 26
 - modo de secuencia 31
 - modo imágenes 14
 - temporizador 31
- canciones
 - transferir 44
- certificados 135
- claves de activación 124
- clips de sonido 34
- código de bloqueo 134
- código de seguridad. Véase *código de bloqueo*.
- código PIN 134

código UPIN 134
código UPUK 134
códigos 133, 134
comandos de servicio 48
comandos de voz 120
comandos USSD 48
conexiones de datos 105
 finalizar 106
 indicadores 18
conexiones de ordenadores 99
conexiones de PC 99
conexiones paqs. datos 132
control de volumen 19, 66
copiar contactos 63
copias de seguridad 22
correo electrónico 50
 abrir 55
 ajustes 58
 buzón de correo remoto 54
 recuperación automática 55
 recuperar del buzón de correo 54
 ver archivos adjuntos 55

D

Descargar 24
despertador 19

E

edición de videos 36
enviar
 tarjetas de contactos y de visita 62
 videoclips 37

F

favoritos 95
fecha 19
formatos de archivo
 .jad, .jar y .sis 122
 RealPlayer 83

G

galería 34
 archivos de copia de seguridad 41
 modo de salida de televisión 39
 ordenar archivos en álbumes 39
 presentaciones 41
gestión de derechos digitales.
 Véase *claves de activación*.
gestor de archivos 22
gestor de dispositivos 121
GPS
 posicionamiento 110
grabaciones 68, 120

H

hora 19

I

IAP. Véase *puntos de acceso*.
indicadores 18
información de asistencia 25
información de contacto 25
Internet. Véase *Web*.

J

Java. Véase *aplicaciones*.

L

LAN inalámbrica 97
 ajustes de puntos acceso 131
 asistente 98
 crear IAP 99, 106
 seguridad 107
 Véase también *UPnP*.
llamada de multiconferencia 67
llamadas
 ajustes para desvíos
 de llamadas 136
 duración 75
 internacional 66
 números marcados 75
 recibidas 75
 transferir 74

M

manos libres. Véase *altavoz*.
marcación fija 64

marcación mediante voz 67

marcación rápida 67

memoria 23, 75

mensajes

 correo electrónico 50

 mensajes de texto 56

 mensajes multimedia 50

mensajes de voz 66

mensajes multimedia 50

menú, reorganizar 117

módem 110

modo de SIM remota 101

modo en espera 116

modos 13, 14, 15, 117

N

Nokia PC Suite

 datos de la agenda 78

 transferir archivos de música
 a la tarjeta de memoria 43

 ver datos de la memoria del
 dispositivo 23

P

películas, muvees 85

personalización 118

posicionamiento 110

protección de copyright. Véase *claves de activación*.

puntos de acceso 129

Q

Quickoffice 113

R

radio 80

radio FM 80

RealPlayer 82

registro 76

reloj 19, 20

repetir 19

reproductor de música 43

 transferir música 44

reproductor de vídeo. Véase *RealPlayer*.

S

señales de llamada

 recibir en un mensaje de texto 53

 señal de llamada personal 64

sincronización 105

software 122

sonidos

 grabar sonidos 112

 silenciar la señal de llamada 73

T

tarjeta de memoria 22

tarjeta SIM

 copiar nombres y números 63

 mensajes 56

tarjetas de contactos

 almacenar tonos DTMF 74

 enviar 62

 insertar imágenes 62

temas 118

transferir contenido 17

transferir música 44

U

últimas llamadas. Véase *registro*.

UPnP 107

V

vídeo a petición 86

videoclips 34

videollamada 68, 73

vídeos por Internet 87

Visual Radio 80, 82

W

Web 93